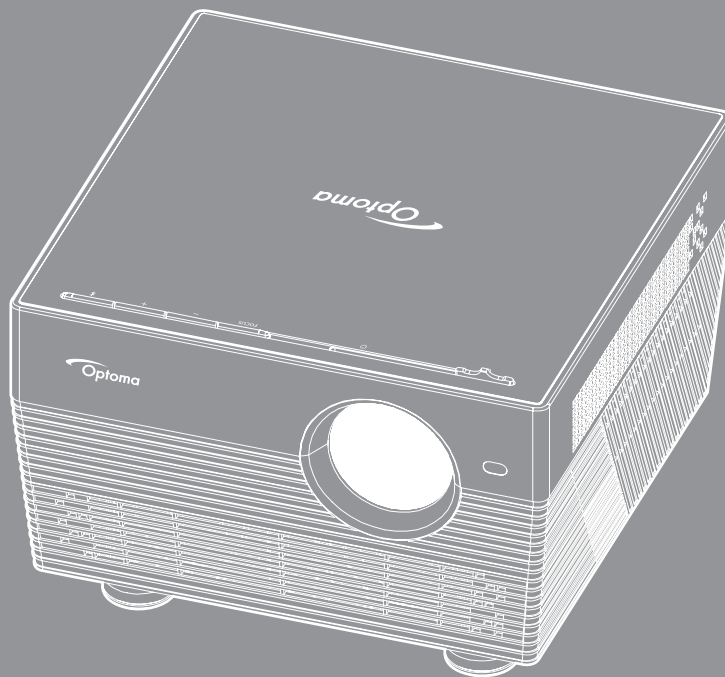




# Proiector DLP®



Manual de utilizare





# CUPRINS

<b>SIGURANȚĂ .....</b>	<b>4</b>
<i>Instrucțiuni importante de siguranță .....</i>	<i>4</i>
<i>Informații privind siguranța pentru conținutul 3D .....</i>	<i>5</i>
<i>Drepturi de autor.....</i>	<i>6</i>
<i>Declinarea răspunderii.....</i>	<i>6</i>
<i>Recunoașterea mărcilor comerciale .....</i>	<i>6</i>
<i>FCC .....</i>	<i>6</i>
<i>Declarație de conformitate pentru țările din UE.....</i>	<i>7</i>
<i>DEEE.....</i>	<i>7</i>
<b>INTRODUCERE .....</b>	<b>8</b>
<i>Prezentare generală a pachetului.....</i>	<i>8</i>
<i>Accesorii standard .....</i>	<i>8</i>
<i>Accesorii opționale .....</i>	<i>8</i>
<i>Prezentare generală a produsului .....</i>	<i>9</i>
<i>Conexiuni.....</i>	<i>10</i>
<i>Tastatură.....</i>	<i>10</i>
<i>Telecomandă Infra-Roșu .....</i>	<i>11</i>
<i>Telecomandă Bluetooth.....</i>	<i>12</i>
<b>CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA .....</b>	<b>14</b>
<i>Instalarea proiecteurului .....</i>	<i>14</i>
<i>Conectarea surselor la proiector .....</i>	<i>15</i>
<i>Ajustarea imaginii proiectate .....</i>	<i>16</i>
<i>Instalarea telecomenzii.....</i>	<i>18</i>
<b>UTILIZAREA PROIECTORULUI.....</b>	<b>20</b>
<i>Pornirea/oprirea proiecteurului .....</i>	<i>20</i>
<i>Selectarea unei surse de intrare.....</i>	<i>23</i>
<i>Utilizarea proiecteurului ca difuzor fără fir .....</i>	<i>24</i>
<i>Prezentarea generală a ecranului de pornire .....</i>	<i>26</i>
<i>Setări proiector .....</i>	<i>27</i>
<i>Setări aplicație .....</i>	<i>40</i>
<i>Setări generale .....</i>	<i>52</i>

## **INFORMAȚII SUPLIMENTARE ..... 59**

<i>Rezoluții compatibile.....</i>	<i>59</i>
<i>Dimensiune imagine și distanță de proiecție .....</i>	<i>60</i>
<i>Dimensiunile proiecteurului și instalarea cu montare pe tavan .....</i>	<i>61</i>
<i>Coduri telecomandă IR.....</i>	<i>62</i>
<i>Coduri Bluetooth de la distanță .....</i>	<i>63</i>
<i>Depanare.....</i>	<i>64</i>
<i>Mesaje transmise prin indicatorii LED .....</i>	<i>66</i>
<i>Specificații .....</i>	<i>68</i>
<i>Configurarea funcției Smart Home cu proiectorul.....</i>	<i>69</i>
<i>Birourile Optoma din întreaga lume.....</i>	<i>76</i>

# SIGURANȚĂ

	Fulgerul cu cap de săgeată într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul despre prezența „tensiunii periculoase” neizolate în interiorul produsului, care ar putea avea putere suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare a persoanelor.
	Semnul de exclamare într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul despre prezența instrucțiunilor importante de operare și întreținere (service) în literatura care însoțește aparatul.

Vă rugăm să respectați toate atenționările, măsurile de precauție și de întreținere conform recomandărilor din acest ghid al utilizatorului.

## Instrucțiuni importante de siguranță

- RG1 IEC 62471-5:2015.
- Nu blocați orificiile de ventilație. Pentru a asigura funcționarea fiabilă a proiecteurului și pentru a-l proteja de supraîncălzire, se recomandă să instalați proiectorul într-o locație care nu blochează ventilarea. De exemplu, nu plasați proiectorul pe o măsuță de cafea aglomerată, canapea, pat etc. Nu puneți proiectorul într-un spațiu închis, cum ar fi un dulap pentru cărți sau cutie care restricționează fluxul de aer.
- Pentru a reduce riscul de incendiu și/sau șoc electric, nu expuneți proiectorul la ploaie sau umezeală. Nu instalați lângă surse de căldură, cum ar fi calorifere, radiatoare, sobe sau orice alte aparate, cum ar fi amplificatoare care emit căldură.
- Nu lăsați obiecte sau lichide să pătrundă în proiector. Acestea pot atinge puncte periculoase de tensiune și provoca scurt circuit la anumite piese, fapt ce ar putea duce la incendii sau șoc electric.
- Nu utilizați în următoarele condiții:
  - În medii extrem de calde, reci sau umede.
    - (i) Asigurați-vă că temperatura camerei este în limitele 5°C ~ 40°C
    - (ii) Umiditatea relativă este de 10 % ~ 85 %
  - În zonele susceptibile la praf și murdărie excesivă.
  - Aproape de orice aparat care generează un câmp magnetic puternic.
  - În lumina directă a soarelui.
- Nu folosiți aparatul dacă acesta a fost deteriorat sau abuzat fizic. Exemple de daună/abuz fizic (nu se limitează la acestea):
  - Unitatea a fost scăpată pe jos.
  - Cablul de alimentare a fost deteriorat sau priza a fost deteriorată.
  - A fost vărsat lichid pe proiector.
  - Proiectorul a fost expus la ploaie sau umezeală.
  - Ceva a căzut în proiector sau ceva este slăbit în interiorul lui.
- Nu așezați proiectorul pe o suprafață instabilă. Este posibil ca proiectorul să se răstoarne, provocând vătămări sau deteriorarea sa.
- Nu blocați lumina emisă de lentila proiecteurului atunci când este în funcțiune. Lumina va încălzi obiectul, care poate să se topească și să cauzeze arsuri sau să provoace un incendiu.
- Vă rugăm să nu deschideți sau dezasamblați proiectorul, deoarece acest lucru poate provoca șoc electric.
- Nu încercați să reparați singuri aparatul. Deschiderea sau îndepărtarea carcasei vă poate expune la tensiuni periculoase sau alte pericole. Vă rugăm să sunați la Optoma înainte de a trimite aparatul la reparație.
- Verificați cabina proiecteurului pentru a găsi marcajele legate de siguranță.
- Aparatul trebuie să fie reparat doar de către personalul de întreținere corespunzător.

- Folosiți doar atașamente/accesorii specificate de producător.
- Nu priviți direct în lentila proiecteurului în timpul utilizării. Lumina intensă vă poate afecta ochii.
- La oprirea proiecteurului, asigurați-vă că ciclul de răcire a fost finalizat înainte de deconectarea energiei. Permiteți proiecteurului să se răcească 90 secunde.
- Să opriți și să scoateți ștecherul din priza de curent înainte de a curăța produsul.
- Să folosiți o cârpă moale, uscată, cu detergent slab pentru a curăța carcasa afișajului; Nu utilizați produse de curățare abrazive, ceară sau solvenți pentru a curăța unitatea.
- Deconectați ștecherul de la priza de curent CA, dacă produsul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.
- Nu instalați proiectorul în locuri în care poate fi expus vibrațiilor sau șocurilor.
- Nu atingeți lentila cu mâna.
- Scoateți bateria/bateriile din telecomandă înainte de depozitare. Dacă bateria/bateriile rămân în telecomandă pentru perioade îndelungate, acestea pot produce scurgeri.
- Nu utilizați și nu depozitați proiectorul în locuri în care poate fi prezent fum emis de ulei sau țigări, deoarece acesta poate afecta calitatea performanțelor proiecteurului.
- Respectați orientarea corectă la instalarea proiecteurului, deoarece instalarea nestandard poate afecta performanțele proiecteurului.
- Utilizați un prelungitor multiplu și/sau un dispozitiv de protecție la supratensiune. Deoarece penele de curent sau căderile de tensiune pot DETERIORA sever dispozitivele.

## Informații privind siguranța pentru conținutul 3D

Respectați toate avertismentele și măsurile de prevedere conform recomandărilor înainte ca dvs. sau copilul dvs. să utilizeze funcția 3D.

### Atentie

Copiii și adolescenții pot fi mai susceptibili la probleme de sănătate asociate cu vizionarea în 3D și trebuie supravegheați cu atenție atunci când vizionează aceste imagini.

## Atenționare privind crizele epileptice fotosensibile și alte riscuri pentru sănătate

- Unii privitori pot suferi o criză de epilepsie sau un atac cerebral, atunci când sunt expuși la anumite imagini sau lumini sacadate care apar în unele filme sau jocuri video proiectate. Dacă suferiți sau aveți antecedente în familie de epilepsie sau atac cerebral, consultați medicul înainte de a utiliza funcția 3D.
- Chiar și cei fără antecedente personale sau familiale de epilepsie sau atac cerebral pot avea o afecțiune nediagnosticată care poate cauza crize epileptice fotosensibile.
- Gravidele, bătrânii, persoanele grav bolnave, care sunt foarte obosite sau sub influența alcoolului trebuie să evite utilizarea funcției 3D a unității.
- Dacă prezentați oricare dintre simptomele următoare, întrerupeți imediat vizionarea imaginilor 3D și consultați medicul: (1) tulburări de vedere; (2) stare de confuzie; (3) amețeli; (4) mișcări involuntare, precum spasme oculare sau musculare; (5) confuzie; (6) greață; (7) pierderea cunoștinței; (8) convulsii; (9) crampe; și/sau (10) dezorientare. Copiii și adolescenții sunt mai expuși decât adulții la apariția acestor simptome. Părinții trebuie să-i supravegheze pe copii și să-i întrebe dacă prezintă aceste simptome.
- Urmărirea proiecției 3D poate cauza, de asemenea, rău de mișcare, efecte ulterioare de percepție, dezorientare, obosirea ochilor și scăderea stabilității posturii. Este recomandat ca utilizatorii să facă pauze frecvente pentru a reduce potențialul acestor efecte. Dacă ochii dvs. dau semne de oboseală sau uscăciune sau dacă prezentați oricare dintre simptomele de mai sus, întrerupeți imediat utilizarea acestui dispozitiv și nu reluați utilizarea acestuia pentru cel puțin 30 de minute după ce simptomele dispar.
- Dacă urmăriți proiecția 3D în timp ce stați prea aproape de ecran pentru o perioadă îndelungată, riscați să vă deteriorați vederea. Distanța de vizualizare ideală trebuie să fie de cel puțin trei ori înălțimea ecranului. Este recomandat ca ochii privitorului să se afle la același nivel cu ecranul.

- Urmărirea proiecției 3D și purtarea ochelarilor 3D pentru o perioadă extinsă de timp poate cauza dureri de cap sau oboseală. Dacă simțiți durere de cap, oboseală sau amețală, întrerupeți vizionarea proiecției 3D și odihniți-vă.
- Nu utilizați ochelarii 3D decât în scopul urmăririi proiecției 3D.
- Purtarea ochelarilor 3D pentru orice alt scop (ca ochelari de vedere, de soare, de protecție etc.) vă poate dăuna și vă poate slăbi vederea.
- Vizionarea proiecției 3D poate cauza dezorientarea pentru unii privitori. Prin urmare, NU puneți PROIECTORUL 3D lângă casa scării, cabluri, balcoane sau alte obiecte care prezintă pericol de împiedicare, lovire, răsturnare, spargere sau peste care se poate cădea.

## Drepturi de autor

Această publicație, inclusiv toate fotografiile, ilustrațiile și software-ul, este protejată în temeiul legilor internaționale privind protecția drepturilor de autor, cu toate drepturile rezervate. Nici acest manual, nici materialele conținute în acesta nu pot fi reproduse fără consimțământul scris al autorului.

© Drept de autor 2018

## Declinarea răspunderii

Informațiile din acest document pot fi modificate fără înștiințare prealabilă. Producătorul nu face nicio declarație și nu oferă nicio garanție cu privire la conținutul acestui document și nu își asumă garanțiile implicite de vandabilitate sau de adecvare pentru un anumit scop. Producătorul își rezervă dreptul de a revizui acest document și de a face modificări periodice ale conținutului, fără obligația de a notifica vreo persoană privind o astfel de revizie sau de modificări.

## Recunoașterea mărcilor comerciale

Kensington este o marcă comercială înregistrată în SUA a ACCO Brand Corporation, cu înregistrări emise și cu cereri depuse în alte țări ale lumii.

HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite și în alte țări.

DLP®, DLP Link și sigla DLP sunt mărci înregistrate aparținând companiei Texas Instruments, iar BrilliantColor™ este o marcă comercială a companiei Texas Instruments.



Produs sub licență de la Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Audio și simbolul D dublu sunt mărci comerciale ale companiei Dolby Laboratories.

Amazon, Alexa și toate siglele asociate sunt mărci comerciale ale Amazon.com, Inc. sau ale companiilor sale afiliate.

Toate celelalte denumiri de produse utilizate în acest manual sunt proprietatea deținătorilor respectivi și sunt recunoscute ca atare.

## FCC

Acest aparat a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasa B, în conformitate cu Partea 15 a regulilor FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în cazul unei instalări rezidențiale. Acest aparat generează, utilizează și poate radia energie de frecvență și dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.

Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe la o anumită instalare. Dacă acest aparat cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau de televiziune, care pot fi determinate prin pornirea sau oprirea aparatului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- Creșterea distanței dintre aparat și receptor.
- Conectați aparatul la o priză pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

## Notă: Cabluri ecranate

Toate conexiunile cu alte dispozitive de calcul trebuie să fie efectuate utilizând cabluri ecranate pentru a menține conformitatea cu reglementările FCC.

### Atenție

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate expres de către producător ar putea anula autoritatea utilizatorului, care se acordă de către Comisia Federală de Comunicații, pentru a opera acest proiector.

### Condiții de funcționare

Acest aparat respectă Partea 15 a Regulilor FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

1. Acest aparat nu poate provoca interferențe dăunătoare și
2. Acest aparat trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot provoca funcționare defectuoasă.

### Notă: Utilizatori din Canada

Acest aparat digital de clasa B respectă normele canadiene ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Declarație de conformitate pentru țările din UE

- Directiva CEM 2014/30/CE (inclusiv modificările)
- Directiva privind tensiunea joasă 2014/35/CE
- Directiva R & TTE 1999/5/CE (dacă produsul are funcția FR)

## DEEE



### Instrucțiuni de eliminare

Nu aruncați acest aparat electronic în coșul de gunoi când renunțați la el. Pentru a reduce poluarea și a asigura protecția maximă a mediului la nivel global, vă rugăm să-l reciclați.

# INTRODUCERE

## Prezentare generală a pachetului

Dezambalați cu atenție și verificați dacă aveți toate articolele prezentate mai jos drept accesorii standard. Este posibil ca unele dintre articolele menționate drept accesorii opționale să nu fie disponibile în funcție de model, de specificații și de regiunea de achiziție. Verificați locul de achiziție. Este posibil ca anumite accesorii să difere în funcție de regiune.

Certificatul de garanție este oferit doar în anumite regiuni specifice. Consultați distribuitorul pentru informații detaliate.

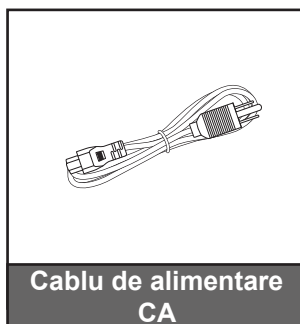
## Accesorii standard



Proiector



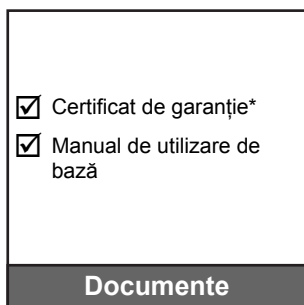
Telecomandă



Cablul de alimentare  
CA



Adaptor de alimentare



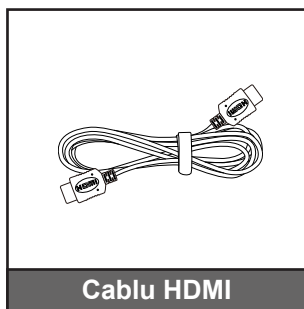
- Certificat de garanție\*
- Manual de utilizare de bază

Documente

### Notă:

- Telecomanda este livrată cu baterii.
- Telecomanda efectivă poate să difere în funcție de regiune.
- \* Pentru informații referitoare la garanția europeană, vizitați adresa [www.optoma.com](http://www.optoma.com).

## Accesorii opționale



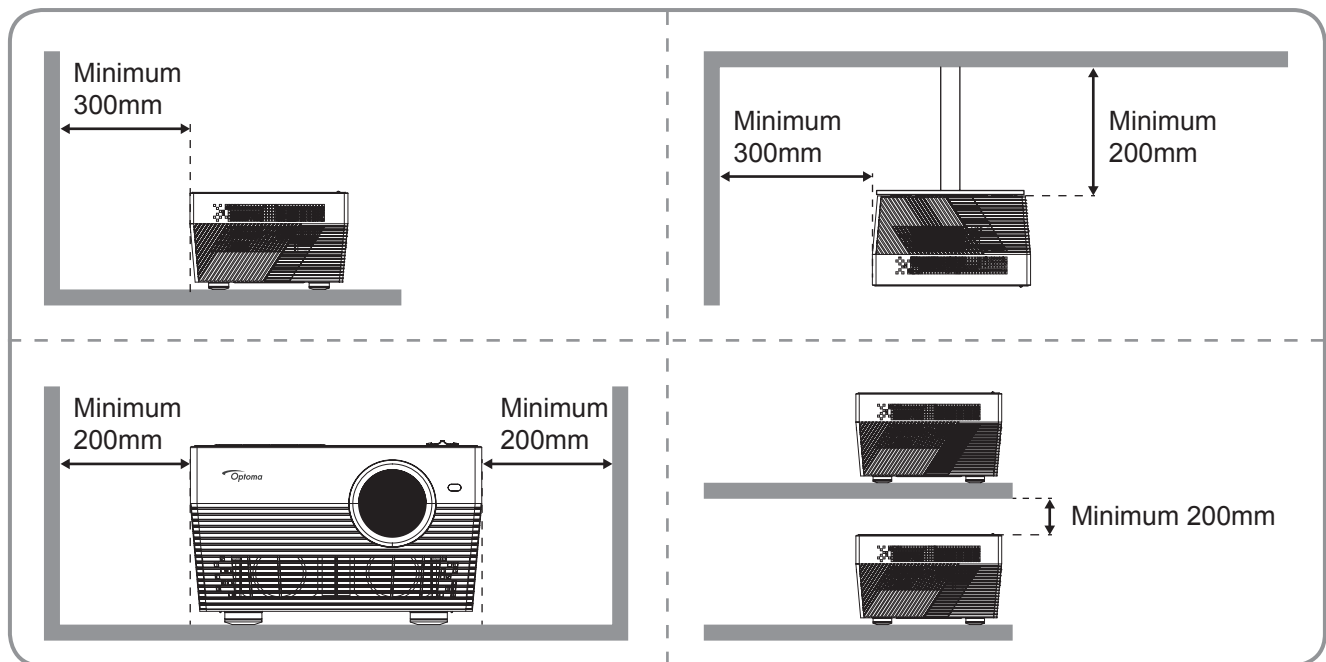
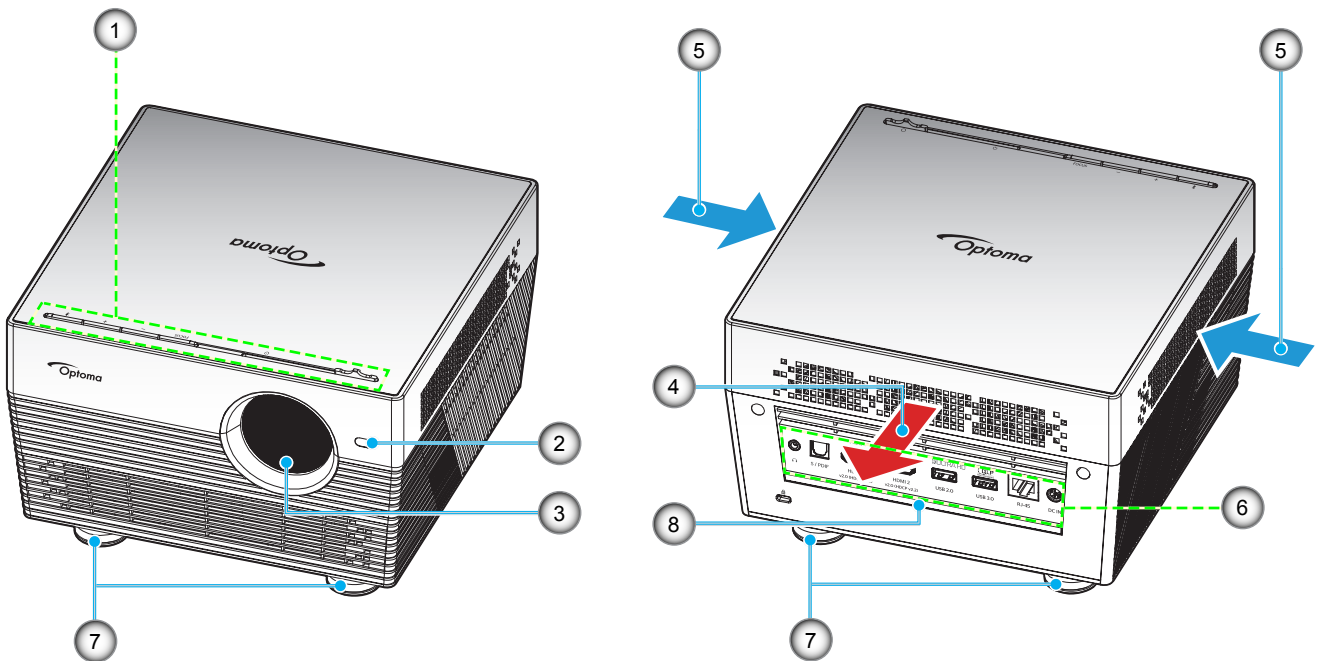
Cablul HDMI

**Notă:** Accesoriile opționale diferă în funcție de model, specificații și regiune.



# INTRODUCERE

## Prezentare generală a produsului



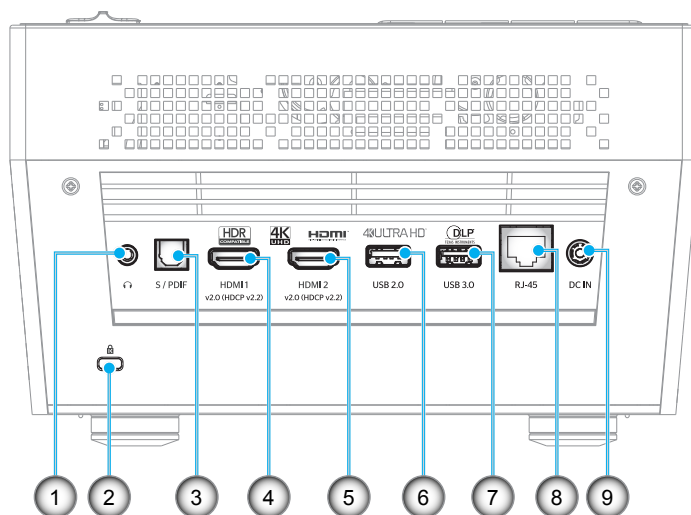
### Notă:

- Nu blocați orificiile de admisie și evacuare ale proiecteurului.
- Când utilizați proiectorul într-un spațiu închis, asigurați un spațiu de cel puțin 20cm. în jurul orificiilor de admisie și evacuare.

Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Tastatură	5.	Ventilare (intrare)
2.	Senzor pentru focalizare automată	6.	Intrare/ieșire
3.	Obiectiv	7.	Inel de ajustare a înclinării
4.	Ventilare (ieșire)	8.	Receptor IR

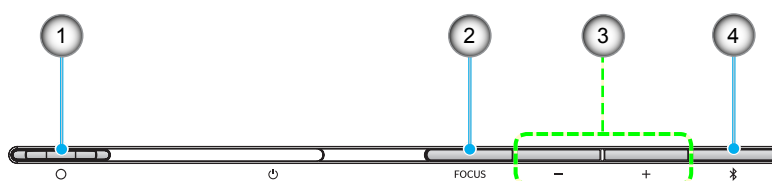
# INTRODUCERE

## Conexiuni



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Conector cască	6.	Conector USB 2.0 (alimentare 5 V 1 A)
2.	Port de blocare Kensington™	7.	Conector USB 3.0 (alimentare 5 V 1,5 A)
3.	Conector S/PDIF	8.	Conector RJ-45
4.	Conector HDMI 1	9.	Conector intrare CC
5.	Conector HDMI 2		

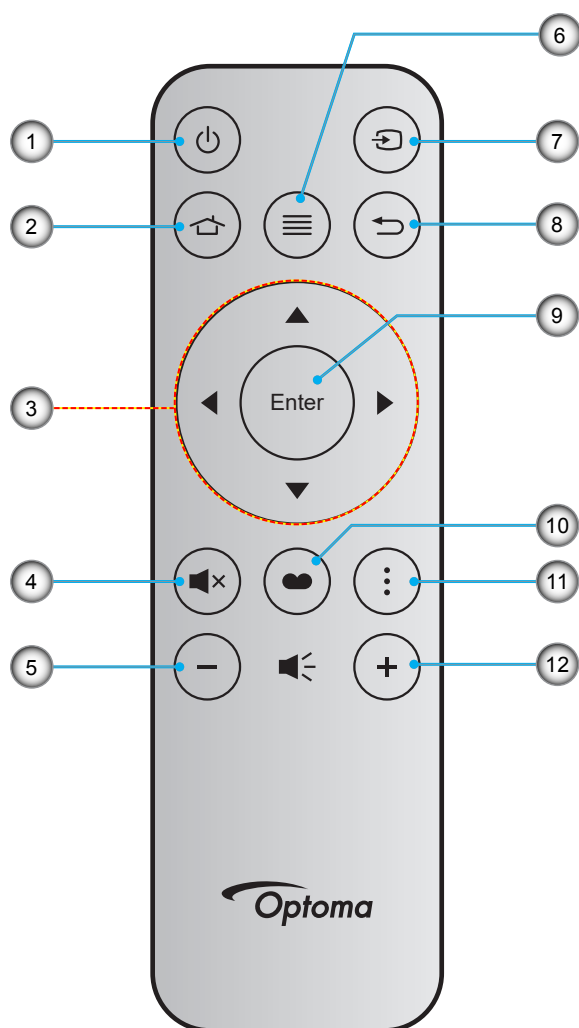
## Tastatură



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Manetă pentru capacul obiectivului (Ușă deschisă/Ușă închisă)	3.	Reglare volum/Reglare manuală a focalizării/Selectare media
2.	Focalizare (Apăsare scurtă: Focalizare manuală; Apăsare prelungită: Focalizare automată)	4.	Mod audio/Pornire/Oprire/LED de stare

# INTRODUCERE

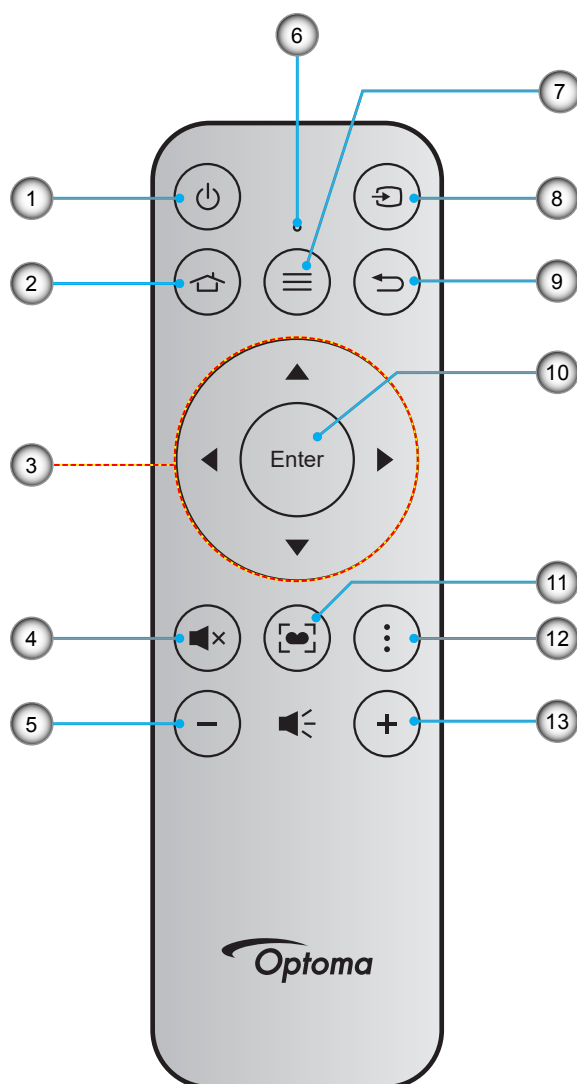
## Telecomandă Infra-Roșu



Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Pornire/Oprire	7.	Sursa
2.	Acasă	8.	Reveniți
3.	Patru taste direcționale de selectare	9.	Introd.
4.	Mut	10.	Mod de afisare
5.	Volum -	11.	Opțiune
6.	Meniu	12.	Volum +

# INTRODUCERE



## Telecomandă Bluetooth

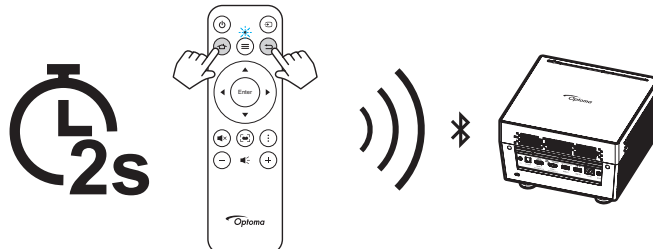


Nr.	Element	Nr.	Element
1.	Pornire/Oprire	8.	Sursa
2.	Acasă	9.	Reveniți
3.	Patru taste direcționale de selectare	10.	Introd.
4.	Mut	11.	Mod de afisare (Apăsare scurtă: Mod afișare; Apăsare prelungită: Focalizare automată)
5.	Volum -	12.	Opțiuni
6.	LED de stare	13.	Volum +
7.	Meniu		

# INTRODUCERE

## Asocierea telecomenzii Bluetooth cu proiectorul

Apăsați simultan pe butoanele  și  timp de 2 secunde. LED-ul de stare de pe telecomanda Bluetooth va clipi, indicând faptul că dispozitivul este în modul de asociere.

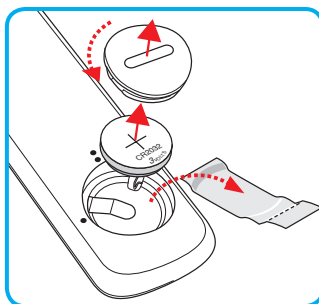


Procesul de asociere durează aproximativ 20 de secunde. Când s-a efectuat asocierea, LED-ul de stare de pe telecomanda Bluetooth luminează albastru constant. În caz contrar, LED-ul de stare de pe telecomanda Bluetooth luminează roșu constant.

Dacă telecomanda Bluetooth este inactivă timp de 10 minute, aceasta intră automat în modul Oprește, iar dispozitivul Bluetooth este deconectat.

### Notă:

- Telecomanda efectivă poate să difere în funcție de regiune.
- Este posibil ca unele taste să nu aibă nicio funcție, în cazul modelelor care nu acceptă funcțiile respective.
- Înainte de a utiliza telecomanda pentru prima dată, scoateți banda izolatoare transparentă. Consultați pagina 18 pentru instalarea bateriei.

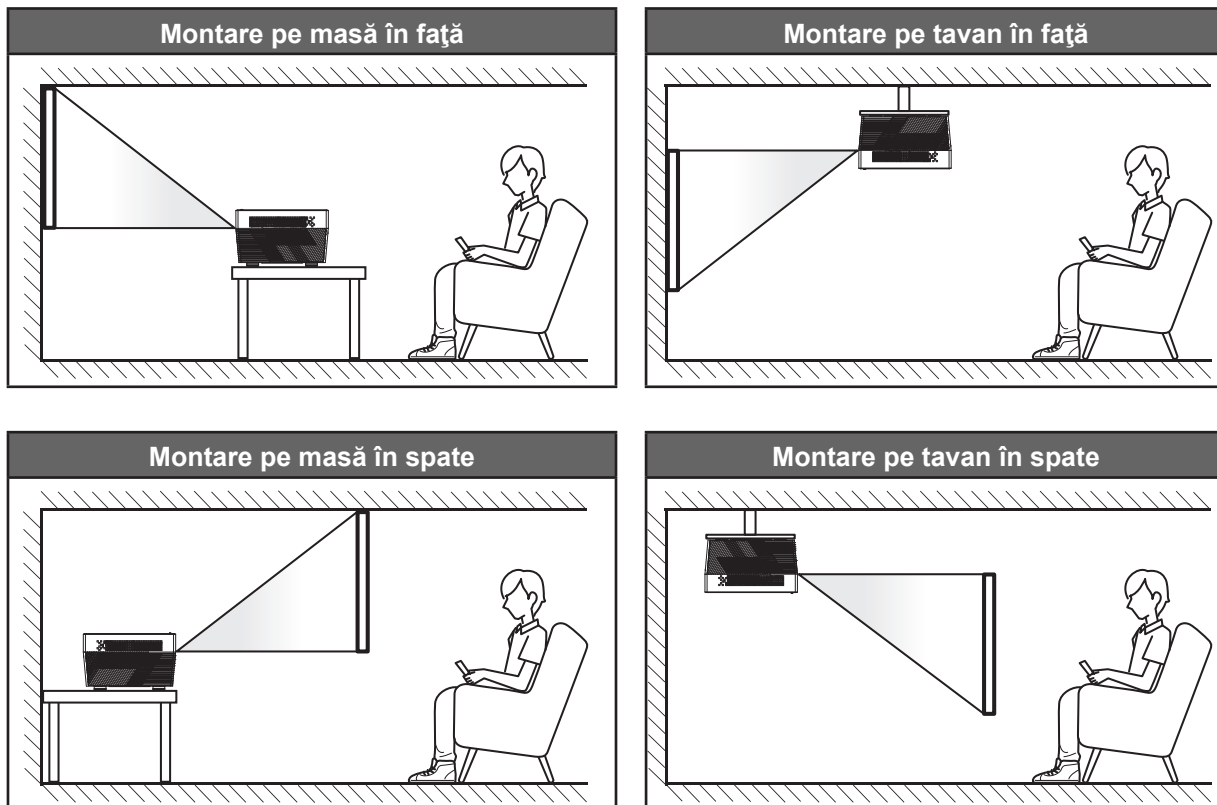


# CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

## Instalarea proiectorului

Proiectorul dvs. este proiectat pentru a fi instalat într-una din cele patru poziții posibile.

Disponerea camerei sau preferințele personale vor dicta alegerea locației de instalare. Luați în considerare dimensiunea și poziția ecranului, locația unei prize adecvate, precum și locația și distanța dintre proiector și restul echipamentului.



Proiectorul trebuie așezat pe o suprafață plană și la 90 de grade/perpendicular față de ecran.

- Pentru a determina locația proiectorului pentru o dimensiune dată a ecranului, consultați tabelul distanțelor de la pagina 60.
- Pentru a determina dimensiunea ecranului pentru o distanță dată, consultați tabelul distanțelor de la pagina 60.

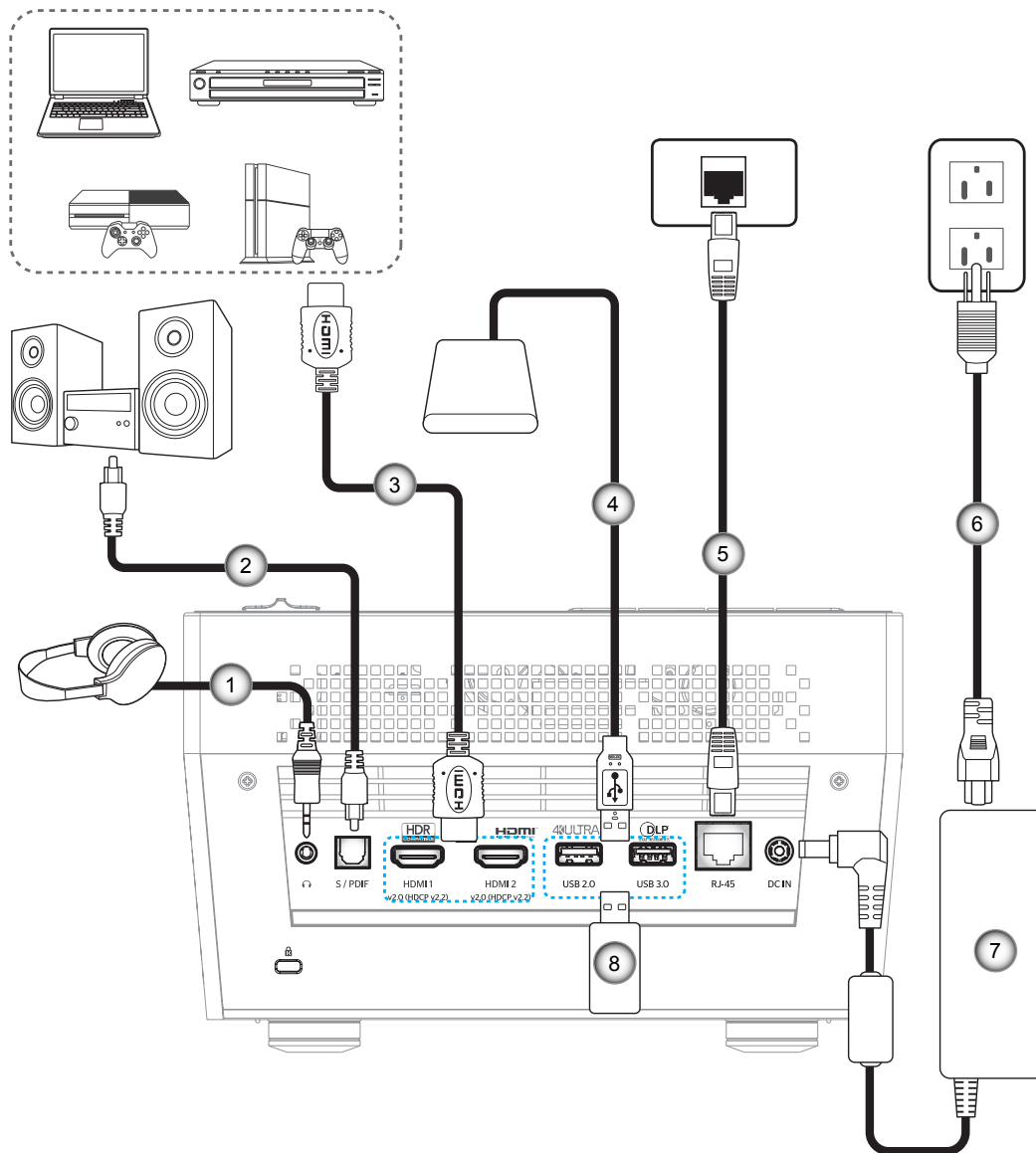
**Notă:** Cu cât proiectorul este amplasat mai departe de ecran, cu atât crește dimensiunea imaginii proiectate și, de asemenea, crește decalajul vertical în mod proporțional.

### IMPORTANT!

Nu utilizați proiectorul în nicio altă orientare în afară de montarea pe masă sau pe tavan. Proiectorul trebuie așezat în poziție orizontală și nu înclinat în față/spate sau la stânga/dreapta. Orice alt tip de orientare va anula garanția și poate scurta durata de funcționare a proiectorului. Pentru sfaturi privind instalarea nestandard, contactați Optoma.

# CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

## Conectarea surselor la proiector



Nr.	Element
1.	Cablu ieșire audio
2.	Cablu ieșire S/PDIF
3.	Cablu HDMI

Nr.	Element
4.	Cablu USB
5.	Cablu RJ-45
6.	Cablu de alimentare

Nr.	Element
7.	Adaptor de alimentare
8.	Unitate de memorie flash USB

**Notă:** Puteți conecta o tastatură sau un mouse USB la portul USB.

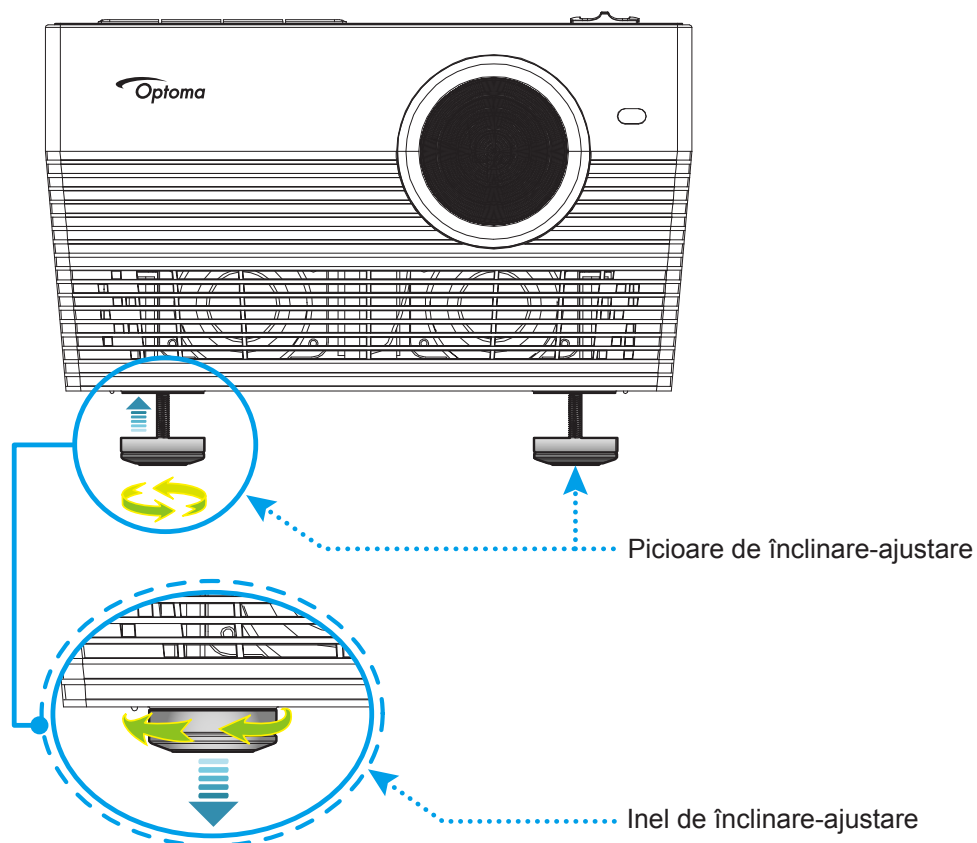
# CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

## Ajustarea imaginii proiectate

### Înălțime imagine

Proiectorul este echipat cu picioare ascensoare pentru ajustarea înălțimii imaginii.

1. Găsiți piciorul ajustabil pe care doriți să-l modificați pe partea inferioară a proiectoarei.
2. Rotiți piciorul reglabil în sensul acelor de ceasornic sau în sens contrar pentru a ridica ori a coborî proiectorul.



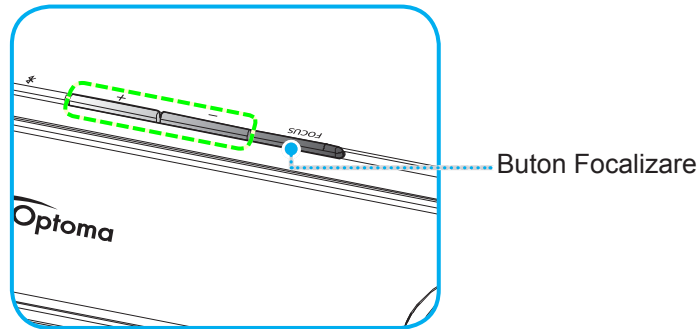


# CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

## Focalizare

Pentru reglarea focalizării, aplicați una dintre următoarele:

- Apăsați lung pe butonul „FOCUS” pentru a permite proiecteurului să regleze automat focalizarea.
- Apăsați pe butonul „FOCUS”, apoi apăsați pe butonul „+” sau „-” pentru a regla manual focalizarea până când imaginea este clară și lizibilă.



- Dacă folosiți telecomanda Bluetooth, apăsați lung pe butonul [🔊] ca să efectuați reglarea automată a focalizării.

### Notă:

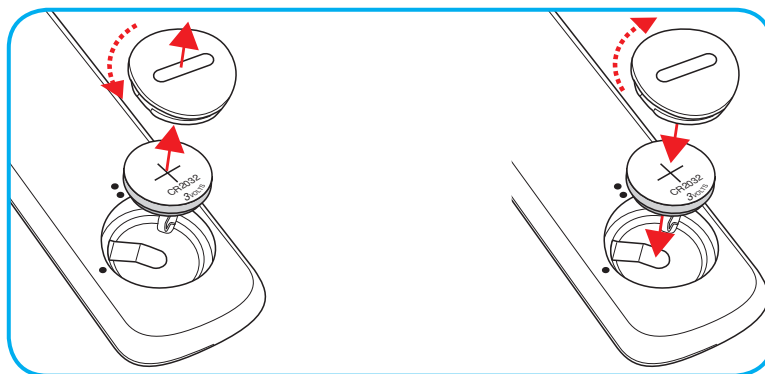
- *Intervalul de focalizare automată este între 0,8 m~2 m ±10%. Dacă distanța de proiecție nu se încadrează în intervalul specificat, trebuie să efectuați reglarea manuală a focalizării pentru focalizarea imaginii proiectate.*
- *Dacă vreți să folosiți telecomanda Bluetooth pentru reglarea focalizării, trebuie să asociați telecomanda Bluetooth cu proiectorul, iar conexiunea să fie activă.*

# CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

## Instalarea telecomenzii

### Instalarea/înlocuirea bateriei

1. Folosiți o monedă pentru a roti capacul pentru baterii în sens anti-orar, până când capacul se deschide.
2. Instalați bateria nouă în compartiment.  
Scoateți bateria veche și instalați una nouă (CR2032). Asigurați-vă că partea cu simbolul „+” este orientată în sus.
3. Remontați capacul. Apoi folosiți o monedă pentru a roti capacul pentru baterii în sens orar și a-l bloca în poziție.



#### **ATENȚIE:**

Pentru a asigura utilizarea în siguranță, respectați următoarele precauții:

- Utilizați o baterie de tip CR2032.
- Evitați contactul cu apa sau cu lichid.
- Nu expuneți telecomanda la umezeală sau la căldură.
- Nu scăpați telecomanda pe jos.
- Dacă bateria curge în telecomandă, ștergeți cu grijă carcasa și instalați o baterie nouă.
- Risc de explozie, dacă se înlocuiește bateria cu una de tip necorespunzător.
- Scoateți din uz bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.

# CONFIGURAREA ȘI INSTALAREA

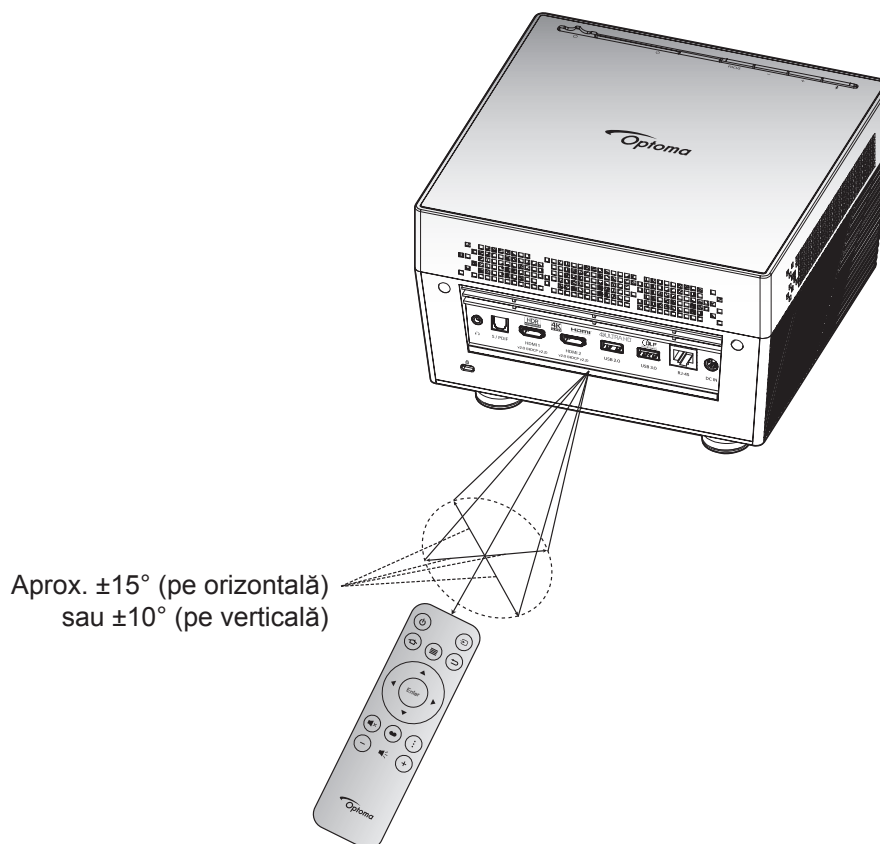
## Raza efectivă de acțiune

Senzorul de telecomandă în infraroșu (IR) este localizat pe partea din spate a proiecteurului. Asigurați-vă că țineți telecomanda la un unghi de 30° (pe orizontală) sau de 20° (pe verticală) perpendicular pe senzorul de telecomandă IR al proiecteurului pentru a funcționa corect. Distanța dintre telecomandă și senzor nu trebuie să depășească 7 metri (~ 22 de picioare).

Puteți să folosiți telecomanda și îndreptând-o spre imaginea proiectată.

**Notă:** Atunci când îndreptați telecomanda direct (unghi de 0 grade) spre senzorul IR, distanța dintre telecomandă și senzor trebuie să fie de maximum 10 metri (~32 de picioare).



- Asigurați-vă că nu sunt obstacole între telecomandă și senzorul IR de pe proiector, care ar putea obstrucționa fasciculul în infraroșu.
- Asigurați-vă că transmițătorul IR de pe telecomandă nu este iluminat direct de razele soarelui sau de lămpi fluorescente.
- Mențineți o distanță de peste 2 metri între telecomandă și lămpile fluorescente, deoarece, în caz contrar, telecomanda poate funcționa defectuos.
- Dacă telecomanda se află în apropierea unor lămpi fluorescente cu invertor, este posibil ca aceasta să nu funcționeze uneori.
- Dacă telecomanda și proiectorul se află la o distanță foarte mică, este posibil ca telecomanda să fie inefficientă.
- Atunci când o îndreptați spre ecran, distanța efectivă de acțiune este de mai puțin de 7 metri de la telecomandă la ecran, reflectând fasciculele IR înapoi la proiector. Totuși, raza efectivă de acțiune se poate modifica în funcție de ecran.

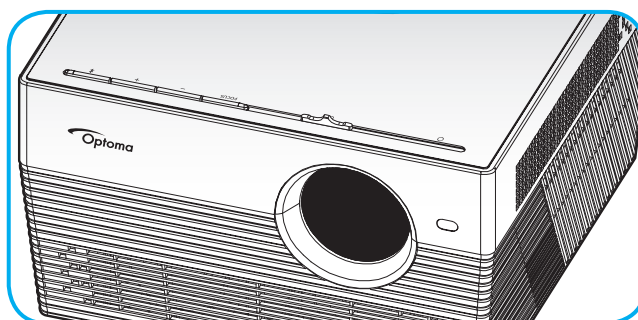


# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Pornirea/oprirea proiecteurului

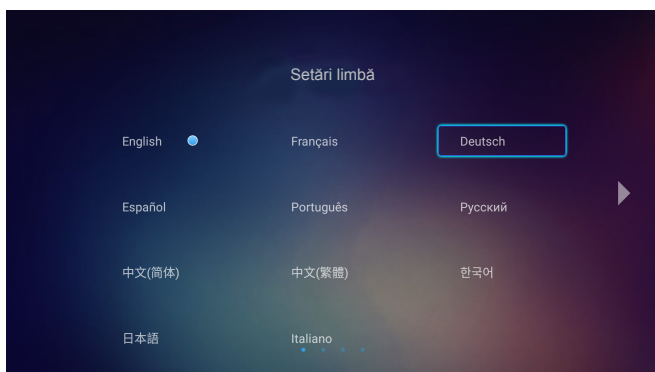
### Pornire

1. Conectați un capăt al cablului de curent CA la adaptorul de alimentare. Apoi, conectați adaptorul de alimentare la conectorul de intrare CC la proiecteur.
2. Conectați celălalt capăt al cablului de curent CA la priza electrică. Când este conectat, LED-ul de stare devine roșu.
3. Porniți proiecteurul folosind una dintre următoarele metode:
  - Când ușa obiectivului este închisă, glisați maneta capacului obiectivului pre partea .
  - Când ușa obiectivului este deschisă, apăsați pe butonul „” pentru a-l porni.

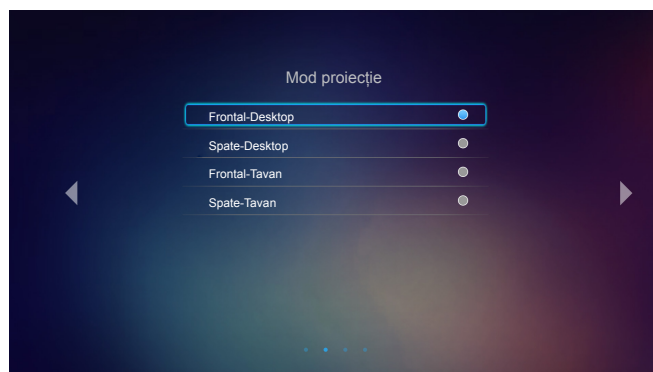


Pe durata procesului de pornire, LED-ul de stare va clipi verde. Când LED-ul de stare luminează alb constant, aceasta indică faptul că proiecteurul este gata de utilizare.

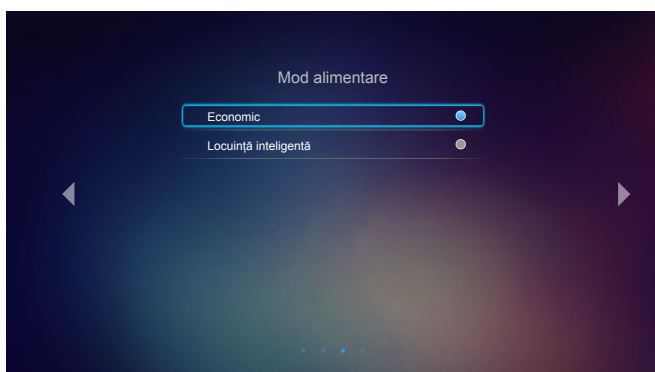
La prima pornire a proiecteurului, vi se va solicita să realizați configurația inițială, inclusiv să selectați limba preferată, orientarea proiecției și setările pentru modul de alimentare. După ce apare ecranul **Complete set** (Configurare finalizată), proiecteurul este gata de utilizare.



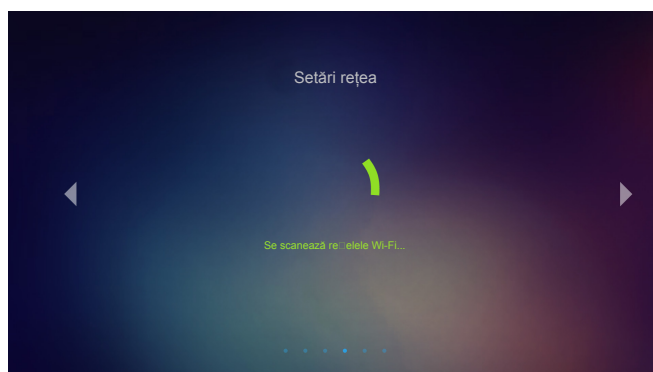
[Selectare limbă]



[Selectare mod proiecție]

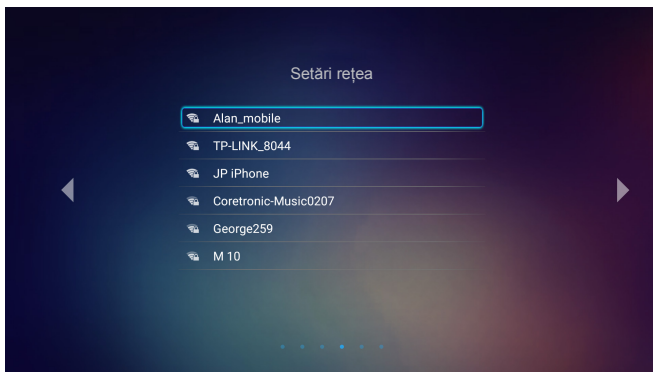


[Selectare mod alimentare]

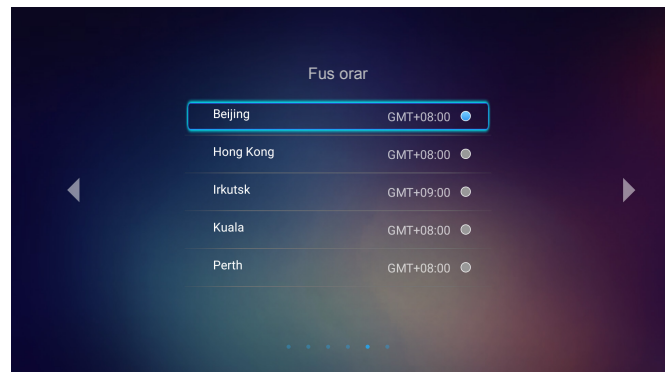


[Se scanează rețelele Wi-Fi]

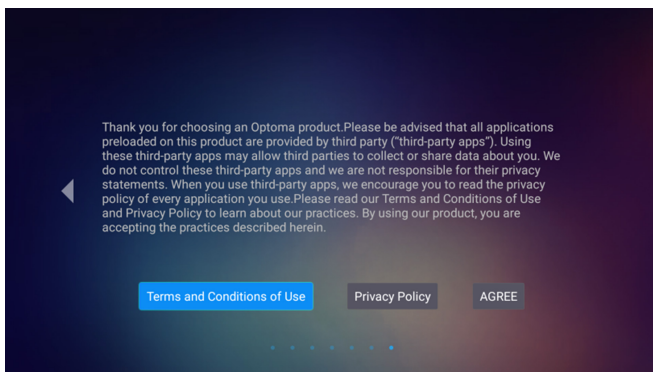
# UTILIZAREA PROIECTORULUI



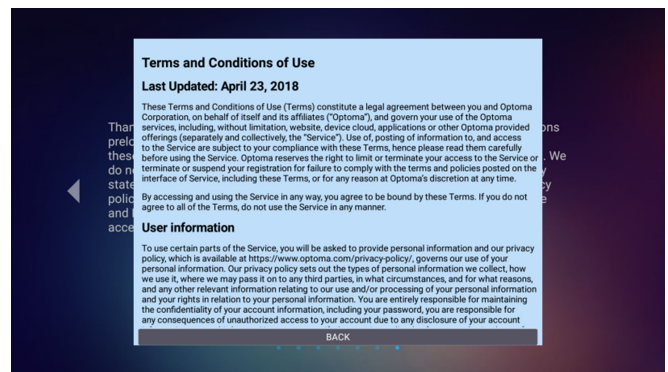
[Selectare Wi-Fi]



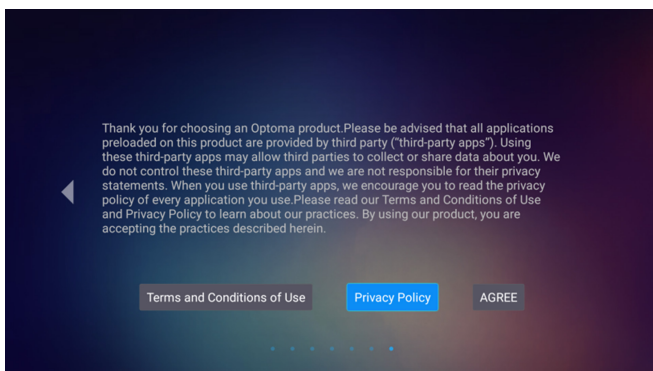
[Selectare fus orar]



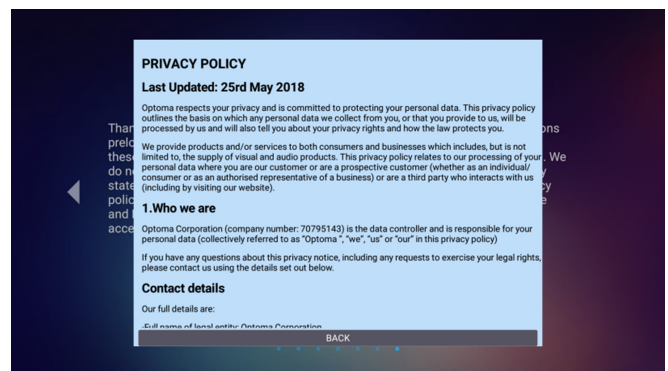
[Selectare Termeni și condiții de utilizare]



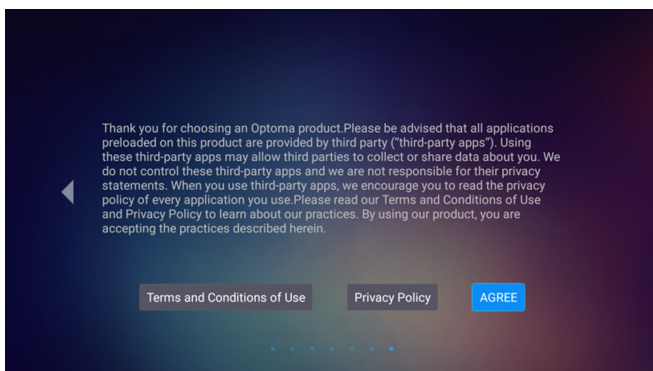
[Ecranul Termeni și condiții de utilizare]



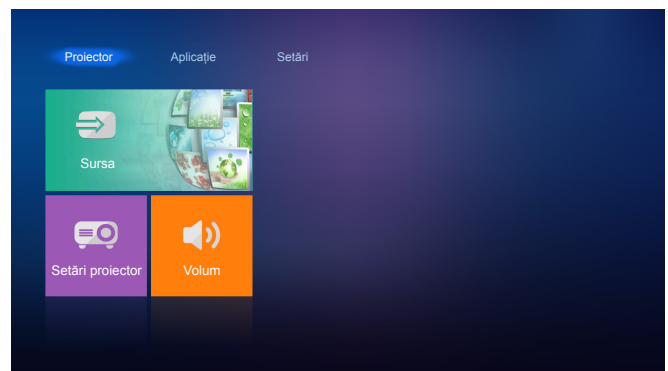
[Selectare Politică de confidențialitate]



[Ecran Politică de confidențialitate]





[Selectați DE ACORD]

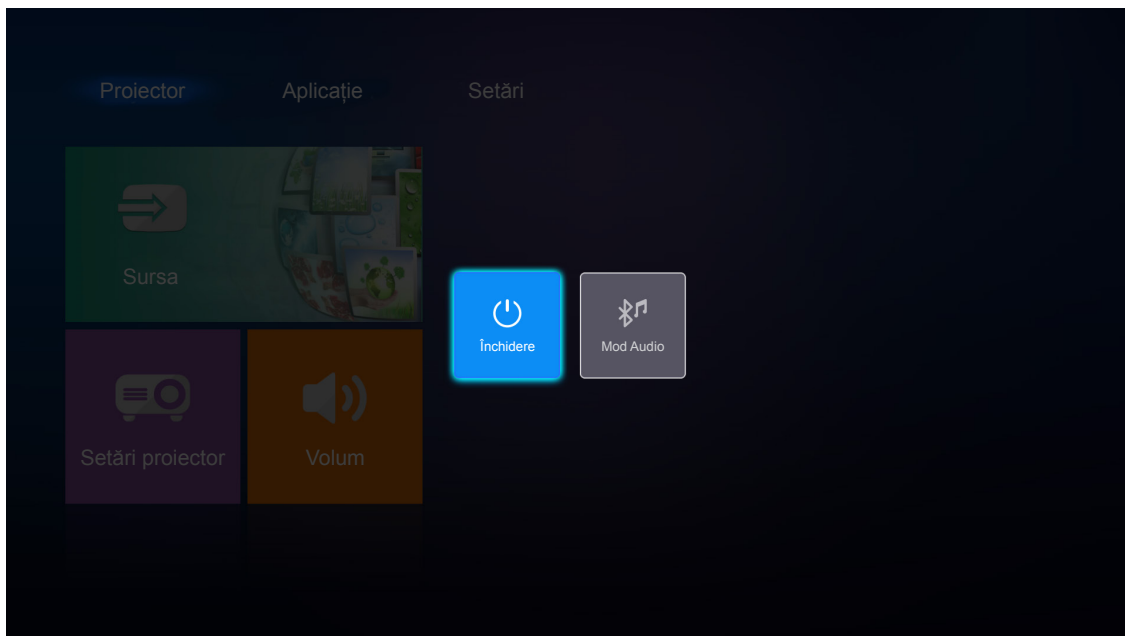





[Ecran de pornire]

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Închidere

1. Opriți proiectorul apăsând pe butonul „” de pe tastatura proiectorului sau pe butonul „” de pe telecomandă. Se va afișa următorul mesaj:



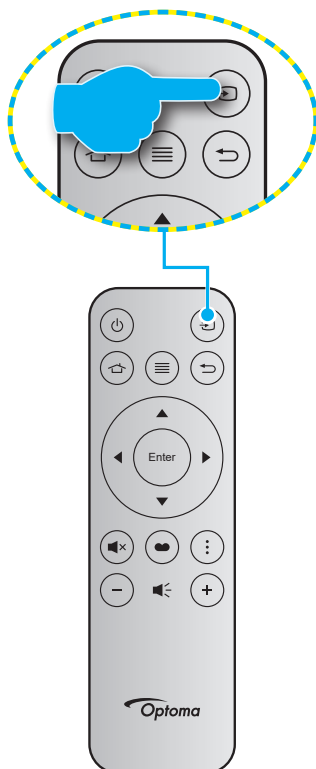
2. Apăsați pe butonul „+”/„-” de pe tastatura proiectorului sau pe butonul „◀”/„▶” de pe telecomandă pentru a selecta **Închidere**. Apoi, apăsați pe butonul „” de pe tastatura proiectorului sau pe butonul **Enter** de pe telecomandă pentru a confirma.
3. Ventilatoarele de răcire continuă să funcționeze timp de aproximativ 10 secunde pentru efectuarea ciclului de răcire, iar LED-ul de stare va clipi alb. Când LED-ul de stare luminează roșu constant, aceasta indică faptul că proiectorul a intrat în modul stare de veghe. Dacă doriți să reporniți proiectorul, trebuie să așteptați până când se finalizează ciclul de răcire și proiectorul intră în modul standby. Când proiectorul este în modul stare de veghe, apăsați pe butonul „”/„” din nou pentru a porni proiectorul.
4. Deconectați adaptorul de alimentare de la proiector și cablul de curent CA din priza electrică.

**Notă:** Nu se recomandă pornirea proiectorului imediat după o procedură de oprire.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Selectarea unei surse de intrare

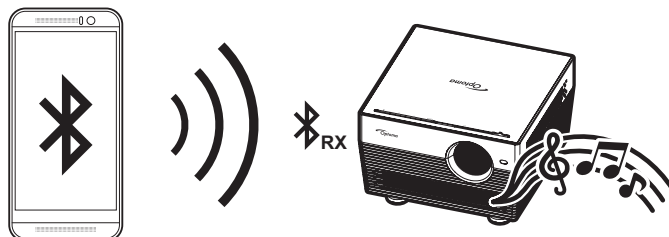
Porniți sursa conectată care doriți să se afișeze pe ecran, cum ar fi un computer, notebook, player video etc. Proiectorul va detecta automat sursa. Dacă sunt conectate mai multe surse, apăsați pe butonul „↶” de pe telecomandă pentru a selecta intrarea dorită.



# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Utilizarea proiecteurului ca difuzor fără fir

Folosind modulul încorporat Bluetooth, puteți asculta fără fir muzică de pe telefon, tabletă PC sau alt dispozitiv care are activată opțiunea Bluetooth.



## Comutarea la modul Audio

Puteți comuta la modul Audio folosind una dintre următoarele metode:

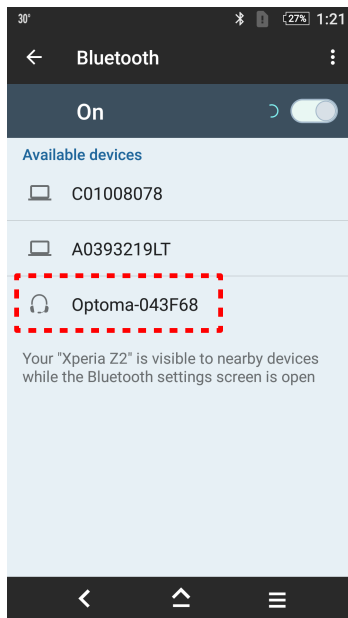
Stare	Metoda 1	Metoda 2
<b>Ușă deschisă</b> (poziția manetei capacului obiectivului este în partea ☰)	<ul style="list-style-type: none"><li>Dacă proiectorul este pornit, apăsați pe butonul „🔗” de pe tastatura proiecteurului pentru a opri proiectorul. Când se afișează mesajul de confirmare, selectați <b>Mod Audio</b>.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Când proiectorul este oprit, apăsați pe butonul „🔗” de pe tastatura proiecteurului sau pe butonul „☰” de pe telecomandă. Apoi apăsați din nou pe butonul „🔗” pentru a opri proiectorul. Când se afișează mesajul de confirmare, selectați <b>Mod Audio</b>.</li></ul>
<b>Ușă închisă</b> (poziția manetei capacului obiectivului este în partea ○)	<ul style="list-style-type: none"><li>Apăsați pe butonul „🔗” de pe tastatura proiecteurului.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Apăsați pe butonul „☰” de pe telecomandă.</li></ul>



# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Asocierea dispozitivului Bluetooth cu proiectorul

1. Setați proiectorul în modul Audio. Consultați secțiunea „Comutarea la modul audio” de la pagina 24. Pe proiector, LED-ul de stare va ilumina (LED albastru alternat cu LED roșu), indicând faptul că dispozitivul este în modul de asociere.
2. Pe dispozitivul Bluetooth, atingeți **Setări** și activați funcția Bluetooth. Apoi, căutați proiectorul.



3. Atingeți pictograma proiectorului cu care vreți să faceți conectarea și începeți asocierea.
4. Proiectorul va reda un semnal sonor audibil, iar LED-ul de stare va ilumina albastru constant pentru a indica realizarea asocierii și conectarea dispozitivelor.
5. Pe dispozitivul Bluetooth, căutați și selectați melodia pe care vreți să o redați. Puteți folosi butonul „+”/„-” de pe tastatura proiectorului pentru a regla nivelul volumului sonor.

### Notă:


- *Proiectorul poate stoca informațiile de asociere pentru maximum zece dispozitive. Însă, puteți conecta simultan doar un dispozitiv Bluetooth.*
- *Asigurați-vă că distanța dintre dispozitivul Bluetooth și proiector este mai mică de 10 metri.*

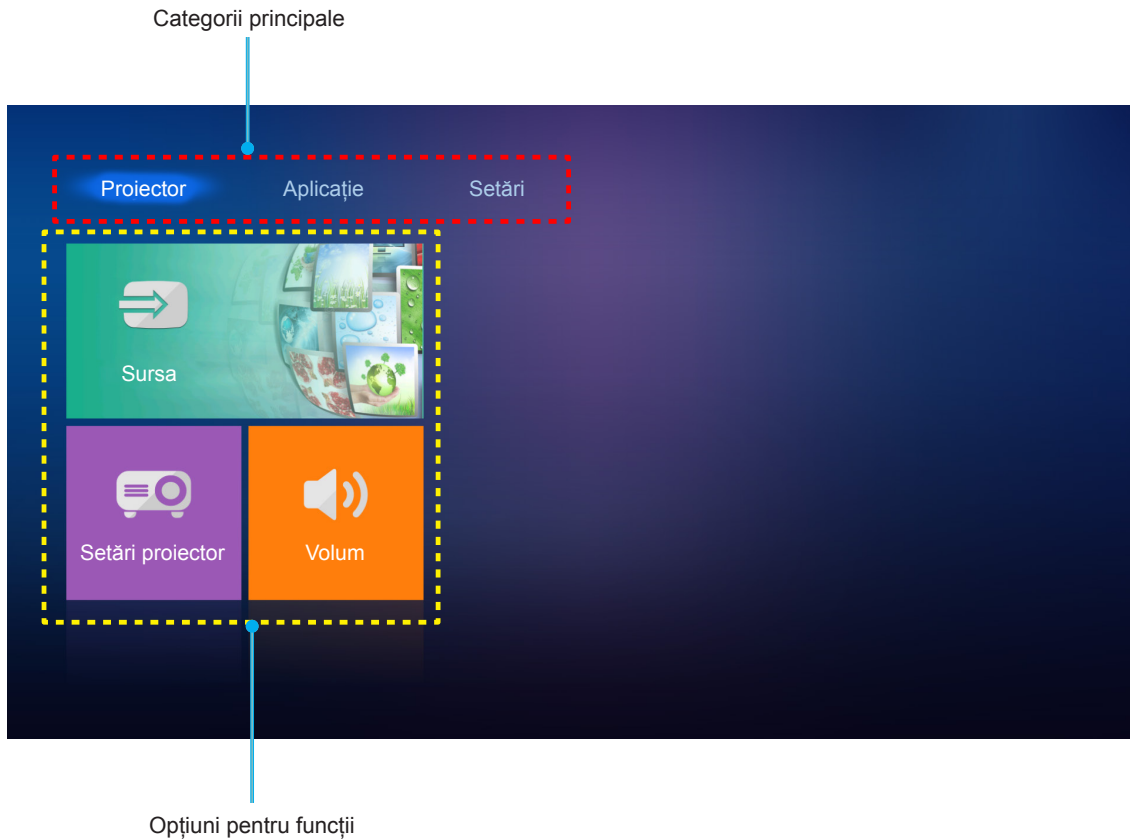
# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Prezentarea generală a ecranului de pornire

Ecranul de pornire se afișează de fiecare dată când porniți proiectorul. Ecranul de pornire principal este împărțit în 3 categorii principale: Proiector, Aplicație și Setări.

Pentru a naviga în cadrul ecranului de pornire, pur și simplu folosiți butoanele de pe telecomandă sau de pe tastatura proiectorului.

Puteți să reveniți oricând la ecranul de pornire apăsând pe butonul  de pe telecomandă, indiferent de pagina pe care vă aflați.



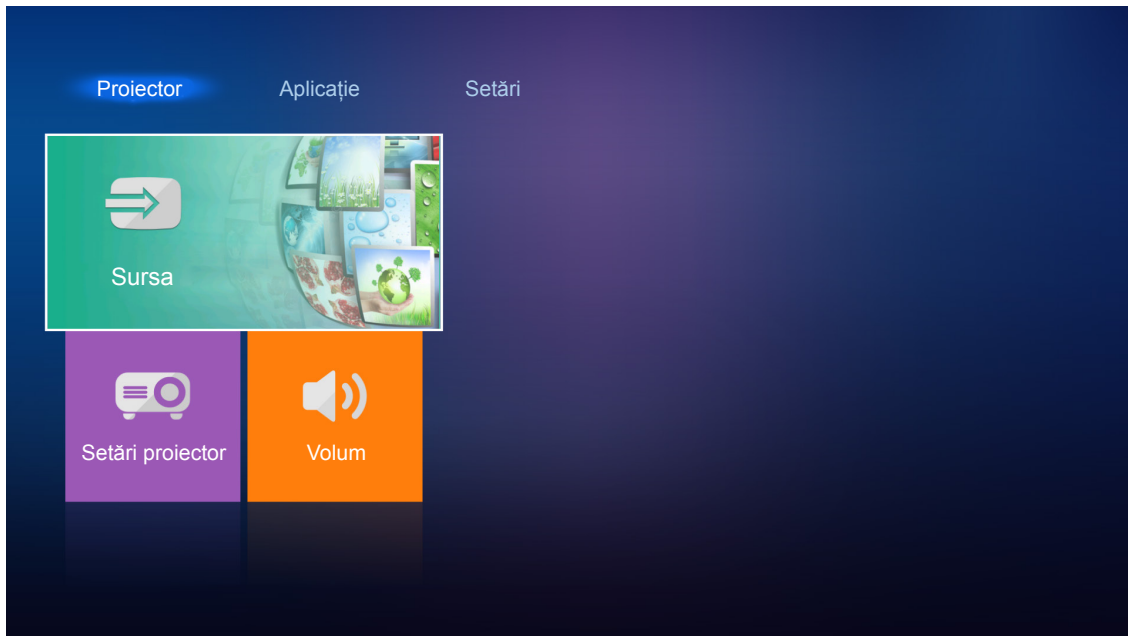
# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Setări proiector

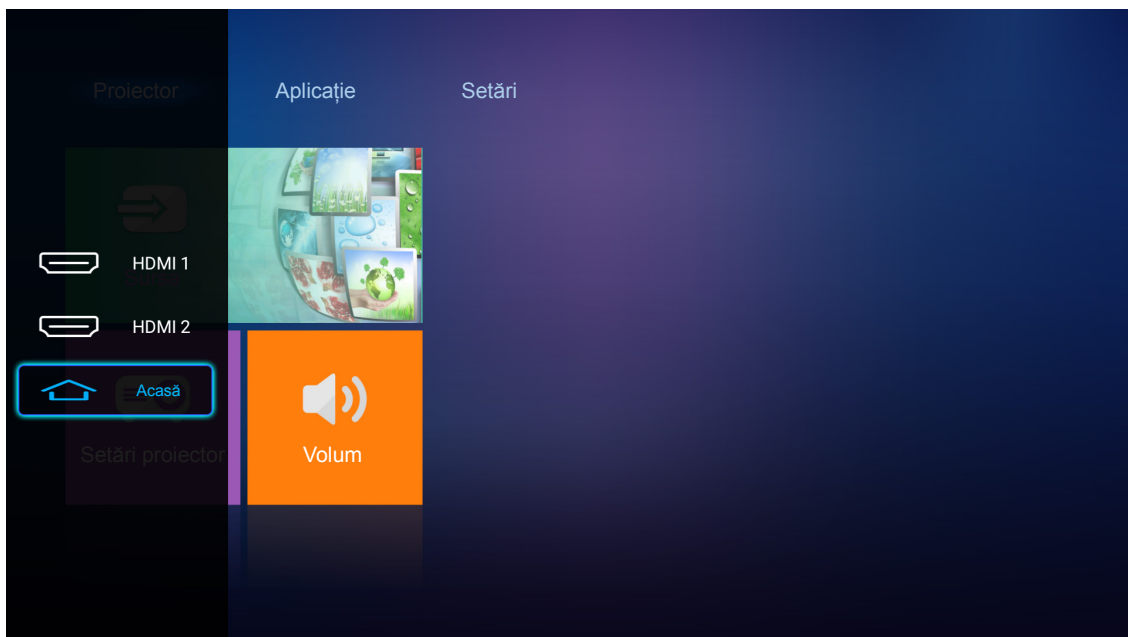
În ecranul de pornire **Proiector** puteți să schimbați sursa de intrare, să configurați setările proiectorului și să reglați nivelul volumului.

## Selectarea unei surse de intrare

În afară de apăsarea butonului „↔” de pe telecomandă pentru selectarea intrării dorite, puteți să schimbați sursa de intrare și prin selectarea opțiunii **Sursa**. Apoi apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru a accesa meniul **Sursa**.



Pe ecran vor apărea opțiunile privind sursele de intrare disponibile.



Selectați sursa de intrare dorită și apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru a confirma selecția.

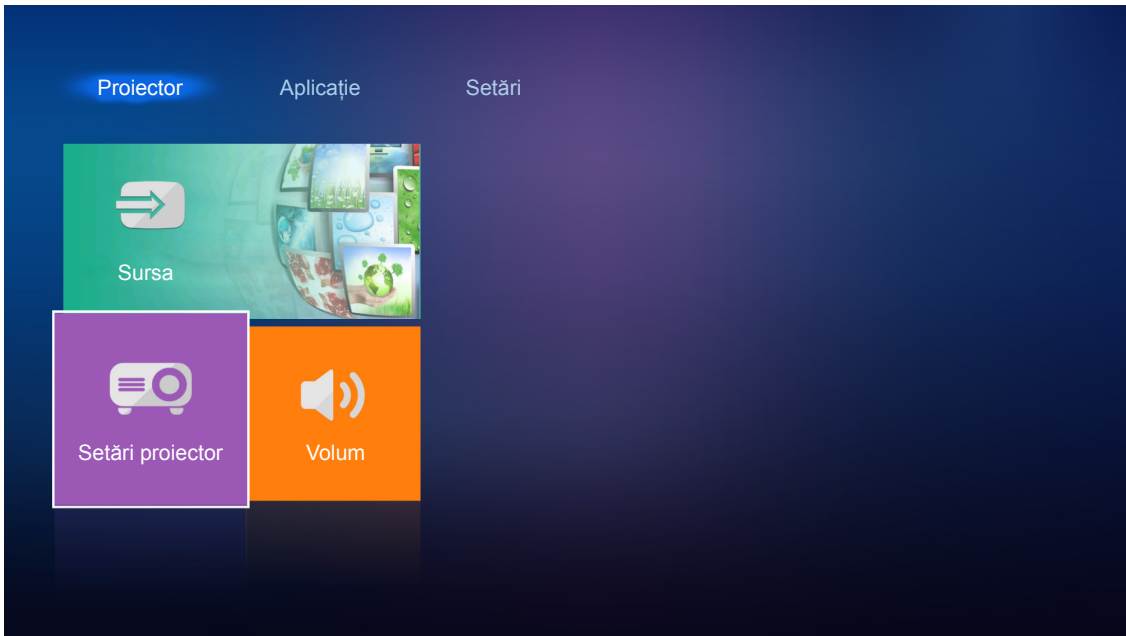
**Notă:** În mod implicit, sursa de intrare este setată la **Acasă**.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Configurarea setărilor proiectorului

Selectați **Setări proiector** pentru a gestiona diversele configurații ale dispozitivului, inclusiv configurarea setărilor dispozitivului, vizualizarea informațiilor despre sistem și restaurarea informațiilor sistemului.

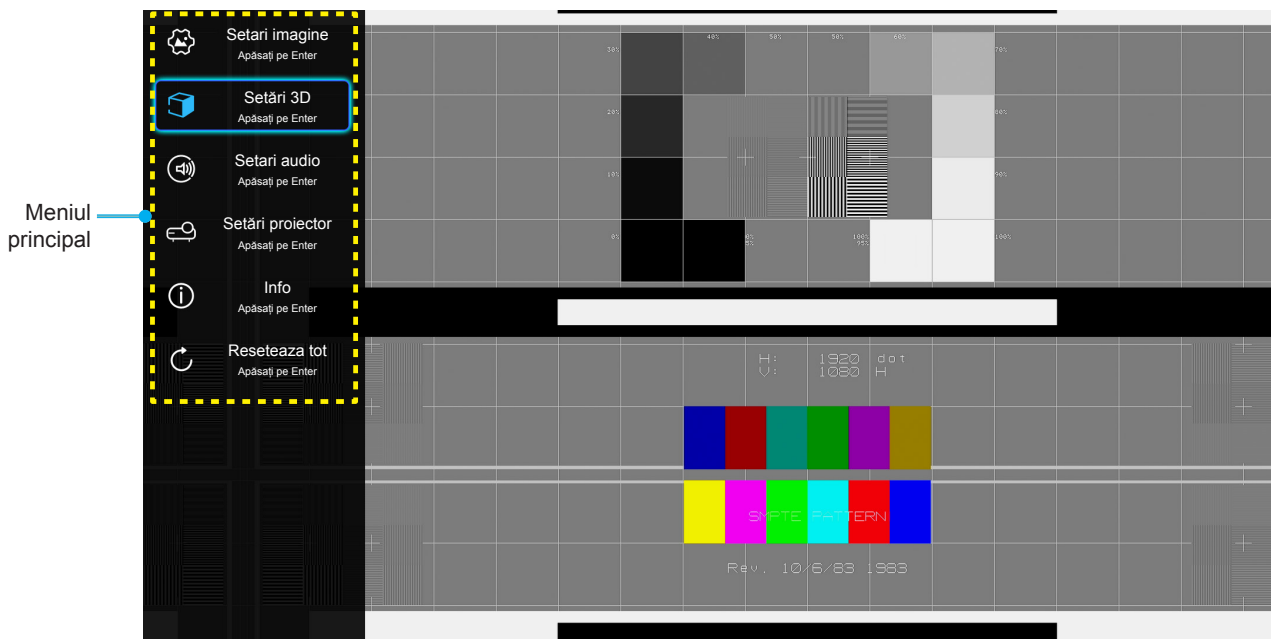
**Notă:** Dacă nu se specifică altfel, secțiunea descrie funcționarea dispozitivului folosind telecomanda IR.



## Navigarea generală în meniuri

1. Apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru a accesa meniul **Setări proiector**.

**Notă:** De asemenea, puteți să accesați meniul **Setări proiector** apăsând pe ☰ pe telecomandă.



2. Atunci când este afișat OSD-ul, utilizați tastele ▲▼ pentru a selecta orice element din meniul principal. În timp ce faceți o selecție pe o anumită pagină, apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru a accesa submeniul.
3. Utilizați tastele ◀▶ pentru a selecta elementul dorit din submeniu și apoi apăsați pe **Enter** pentru a vedea și alte setări. Ajustați setările cu ajutorul tastelor ◀▶.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

4. Selectare elementul următor ce urmează să fie ajustat în sub meniu și ajustați după cum este descris mai sus.
5. Pentru a ieși, apăsați pe ☰ din nou. Meniul OSD se va închide și proiectorul va salva automat setările noi.





## Arborele meniului OSD

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Valoare		
Setari imagine	Mod de afisare			Cinema		
				HDR		
				HDR SIM.		
				Joc		
				Referinta		
				Luminozitate		
				Utilizator		
				3D		
				Mod ISF Zi		
				Mod ISF Noapte		
	Interval dinamic	HDR			Auto [Predefinit]	
					Oprit	
		Modul HDR pentru imagini			Luminozitate	
					Standard [Predefinit]	
					Film	
	Luminozitate				Detalii	
					-50 ~ +50	
					-50 ~ +50	
					1 ~ 15	
					-50 ~ +50	
					-50 ~ +50	
		Gamma [Nu în modul 3D]				Film
						Video
						Grafic
						Standard(2.2)
					1.8	
					2.0	
	Gamma [Mod 3D]				2.4	
					3D	
	Setari culoare	Temperatura de culoare			Standard	
					Rece	
					Rece	
Spatiu de culoare					Auto [Predefinit]	
					RGB (0~255)	
					RGB (16~235)	
					YUV (0~255)	
					YUV (16~235)	

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Valoare	
Setari imagine	Setari culoare	Potrivirea culorilor	Culoare	Rosu [Predefinit]	
				Verde	
				Albastru	
				Cyan	
				Galben	
				Magenta	
				Alb	
		Nuante sau Castig Rosu	-100 ~ +100 [predefinit: 0]		
		Saturatie sau Castig Verde	-100 ~ +100 [predefinit: 0]		
		Castig sau Castig Albastru	-100 ~ +100 [predefinit: 0]		
		RGB Bias/Castig	Castig Rosu	-50 ~ +50 [predefinit: 0]	
			Castig Verde	-50 ~ +50 [predefinit: 0]	
			Castig Albastru	-50 ~ +50 [predefinit: 0]	
			Bias Rosu	-50 ~ +50 [predefinit: 0]	
	Bias Verde		-50 ~ +50 [predefinit: 0]		
	Bias Albastru		-50 ~ +50 [predefinit: 0]		
	Mod stralucire				DynamicBlack 1
					DynamicBlack 2
					DynamicBlack 3
					100%
					95%
					90%
					85%
					80%
					75%
					70%
					65%
					60%
					55%
					50%
	Zoom Digital				-5 ~ 25 [predefinit: 0]
	Aspect Ratio				4:3
				16:9	
				Nativa	
				Auto [Predefinit]	
PureMotion				Oprit	
				Scăzut	
				Mediu	
				Inalt	
Reset					

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Valoare	
Setări 3D	Mod 3D			Pornit	
				Oprit [Predefinit]	
	Format 3D			Auto [Predefinit]	
				SBS	
				Top and Bottom	
				Ambalare cadre	
	Invers.Sincr.3D Invert			Pornit	
			Oprit [Predefinit]		
Setari audio	Difuzor Intern			Pornit [Predefinit]	
				Oprit	
	Efect sonor			Film [Predefinit]	
				Muzică	
	Iesire Audio			Pornit	
				Oprit [Predefinit]	
	SPIDF			Bitstream [Predefinit]	
			PCM		
Mut			Pornit		
			Oprit [Predefinit]		
Volum			0 ~ 100 [predefinit: 50]		
Setări proiector	Focalizare automată				
	Focalizare manuală			Stânga	
				Dreapta	
	Focalizare automată				
	Calibrarea focalizării automate				Pornit
					Oprit [Predefinit]
	Trapezoid			-40 ~ 40 [predefinit: 0]	
	Setari pornire	Pornire directa			Pornit
					Oprit [Predefinit]
		Închidere automată (min.)			Oprit~180 (incremente de 5 min.) [Predefinit: 20]
					Oprit(0) ~ 990 (incrementuri de 30 min.) [Predefinit: Oprit]
		Cronometru oprire (min)			
	Mod oprire permanent activat				Da
					Nu [Predefinit]
	Mod operare-Stby				Economic [Predefinit]
					Locuință inteligentă
Altele	Mira de test			Raster (verde)	
				Raster (Magenta)	
				Raster (Alb)	
				Alb	
	Proiectie				Front  [Predefinit]
					Proiectie din spate 
					Frontal-Tavan 
				Din spate-Tavan 	

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Valoare	
Setări proiector	Altele	Memento EDID		Pornit [Predefinit]	
				Oprit	
		HDMI EDID		2.0 [implicit]	
				1.4	
		HDMI1 EQ		-16 ~ -1	
				Auto [Predefinit]	
				1 ~ 16	
		HDMI2 EQ		-16 ~ -1	
				Auto [Predefinit]	
				1 ~ 16	
		HDMI/Disc USB		Notificare	
				Schimbare automată sursă [Predefinit]	
				Fara	
		Inalta altitudine		Pornit	
	Oprit [Predefinit]				
Info	Reglementare				
	Numar Serial				
	Sursa				
	Rezolutie				
	Mod de afisare				
	Mod stralucire				
	Mod operare-Stby				
	Număr de ore pentru sursa de lumină				
	Profunzime de culoare				
	Format culoare				
	Versiune FW	Sistem			
		MCU			
		EDID			
Actualizare sistem					
Reseteaza tot					



# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Meniul de setări pentru imagine

### Mod de afisare

Există mai multe presetări din fabrică optimizate pentru diferite tipuri de imagini.

- **Cinema:** Oferă cele mai bune culori pentru vizionarea filmelor.
- **HDR:** decodifică și afișează conținutul cu contrast dinamic ridicat (HDR) pentru a oferi cele mai profunde nuanțe de negru, cele mai luminoase nuanțe de alb și culori cinematice vii, folosind gama de culoare REC.2020. Acest mod va fi activat automat dacă funcția HDR este setată la ON (Activat) (și la proiector se trimite conținut HDR - Blu-ray 4K UHD, jocuri HDR 1080p/4K UHD, materiale video 4K UHD redade în flux) Când modul HDR este activ, nu se pot selecta alte moduri de afișare (inema, Reference (Referință) etc.), deoarece funcția HDR oferă culori extrem de precise, depășind performanța cromatică a altor moduri de afișare.
- **HDR SIM.:** optimizează conținutul non-HDR simulând intervalul dinamic ridicat (HDR). Alegeți acest mod pentru a optimiza caracteristica gamma, contrastul și saturația culorilor pentru conținutul non-HDR (TV prin cablu/satelit la 720p și 1080p, Blu-ray la 1080p, jocuri non-HDR etc.). Acest mod poate fi folosit NUMAI pentru conținut non-HDR.
- **Joc:** Selectare acest mod pentru a crește strălucirea și timpul de răspuns pentru a vă bucura de jocuri video.
- **Referinta:** Acest mod este destinat să reproducă imaginea cât mai aproape posibil de viziunea regizorului filmului. Setările pentru culoare, temperatură culoare, luminozitate, contrast și gamma sunt configurate la nivelurile de referință standard. Selectați acest mod pentru a viziona un clip video.
- **Luminozitate:** Luminozitate maximă de la intrare PC.
- **Utilizator:** Memorați setările de utilizator.
- **3D:** Pentru a vă bucura de efectul 3D, aveți nevoie de ochelari 3D. Asigurați-vă că este instalat un DVD player 3D Blu-ray.
- **Mod ISF Zi:** Optimizați imaginea cu Mod ISF Zi pentru calibrare perfectă și calitate ridicată a imaginii.
- **Mod ISF Noapte:** Optimizați imaginea cu Mod ISF Noapte pentru calibrare perfectă și calitate ridicată a imaginii.

**Notă:** Pentru accesarea și calibrarea modurilor de vizualizare ISF pentru zi și pentru noapte, contactați reprezentantul local.

### Interval dinamic

Configurați setarea pentru intervalul dinamic înalt (HDR) și pentru efectul acesteia atunci când afișați semnal video de la playere Blu-ray și dispozitive de redare în flux la rezoluție 4K.

#### ➤ HDR

- **Auto:** Detectați automat semnalul HDR.
- **Oprit:** dezactivați procesarea HDR. Când opțiunea este setată la Off (Dezactivat), proiectorul NU va decodifica conținutul HDR.

#### ➤ Modul HDR pentru imagini

- **Luminozitate:** Alegeți acest mod pentru a obține culori mai luminoase și mai saturate.
- **Standard:** Alegeți acest mod pentru a obține culori naturale, cu un echilibru între tonurile calde și reci.
- **Film:** Alegeți acest mod pentru a obține detalii îmbunătățite și o mai mare claritate a imaginilor.
- **Detalii:** alegeți acest mod pentru a obține detalii îmbunătățite și o mai mare claritate a imaginilor pentru scenele întunecate.

### Luminozitate

Ajustați luminozitatea imaginii.

### Contrast

Contrastul controlează gradul de diferență dintre părțile cele mai luminoase și mai întunecate ale imaginii.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Claritate

Ajustați claritatea imaginii.

## Culoare

Ajustați o imagine video de la negru și alb la culoare complet saturată.

## Nuante

Ajustați echilibrul de culoare de roșu și verde.

## Gamma

Configurarea tipului curbei gama. După ce configurarea inițială și reglajul fin este terminat, utilizați pașii Ajustării gamma pentru a optimiza imaginea transmisă.

- **Film:** Pentru home theater.
- **Video:** Pentru sursă video sau TV.
- **Grafic:** Pentru sursă PC / foto.
- **Standard(2.2):** Pentru setare standard.
- **1.8 / 2.0 / 2.4:** Pentru sursă PC / foto specifică.

**Notă:** Aceste opțiuni sunt disponibile doar dacă este dezactivată funcția Mod 3D. În modul 3D, utilizatorul poate selecta doar 3D pentru setarea Gamma.

## Setari culoare

Configurați setari culoare.

- **Temperatura de culoare:** Selectați o temperatură de culoare din Standard, Rece sau Rece.
- **Spatiu de culoare:** Selectați o matrice corespunzătoare de culori, dintre următoarele: Auto, RGB (0~255), RGB (16~235), YUV (0~255) și YUV (16~235).
- **Potrivirea culorilor:** Reglați nuanța, saturația și câștigul pentru roșu, verde, albastru, cyan, galben, magenta sau alb.
- **RGB Bias/Castig:** Această setare vă permite să configurați luminozitatea (amplificarea) și contrastul (compensarea) unei imagini.

## Mod stralucire

Selectați setarea modului de luminozitate.

## Zoom Digital

Se utilizează pentru a mări sau a micșora o imagine pe ecranul de proiecție.

## Aspect Ratio

Selectați raportul de aspect al imaginii afișate.

- **4:3:** Acest format este pentru surse de intrare 4:3.
- **16:9:** Acest format este pentru surse de intrare 16:9 , precum HDTV și DVD îmbunătățite pentru televizor cu ecran lat.
- **Nativa:** Acest format afișează imaginea originală, fără scalare.
- **Auto:** Selectează automat formatul de afișare corespunzător.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Tabel de scalare 4K UHD:

Ecran 16:9	480i/p	576i/p	720p	1080i/p	2160p
4x3	Scalare la 2880 x 2160.				
16x9	Scalare la 3840 x 2160.				
Nativa	1:1 cartografiere centrată. Nu se va efectua nicio scalare; rezoluția afișată depinde de sursa de intrare.				
Auto	-Dacă sursa este 4:3, tipul de ecran va fi scalat la 2880 x 2160. -Dacă sursa este 16:9, tipul de ecran va fi scalat la 3840 x 2160. -Dacă sursa este 15:9, tipul de ecran va fi scalat la 3600 x 2160. -Dacă sursa este 16:10, tipul de ecran va fi scalat la 3456 x 2160.				

## Regulă de mapare automată:

	Rezoluție de intrare		Auto/Scalare	
	Rezoluție oriz.	Rezoluție vert.	3840	2160
4:3	640	480	2880	2160
	800	600	2880	2160
	1024	768	2880	2160
	1280	1024	2880	2160
	1400	1050	2880	2160
	1600	1200	2880	2160
Lat Laptop	1280	720	3840	2160
	1280	768	3600	2160
	1280	800	3456	2160
SDTV	720	576	2700	2160
	720	480	3240	2160
HDTV	1280	720	3840	2160
	1920	1080	3840	2160

### **PureMotion**

Utilizați pentru a păstra o mișcare naturală a imaginii afișate.

### **Reset**

Revine la setările implicite din fabrică pentru setari culoare.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Meniul de setări 3D

**Notă:** Rezoluția maximă este de 1080P (rezoluția 4K nu este acceptată).

### Mod 3D

Utilizați această opțiune pentru a activa/a dezactiva funcția de mod 3D.

### Format 3D

Utilizați această opțiune pentru a selecta conținutul în format 3D corespunzător.

- **Auto:** Când este detectat un semnal de identificare 3D, formatul 3D va fi selectat în mod automat.
- **SBS:** Afișează semnalul 3D în format „Afișare alăturată”.
- **Top and Bottom:** Afișează semnalul 3D în format „Top and Bottom”.
- **Ambalare cadre:** Afișează semnalul 3D în format „Ambalare cadre”.

### Invers.Sincr.3D Invert

Utilizați această opțiune pentru a activa/a dezactiva funcția de invers.Sincr.3D.

## Meniul cu setări audio

### Difuzor Intern

Alegeți „Pornit” sau „Dezactivat” ca să activați sau să dezactivați difuzorul intern.

### Efect sonor

Selectați efectul sonor.

### Ieșire Audio

Activați sau dezactivați funcția audio de ieșire.

### SPIDF

Selectați formatul de ieșire audio SPIDF.

### Mut

Utilizați această opțiune pentru a dezactiva temporar sunetul.

- **Pornit:** Alegeți „Pornit” pentru a dezactiva sunetul.
- **Oprit:** Alegeți „Oprit” pentru a activa sunetul.

**Notă:** Funcția „Mut” afectează volumul difuzoarelor interne și externe.

### Volum

Ajustează nivelul volumului audio.

## Meniul cu setările proiecteurului

### Focalizare automată

Ajustați focalizarea automată.

**Notă:** Intervalul de focalizare automată este între 0,8 m ~ 2 m ±10%. Dacă distanța de proiecție nu se încadrează în intervalul specificat, trebuie să efectuați reglarea manuală a focalizării pentru focalizarea imaginii proiectate.

### Focalizare manuală

Reglați manual focalizarea.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Focalizare automată

Calibrați focalizarea obiectivului.

**Notă:** Această funcție este disponibilă numai când setarea **Focalizare automată** este activată.

## Calibrarea focalizării automate

Reglați automat distorsiunea imaginii cauzată de înclinarea proiecteurului.

## Trapezoid

Ajustează distorsiunea imaginii cauzată de înclinarea proiecteurului.

## Setari pornire

- **Pornire directă:** Alegeți „Pornit” pentru a activa modul Pornire directă. Proiectorul va porni automat atunci când este alimentat cu c.a., fără a apăsa pe tasta „Alimentare” de pe tastatura proiecteurului sau de pe telecomandă.
- **Închidere automată(min.):** Setează intervalul cronometrului pentru numărătoarea inversă. Cronometrul pentru numărătoarea inversă va începe atunci când nu este transmis niciun semnal la proiector. Proiectorul se va opri automat când s-a terminat numărătoarea inversă (în minute).
- **Cronometru oprire (min):** Setează intervalul cronometrului pentru numărătoarea inversă. Cronometrul pentru numărătoarea inversă va începe atunci când este sau nu este transmis un semnal la proiector. Proiectorul se va opri automat când s-a terminat numărătoarea inversă (în minute).
- **Mod oprire permanent activat:** Alegeți „Pornit” pentru a seta cronometrul de oprire ca activat permanent.
- **Mod operare-Stby:** Realizați setarea modului de operare.
  - **Economic:** Alegeți „Economic” pentru a economisi consumul de energie cu încă < 0,5 W.
  - **Locuință inteligentă:** Alegeți „Locuință inteligentă” pentru a reveni la regimul de așteptare normal (rețea LAN activată, rețea Wi-Fi activată).

## Altele

- **Mira de test:** Selectați mira de test din Raster (verde), Raster (Magenta), Raster (Alb) sau Alb.
- **Proiecție:** Selectare proiecția preferată între Față, Spate, Tavan-sus și Spate-Tavan.
- **Memento EDID:** Alegeți „Pornit” pentru a afișa un mesaj de memento când sursa de intrare este schimbată cu HDMI.
- **HDMI EDID:** Selectați tipul HDMI EDID între 2.0 și 1.4.

**Notă:** Dacă aveți probleme cu afișarea unor culori anormale, ajustați setarea EDID.
- **HDMI1 EQ:** Setări valoarea egalizatorului de port HDMI pentru HDMI1.
- **HDMI2 EQ:** Setări valoarea egalizatorului de port HDMI pentru HDMI2.

**Notă:**

  - *HDMI EQ analizează datele semnalului și elimină distorsiunile cauzate de pierderea semnalului atunci când se folosesc cabluri HDMI lungi. Receptorul HDMI încorporează și un circuit de ajustare a sincronizării, care elimină distorsiunile cauzate de nesincronizare, restaurând astfel nivelurile de transmisie optime ale semnalului HDMI.*
  - *Optoma recomandă utilizarea cablurilor HDMI premium certificate.*
  - *Optoma garantează funcționarea stabilă numai pentru cablurile HDMI premiul certificate cu lungimea de maximum 5 metri.*

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

- **HDMI/Disc USB:** Definiți reacția sistemului la conectarea uneia dintre sursele de intrare (HDMI/unitate flash pentru USB) la proiector.
  - **Notificare:** Alegeți „Notificare” pentru a afișa mesajul de confirmare pentru comutarea intrării atunci când se detectează o sursă de intrare.
  - **Schimbare automată sursă:** Alegeți „Schimbare automată sursă” pentru a comuta automat la sursa de intrare detectată în acel moment.
  - **Fara:** Alegeți „Fara” pentru a comuta manual sursa de intrare.
- **Inalta altitudine:** Când este selectat „Pornit”, ventilatoarele vor crește turația. Această caracteristică este utilă la altitudini mai mari, unde aerul este rarefiat.

## Meniul Info

Vizualizați informațiile proiectorului după cum sunt prezentate mai jos:

- Reglementare
- Numar Serial
- Sursa
- Rezolutie
- Mod de afisare
- Mod stralucire
- Mod operare-Stby
- Număr de ore pentru sursa de lumină
- Profunzime de culoare
- Format culoare
- Versiune FW

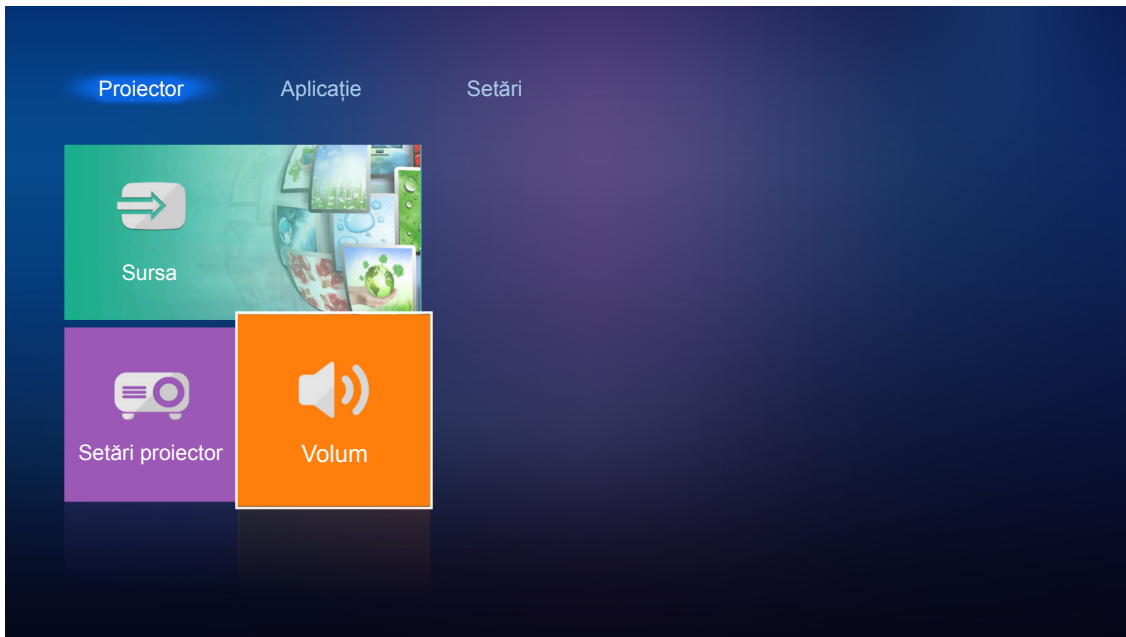
# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Resetați toate meniurile

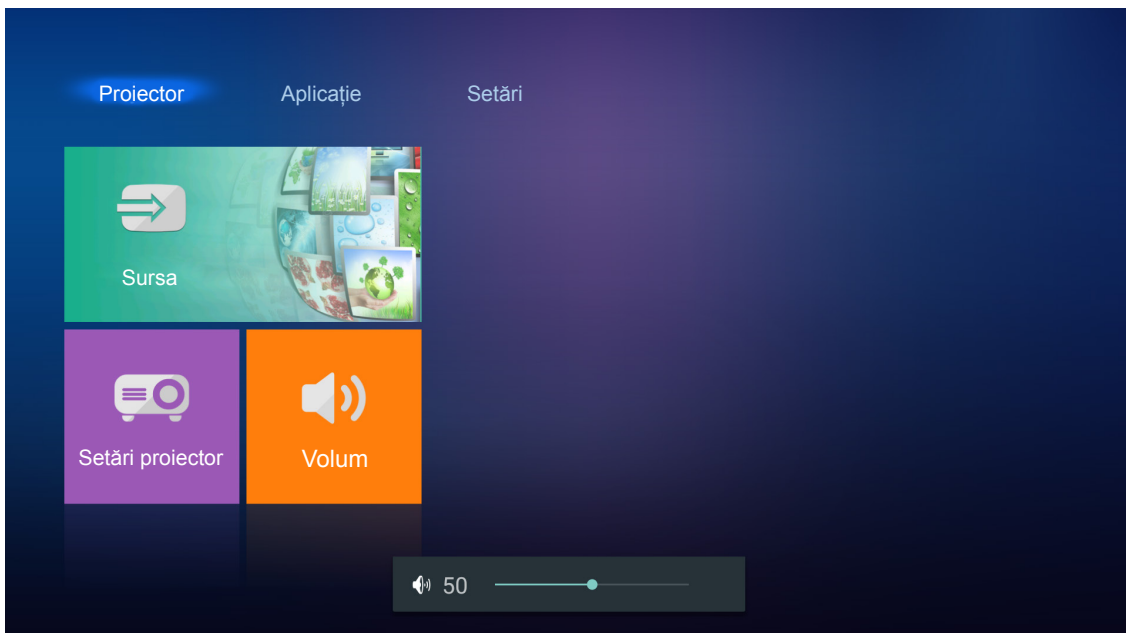
Revine la setările implicite din fabrică pentru toate setările.

## Reglarea nivelului volumului

Selectați **Volum** pentru a regla nivelul volumului sunetului. Apoi apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru a accesa meniul **Volum**.



Folosiți tastele ◀▶ pentru a ajusta sunetul la nivelul dorit.



**Notă:** Puteți să setați nivelul volumului la 0 pentru a activa funcția mut.

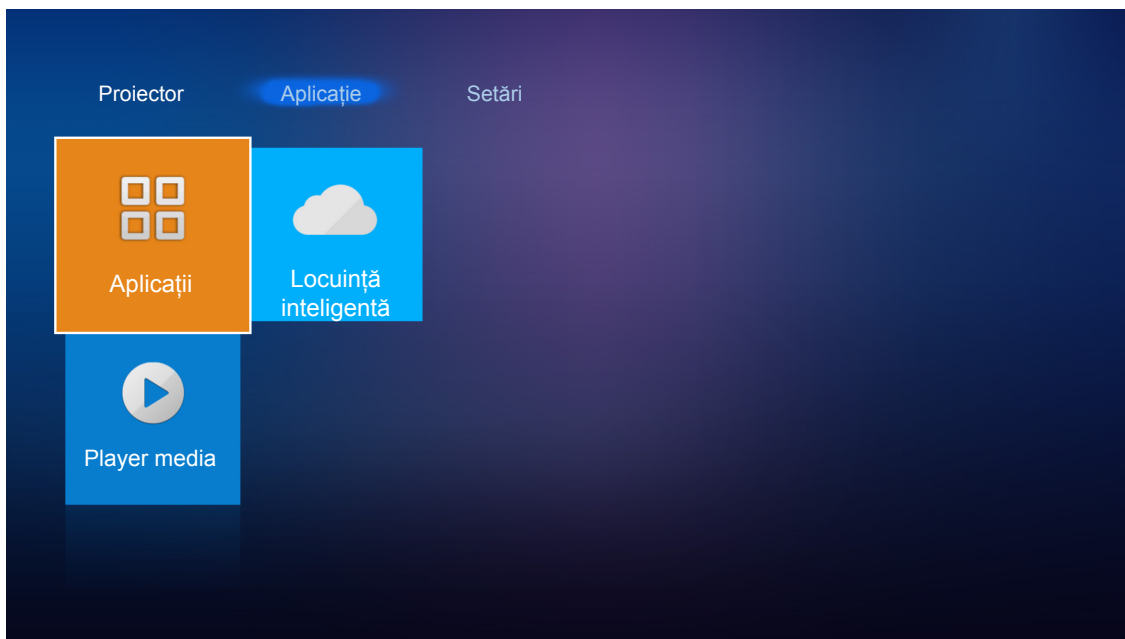
# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Setări aplicație

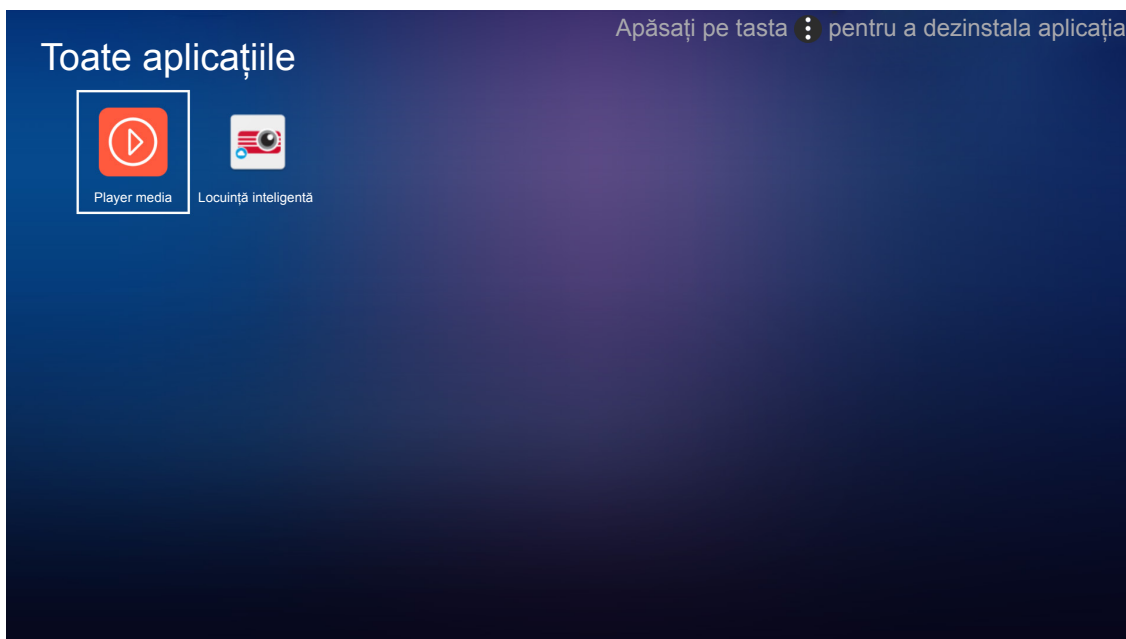
Pe ecranul de pornire **Aplicație**, puteți să accesați lista de aplicații, să înregistrați proiectorul în serviciul Device Cloud (Cloud pentru dispozitive) și să vedeți fișierele media. Pentru a comuta la ecranul de pornire **Aplicație**, selectați una dintre categoriile principale și folosiți tastele tu pentru a selecta **Aplicație**.

## Accesarea tuturor aplicațiilor

Selectați **Aplicații** pentru a vedea lista de aplicații. Apoi apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru a accesa meniul **Aplicații**.



Folosiți tastele tu pentru a selecta aplicația dorită. Apoi apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru a lansa aplicația selectată.



Pentru mai multe informații despre aplicația **Player media**, consultați secțiunea „Redarea fișierelor multimedia” la pagina 42.

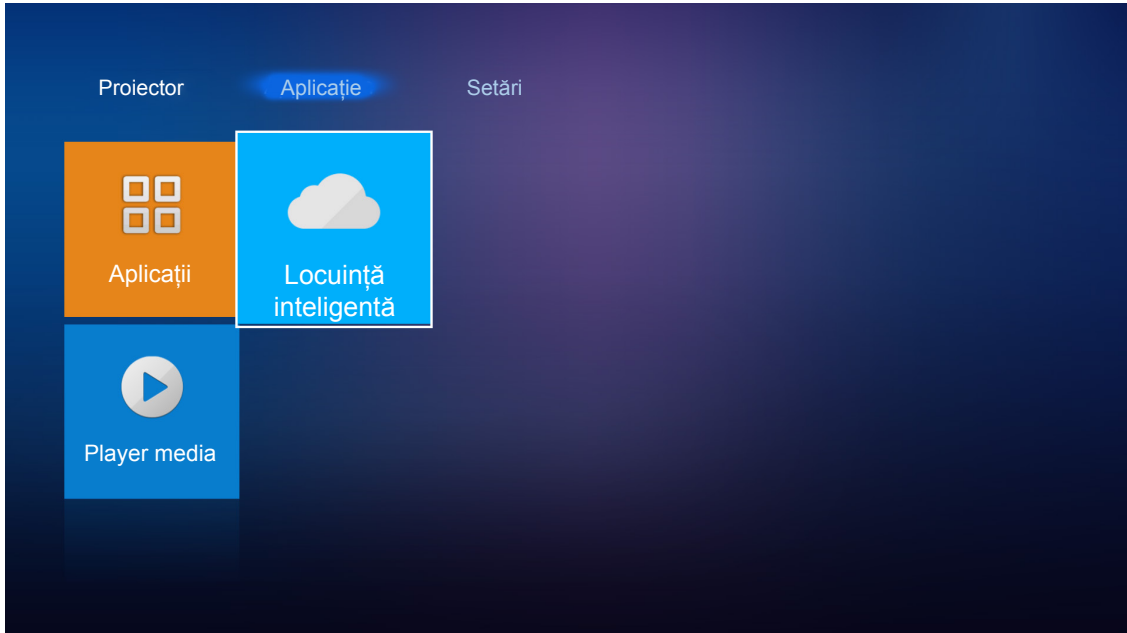
Pentru mai multe informații despre **Locuință inteligentă**, consultați secțiunea „Înregistrarea proiectorului la Device Cloud (Cloud pentru dispozitive)” la pagina 70.



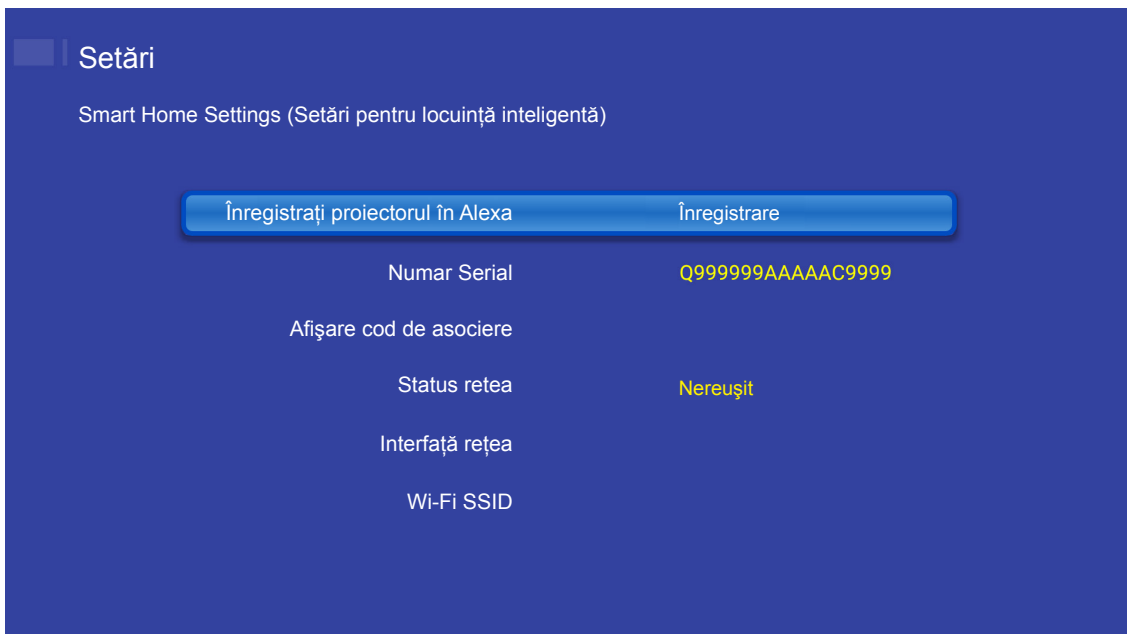
# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Înregistrarea proiectorului în serviciul Device Cloud (Cloud pentru dispozitive)

Selectați **Locuință inteligentă** pentru a înregistra proiectorul în serviciul Device Cloud (Cloud pentru dispozitive). Apoi apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru a accesa meniul **Locuință inteligentă**.



Pe ecran se afișează parametrii setărilor curente. Pentru a înregistra proiectorul în serviciul Device Cloud (Cloud pentru dispozitive), consultați pagina 70.



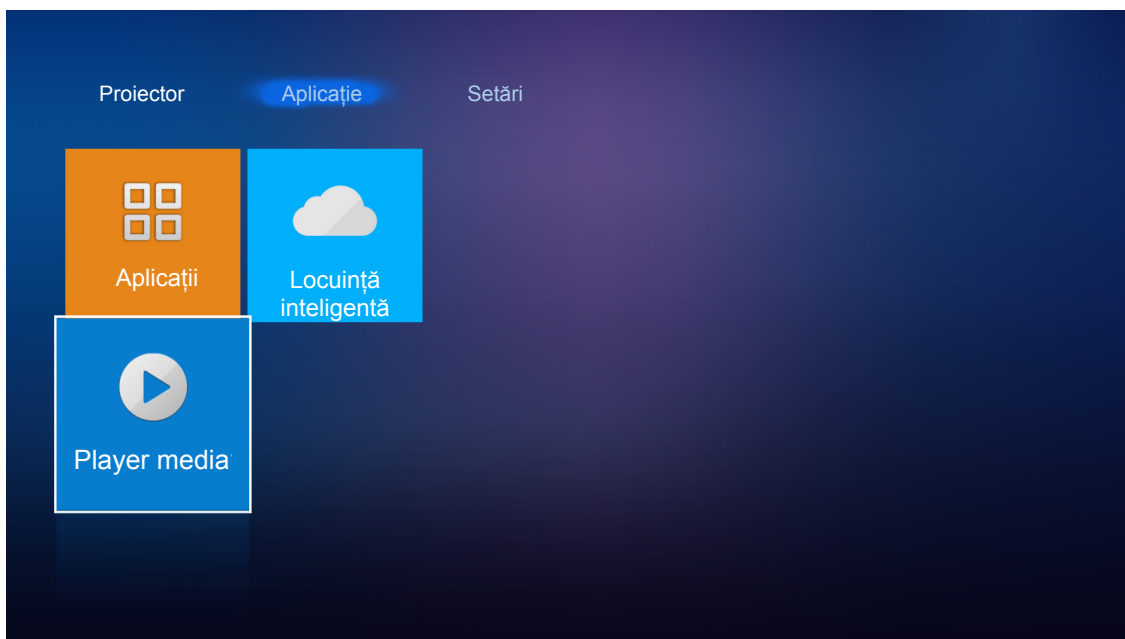
# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Redarea fișierelor multimedia

Selectați **Player media** pentru a răsfoi fișierele multimedia stocate pe unitatea flash pentru USB după conectarea la proiector.

### Notă:

- *Formatul USB este acceptat doar pe FAT și FAT32.*
- *Dimensiunea maximă de fișiere a unității flash pentru USB 64 GB (NTFS).*



## Formatul suportului multimedia

### Video

Format fișier	Format video	Rezoluție maximă la decodificare	Rată maximă de biți (Kbps)	Profil
MPG, MPEG	MPEG1/2	1920 x 1080 la 60 cps	40 M bps	MP@HP
MOV, MP4, MKV	H.264	4096 x 2176 la 30 cps	135 M bps	MP/HP la Nivel 5.1
AVI, MOV, MP4	MPEG4	1920 x 1080 la 60 cps	40 M bps	SP/ASP la Nivel 5.1
AVI, MP4, MOV, MKV	MJPEG	1920 x 1080 la 30 cps	10 M bps	Referință
WMV, ASF	VC-1	1920 x 1080 la 60 cps	40 M bps	SP/MP/AP
3GP, MP4, AVI, MOV	H.263	1920 x 1080 la 60 cps	40 M bps	
MP4, MOV, MKV	HEVC/H.265	4096 x 2176 la 60 cps	100 M bps	Profil principal/principal10, nivel ridicat la Nivel 5.1
MKV	VP8	1920 x 1080 la 60 cps	20 M bps	
	VP9	4096 x 2176 la 60 cps	100 M bps	Profil0,2
MP4, MOV, TS, TRP, TP	AVS	1920 x 1080 la 60 cps	40 M bps	Profil Jizhun la Nivel 6.0

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Imagine

Tip imagine (nume ext.)	Subtip	Număr maxim pixeli
Jpeg / Jpg	Referință	8000 x 8000
	Progresiv	6000 x 4000
PNG	Neîntreșut	6000 x 4000
	Întreșesere	6000 x 4000
BMP		6000 x 4000

## Muzică

Tip muzică (nume ext.)	Rată de eșantionare (KHz)	Rată de biți (Kbps)
MP3	16~48	8~320
WMA	8~48	128~320
ADPCM-WAV	8~48	32~384
PCM-WAV	8~48	64~1536
AAC	8~48	8~48

## Document

Format document	Versiune și format suport	Limită pagini/linii	Limită dimensiune
PDF	PDF 1.0 ~ 1.7 și versiunile superioare	Până la 1500 de pagini (un fișier)	Până la 100MB
Word	Document Kingsoft Writer (*.wps) Șablon Kingsoft Writer (*.wpt) Document Microsoft Word 97/2000/XP/2003 (*.doc) Șablon Microsoft Word 97/2000/XP/2003 (*.dot) Fișiere RTF (*.rtf) Fișiere text (*.txt, *.log, *.lrc, *.c, *.cpp, *.h, *.asm, *.s, *.java, *.asp, *.prg, *.bat, *.bas, *.cmd) Fișiere pagină web (*.html, *.htm) Fișiere pagină web unică (*.mht, *.mhtml) Document Microsoft Word 2007/2010 (*.docx) Șablon Microsoft Word 2007/2010 (*.dotx) Document Microsoft Word 2007/2010 activat pentru macrocomenzi (*.docm) Șablon Microsoft Word 2007/2010 activat pentru macrocomenzi (*.dotm) Fișiere XML (*.xml) Text OpenDocument Document Works 6-9 (*.wtf) Works 6.0&7.0 (*.wps)	Deoarece WPS Projector nu încarcă toate fișierele MS/Word simultan, nu există o limită evidentă a numărului de pagini și de rânduri ale fișierelor.	Până la 150MB

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

Format document	Versiune și format suport	Limită pagini/linii	Limită dimensiune
Excel	Fișiere foi de calcul Kingsoft (*.et)	Limită rânduri: până la 65.535 Limită coloane: până la 256 Foi: până la 200	Până la 30 MB
	Șablon foi de calcul Kingsoft (*.ett)		
	Registru de lucru Microsoft Excel 97/2000/XP/2003 (*.xls)		
	Șablon Microsoft Excel 97/2000/XP/2003 (*.xlt)		
	Fișiere text (*.csv)		
	Pagini web (*.htm, *.html)		
	Fișiere XML (*.xml)		
	Fișiere Microsoft Excel 2007/2010 (*.xlsx, *.xlsm)		
	Șablon Microsoft Excel 2007/2010 (*.xltx)		
	Registru de lucru binar Microsoft Excel 2007/2010 (*.xlsb)		
PowerPoint	Fișiere de prezentare Kingsoft (*.dps)	Până la 1500 de pagini (un fișier)	Până la 30 MB
	Șabloane de prezentare Kingsoft (*.dpt)		
	Prezentări Microsoft PowerPoint 97/2000/XP/2003 (*.ppt, *.pps)		
	Șablon prezentare Microsoft PowerPoint 97/2000/XP/2003 (*.pot)		
	Prezentări Microsoft PowerPoint 2007/2010 (*.pptx, *.ppsx)		
	Șablon prezentări Microsoft PowerPoint 2007/2010 (*.potx)		

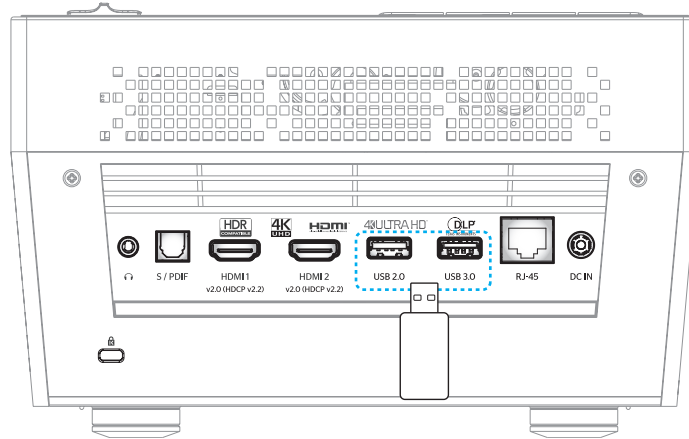
## Notă:

- *Decodificarea poate dura un timp pentru fișierele mari cu conținut complex.*
- *Obiectele încorporate în fișiere nu pot fi activate sau vizualizate.*
- *Pentru Microsoft Word*
  - *Nu există suport pentru setări avansate, cum ar fi setări pentru insertul de desenare sau pentru fundalul de tabel.*
  - *Conținutul din afara marginilor definite din Microsoft Word nu vor fi afișate.*
  - *Nu se acceptă formatul aldin pentru font în versiunea chineză simplificată.*
- *Pentru Microsoft PowerPoint*
  - *Efectele diapozitivelor nu sunt acceptate.*
  - *Foile cu protecție prin parolă nu sunt protejate.*
  - *Animațiile în Powerpoint nu sunt acceptate.*
- *Pentru Microsoft Excel*
  - *Foile de lucru sunt afișate individual și secvențial atunci când registrul de lucru are mai multe foi de lucru.*
  - *Numărătoarea și aspectul paginilor se pot schimba în timpul decodificării.*

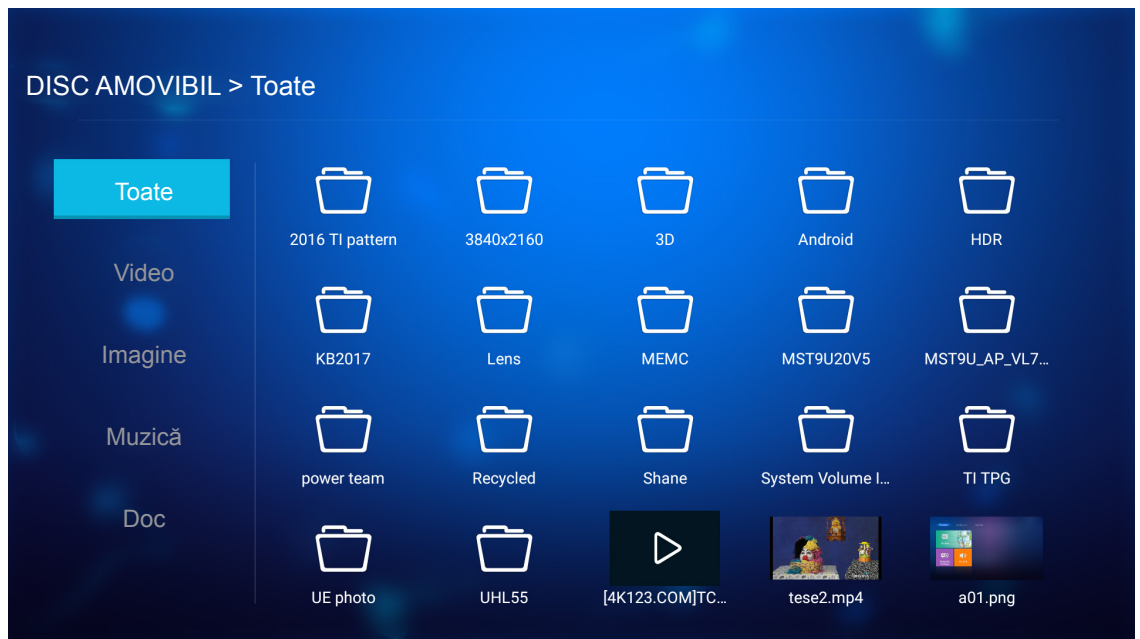
# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Accesarea modului multimedia

1. Introduceți o unitate flash pentru USB în conectorul USB de pe partea din spate a proiecteurului.



Fișierele disponibile apar pe ecran.



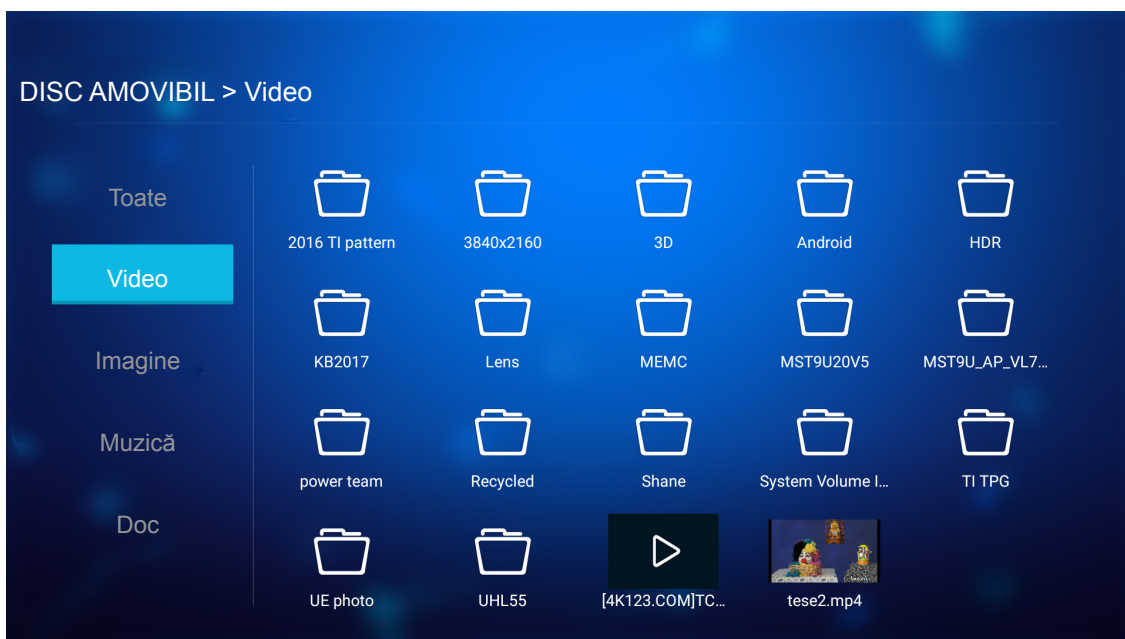
**Notă:** Pentru a accesa manual modul multimedia, selectați **Aplicație > Player media**.

2. Răsfoiți și selectați fișierul pe care doriți să îl vizualizați.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

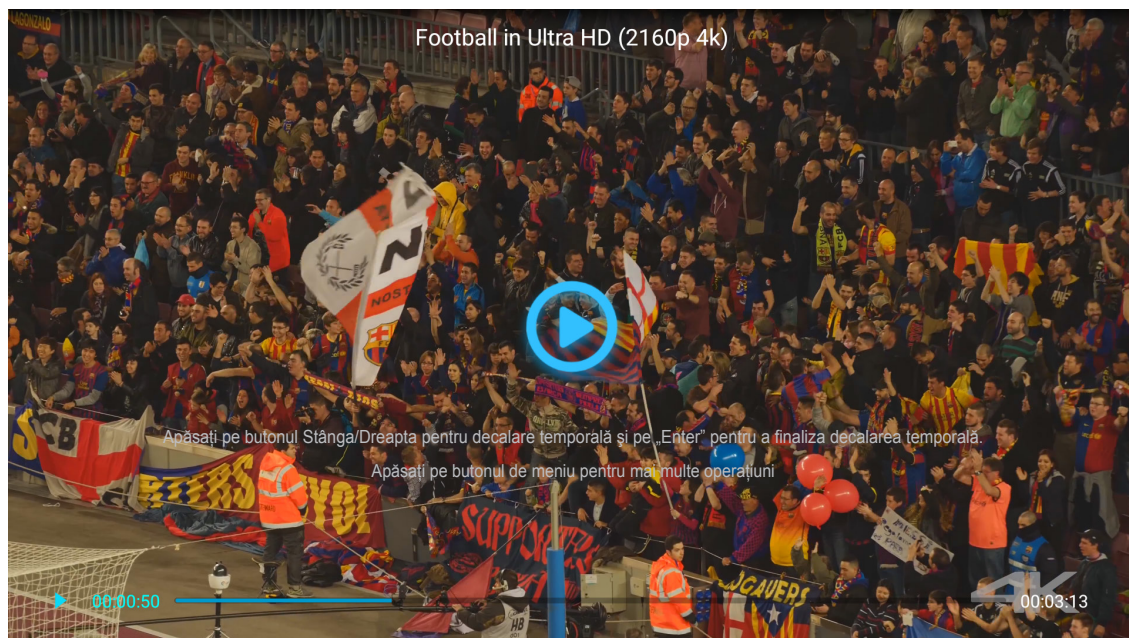
## Redarea videoclipurilor

1. În panoul din stânga, selectați **Video** pentru a răsfoi toate fișierele video.



Dacă există mai multe foldere, apăsați pe tastele ▲▼◀▶ pentru a selecta folderul dorit, apoi apăsați pe **Enter** pentru a vizualiza conținutul subfolderului.

2. Apăsați pe tastele pqtu pentru a selecta videoclipul pe care doriți să-l redați, apoi apăsați pe **Enter** pentru a începe redarea.

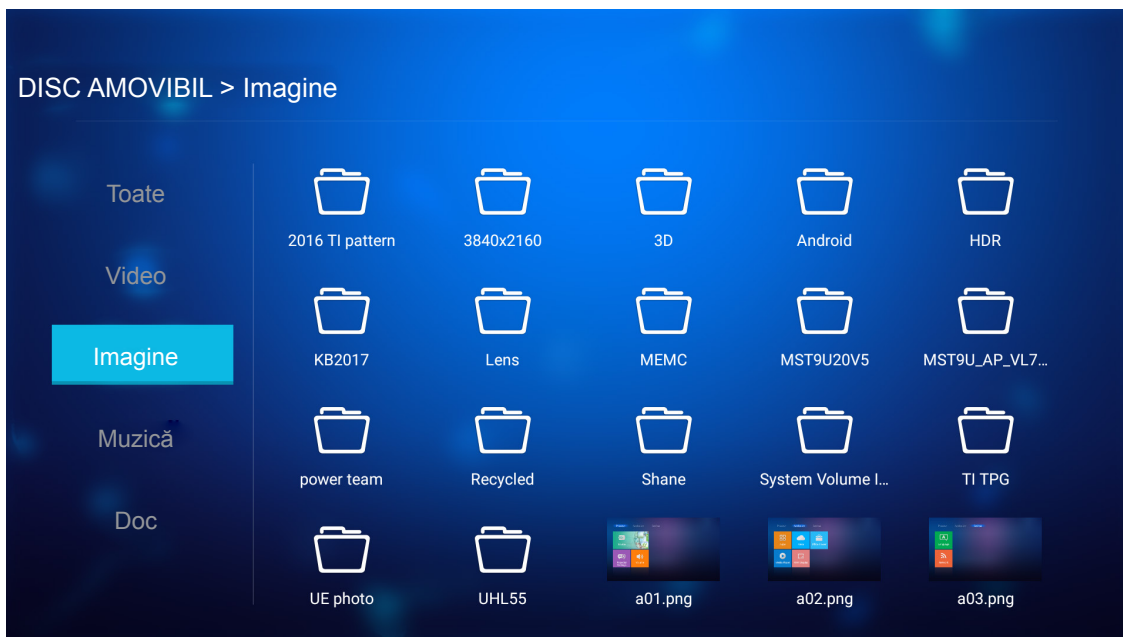


- Apăsați pe **Enter** pentru a întrerupe redarea. În timp ce videoclipul este întrerupt:
  - Apăsați pe tastele ◀▶ pentru a derula rapid înainte sau înapoi videoclipul.
  - Pentru a relua redarea, apăsați pe **Enter**.
- Pentru a regla volumul sonor, apăsați pe butonul „+”/„-” pe tastatura proiecteurului.
- Pentru a omite videoclipul următor/precedent, apăsați lung pe butonul „+”/„-” pe tastatura proiecteurului.
- Pentru a opri redarea în orice moment, apăsați pe ↶.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Vizualizarea fotografiilor

1. În panoul din stânga, selectați **Imagine** pentru a răsfoi toate fișierele imagine.



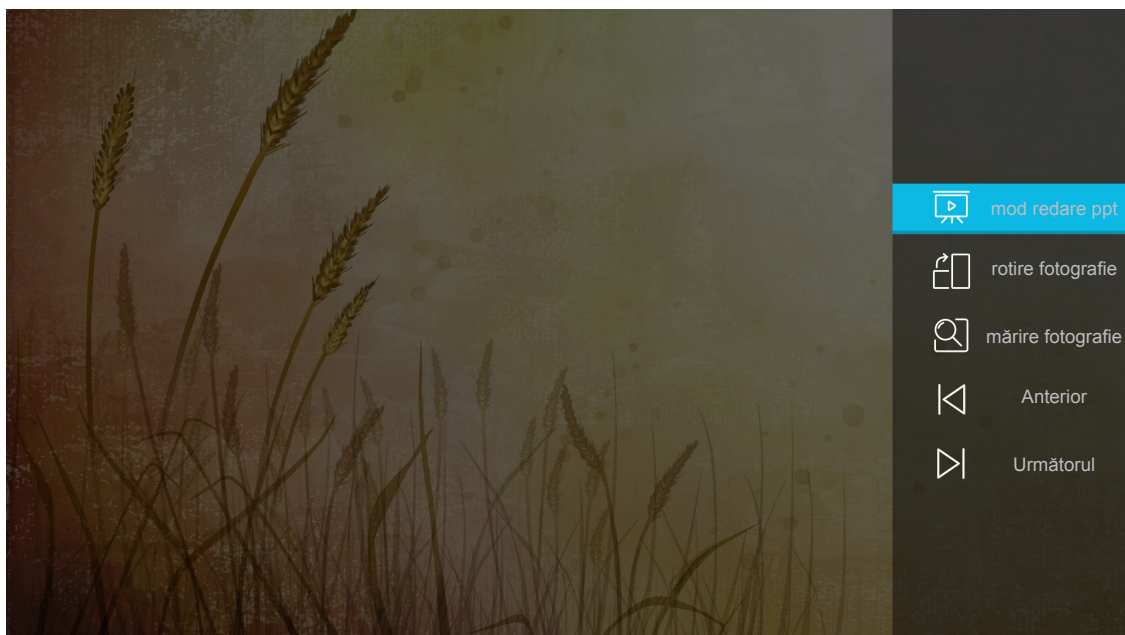
Dacă există mai multe foldere, apăsați pe tastele ▲▼◀▶ pentru a selecta folderul dorit, apoi apăsați pe **Enter** pentru a vizualiza conținutul subfolderului.

2. Apăsați pe tastele ▲▼◀▶ pentru a selecta o fotografie, apoi apăsați pe **Enter** pentru a vedea fotografia pe ecran complet.

## *Opțiuni fotografie*

În timp ce vizualizați fotografia în modul de ecran complet:

- Utilizați tastele ◀▶ pentru a vizualiza fotografia anterioară sau cea următoare.
- Apăsați pe **Enter** pentru a accesa meniul rapid.

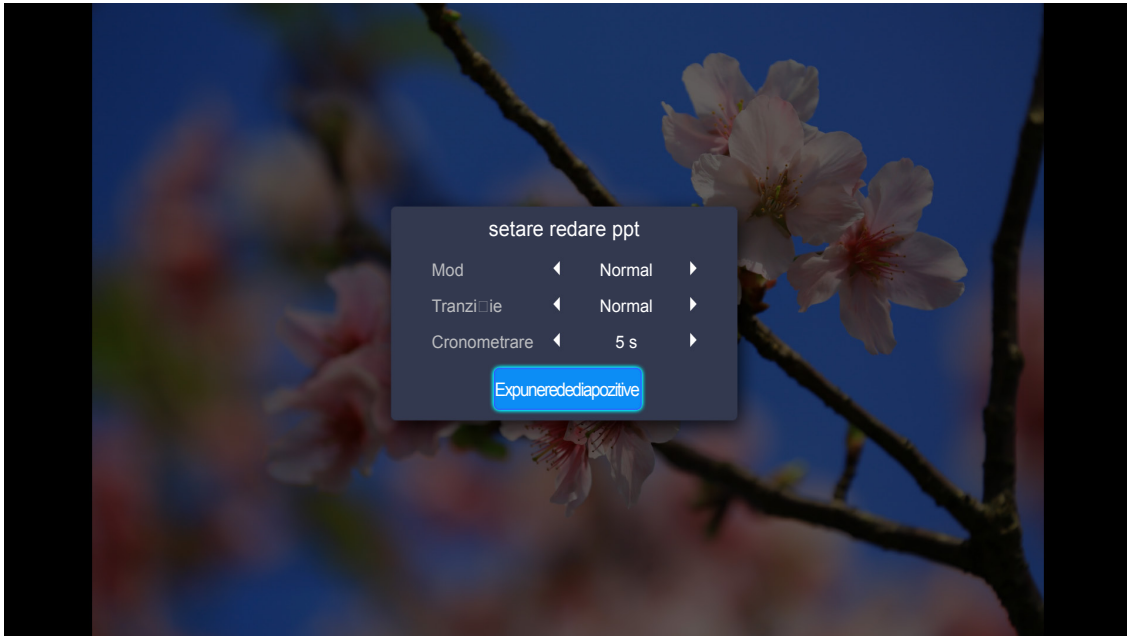


- Selectați **mod redare ppt** pentru a configura setările expunerii de diapozitive.
- Selectați **rotire fotografie** pentru a roti fotografia la 90 de grade în sensul acelor de ceasornic.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

- Selectați **mărire fotografie** pentru a mări vizualizarea fotografiei.
- Selectați **Anterior** pentru a vizualiza fotografia anterioară.
- Selectați **Următorul** pentru a vizualiza fotografia următoare.

## Setări expunere de diapozitive



### Mod

Setați opțiunea modului expunerii de diapozitive.

### Tranziție

Selectați efectul de tranziție între afișarea diapozitivelor.

### Cronometrare

Selectați intervalul de timp între afișarea diapozitivelor.

### Expunere de diapozitive

Selectați pentru a porni expunerea de diapozitive.

#### Notă:

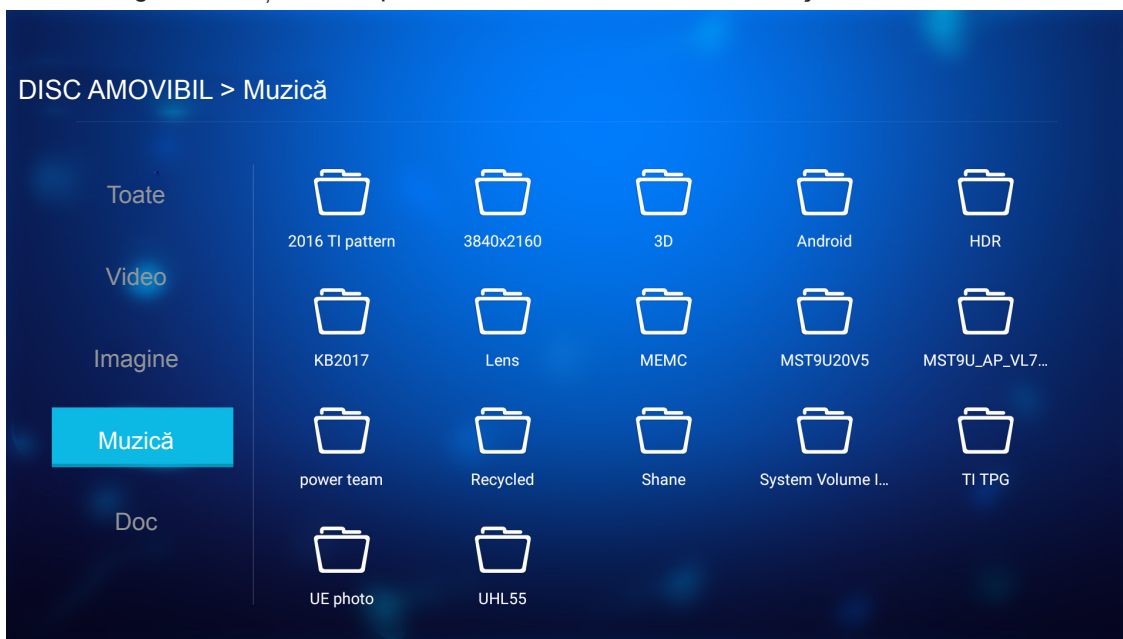
- Pentru a întrerupe expunerea de diapozitive, apăsați pe **Enter**.
- Pentru a opri expunerea de diapozitive, apăsați pe **↩**.



# UTILIZAREA PROIECTORULUI

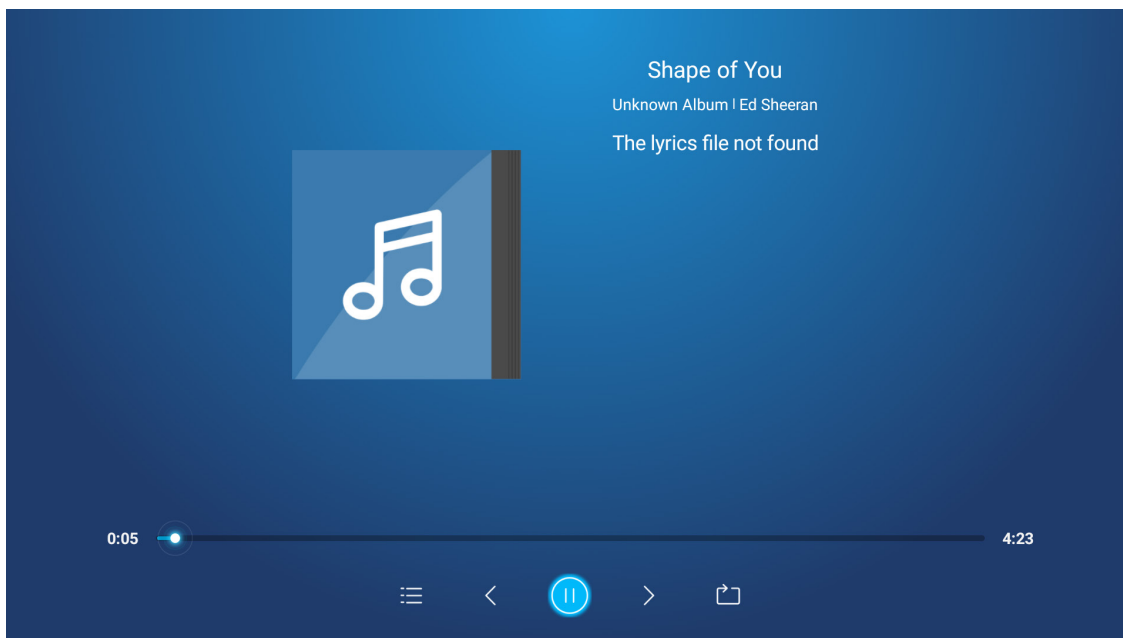
## Redarea muzicii

1. În panoul din stânga, selectați **Muzică** pentru a răsfoi toate melodiile sau fișierele audio.



Dacă există mai multe foldere, apăsați pe tastele ▲▼◀▶ pentru a selecta folderul dorit, apoi apăsați pe **Enter** pentru a vizualiza conținutul subfolderului.

2. Apăsați pe tastele pǎțu pentru a selecta melodia pe care vreți să o redați, apoi apăsați pe **Enter** pentru a începe redarea.

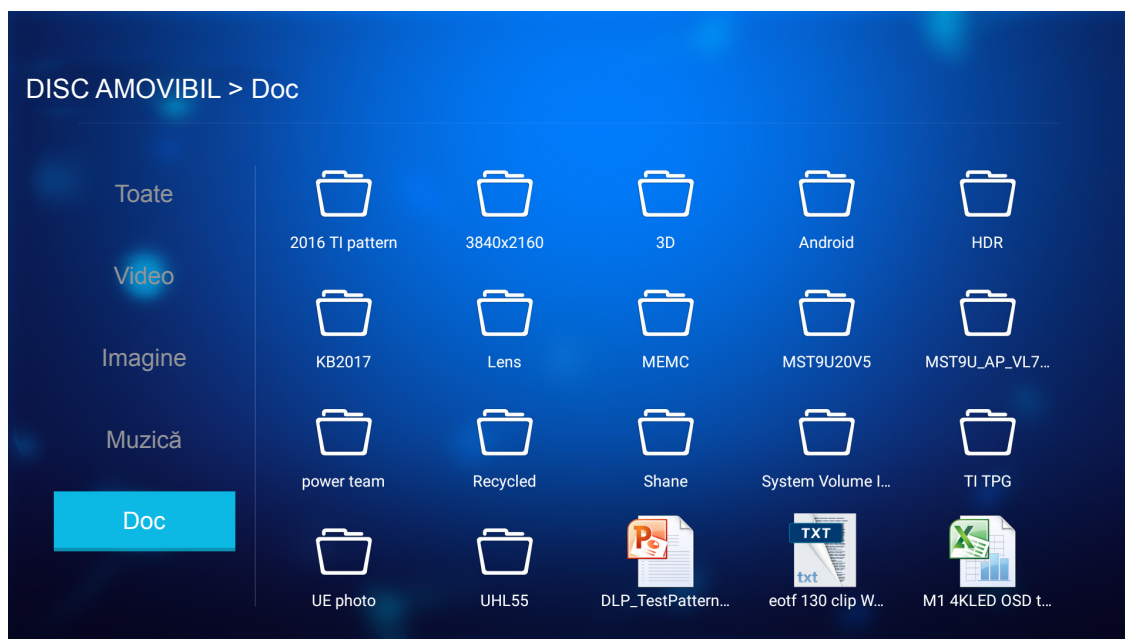


- Pentru a întrerupe redarea, selectați **⏸** și apăsați pe **Enter**. Pentru a relua redarea, selectați **▶** și apăsați pe **Enter**.
- Pentru a face salt la melodia anterioară/următoare, selectați **</>** și apăsați pe **Enter**.  
**Notă:** De asemenea, puteți apăsa lung pe butonul „+”/„-” pe tastatura proiecteurului pentru a schimba melodia.
- Pentru a regla volumul sonor, apăsați pe butonul „+”/„-” pe tastatura proiecteurului.
- Pentru a comuta modul de redare, selectați **🔍** și apăsați pe **Enter** în mod repetat pentru a selecta modul dorit.
- Pentru a vizualiza lista de redare, selectați **☰** și apăsați pe **Enter**.
- Pentru a opri redarea în orice moment, apăsați pe **↶**.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

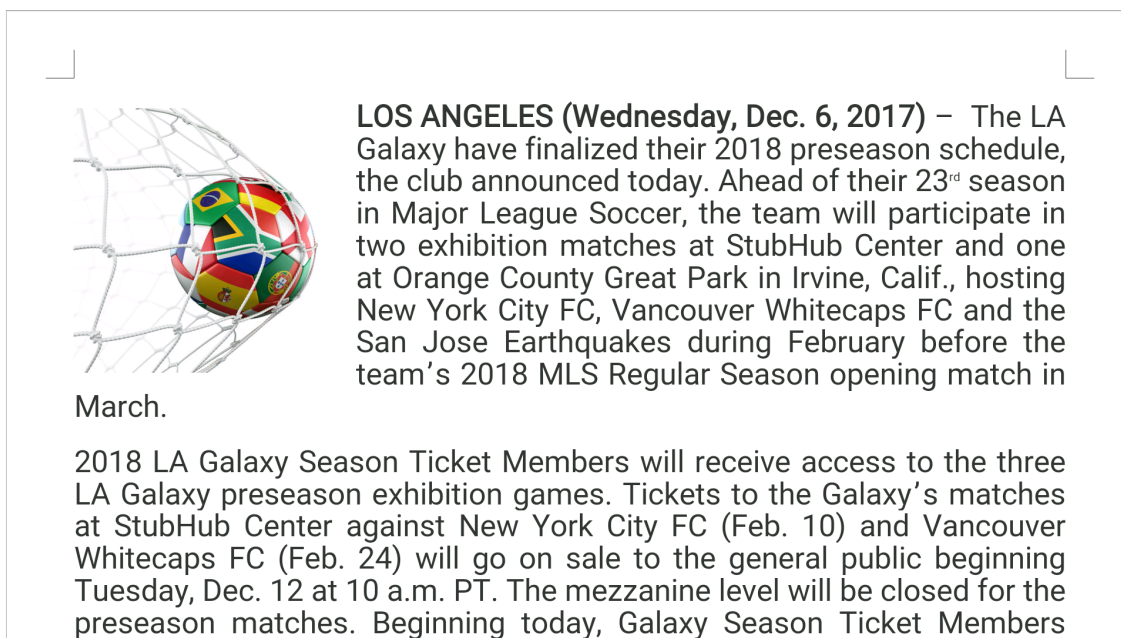
## Vizualizarea documentelor

1. În panoul din stânga, selectați **Doc** pentru a răsfoi toate fișierele cu documente.



Dacă există mai multe foldere, apăsați pe tastele ▲▼◀▶ pentru a selecta folderul dorit, apoi apăsați pe **Enter** pentru a vizualiza conținutul subfolderului.

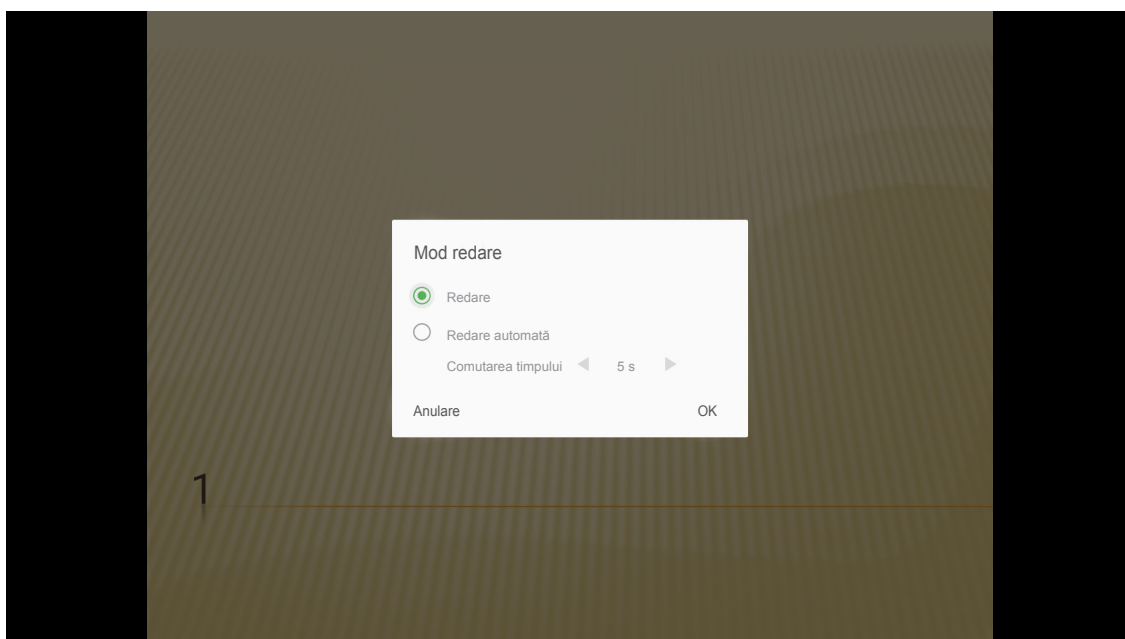
2. Apăsați pe tastele ▲▼◀▶ pentru a selecta documentul pe care doriți să îl vizualizați, apoi apăsați pe **Enter** pentru a deschide fișierul.



- Apăsați pe tastele ▲▼◀▶ pentru a defila în sus/jos pe pagină sau pentru a naviga în pagină.
- Pentru a închide documentul în orice moment, apăsați pe ↶.

# UTILIZAREA PROIECTORULUI

**Notă:** Atunci când deschideți un fișier Powerpoint, pe ecran apare meniul Mod redare. Apoi selectați modul de redare dorit și selectați **OK** pentru a începe să răsfoiți fișierul.



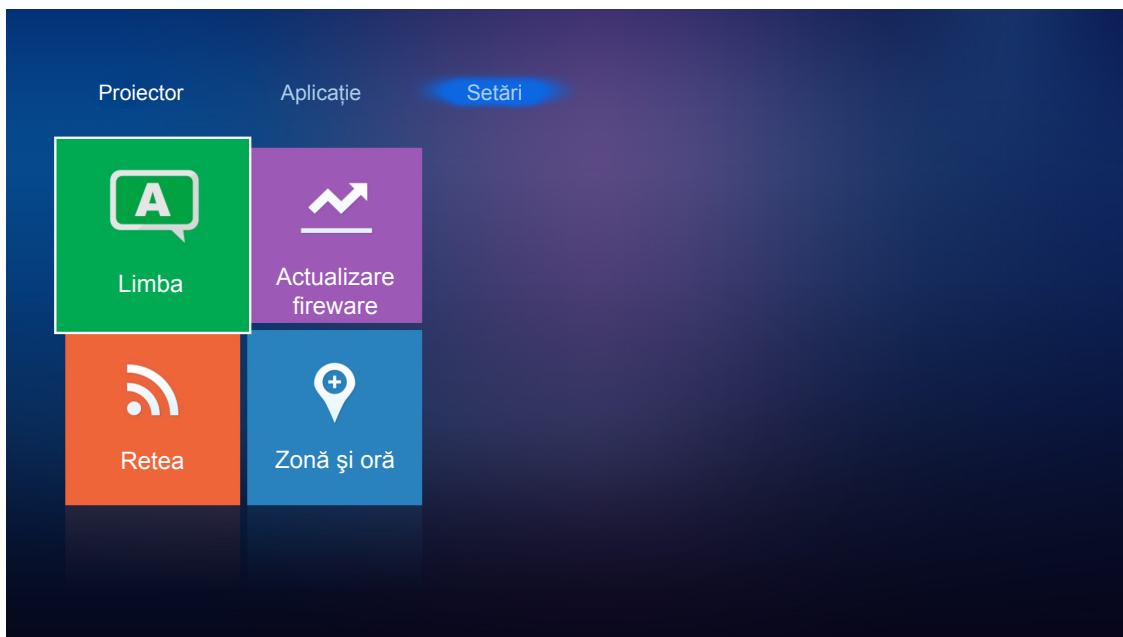
# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Setări generale

Pe ecranul de pornire **Setări** puteți să configurați limba afișajului de pe ecran (OSD), să actualizați firmware și să configurați setările de rețea și de fus orar. Pentru a comuta la ecranul de pornire **Setări**, selectați una dintre categoriile principale și folosiți tastele ◀▶ pentru a selecta **Setări**.

## Schimbarea limbii pentru OSD

Selectați **Limba** pentru a configura limba afișajului de pe ecran. Apoi apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru a accesa meniul **Limba**.



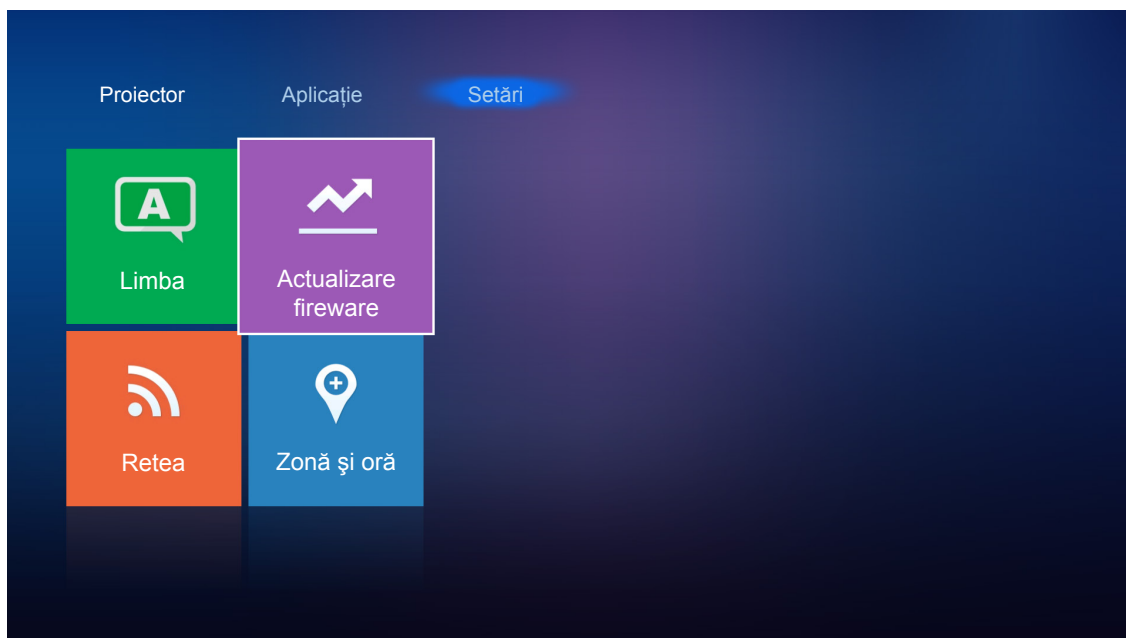
Limbile disponibile vor apărea pe ecran. Selectați limba dorită și apăsați pe **Enter** pentru a confirma selecția.



# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Actualizarea firmware pentru proiector

Selectați **Actualizare fireware** pentru a actualiza firmware. Apoi apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru accesa meniul **Actualizare fireware**.

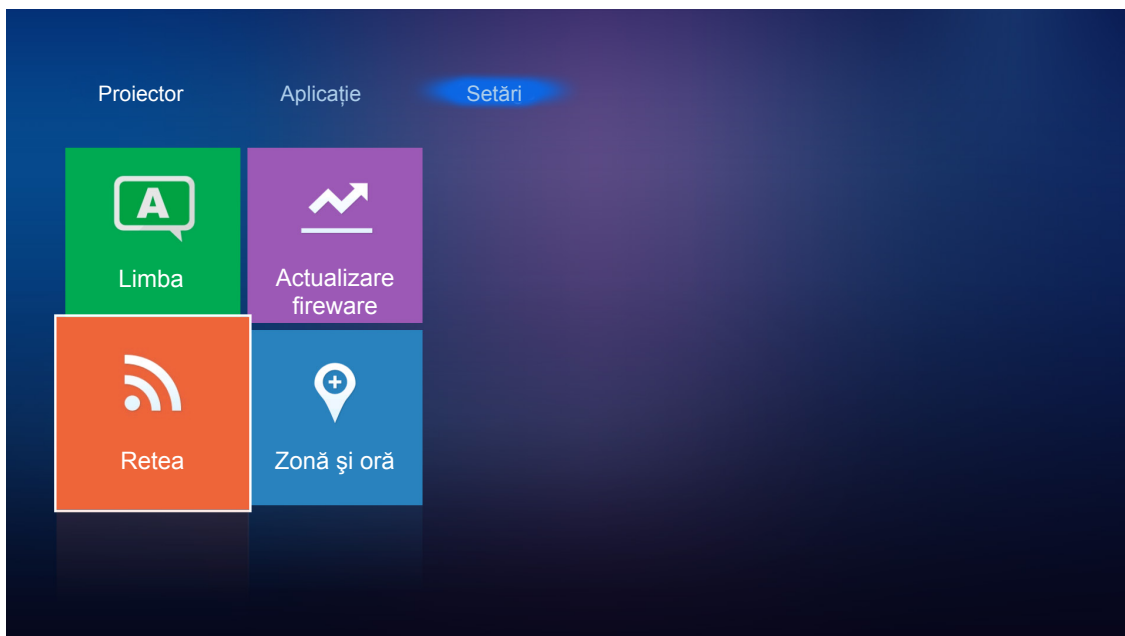


Selectați una dintre opțiunile disponibile și apăsați pe **Enter** pentru a confirma selecția.

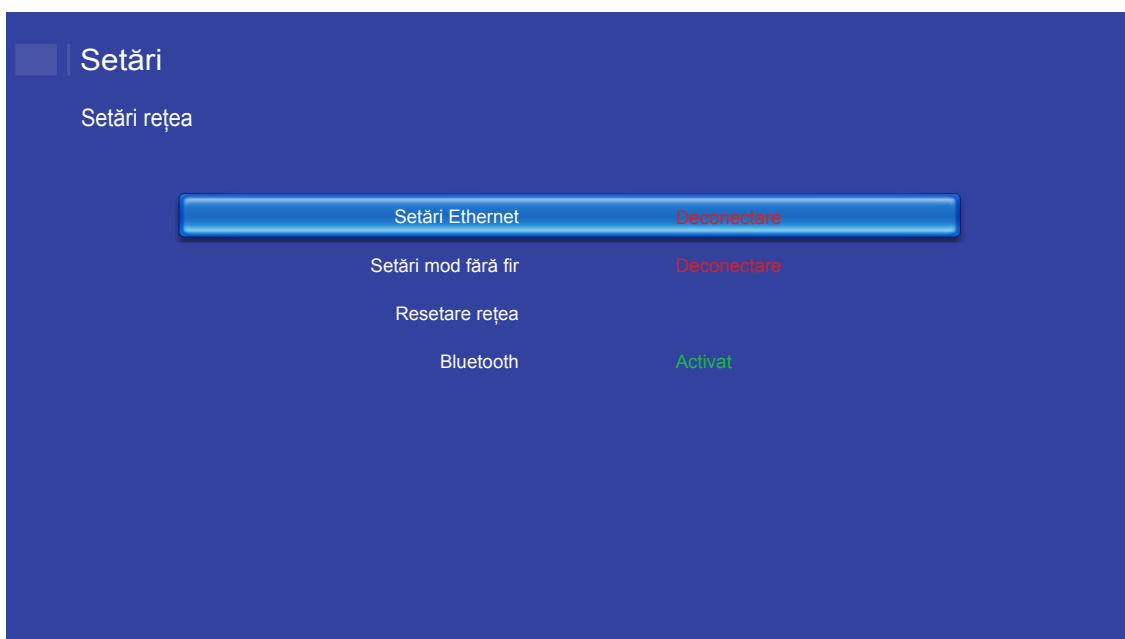
# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Configurarea setărilor de rețea

Selecționați **Rețea** pentru a configura setările de rețea. Apoi apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru a accesa meniul **Rețea**.



Selecționați una dintre opțiunile disponibile și configurați setările necesare.



# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Setări Ethernet

Configurați parametrii pentru rețea.



Pentru a configura manual setările de rețea cu fir, setați **DHCP** la **Manual** și introduceți următorii parametrii pentru conectare:

- Adresa IP: 192.168.0.100
- Subnet Mask: 255.255.255.0
- Gateway: 192.168.0.254
- DNS: 192.168.0.51

**Notă:** Se recomandă ferm să permiteți sistemului să configureze automat setările de rețea cu fir (alegeți „Auto” pentru setarea DHCP).

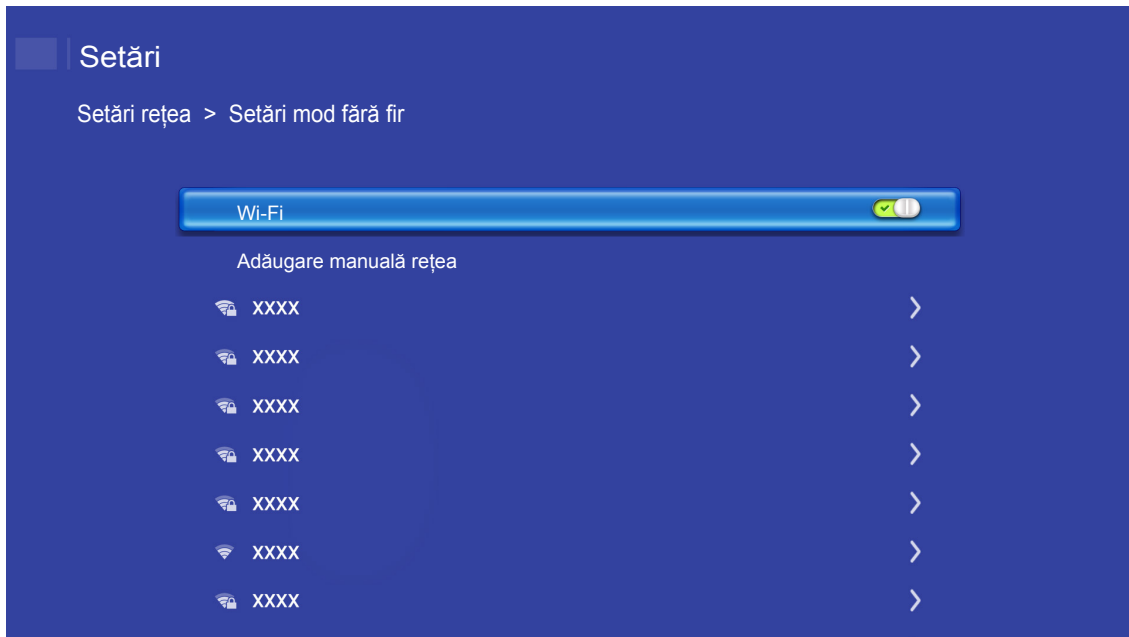
# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Setări mod fără fir

Configurați conexiunea cu fir.

Pentru a conecta proiectorul la o rețea Wi-Fi, faceți următoarele:

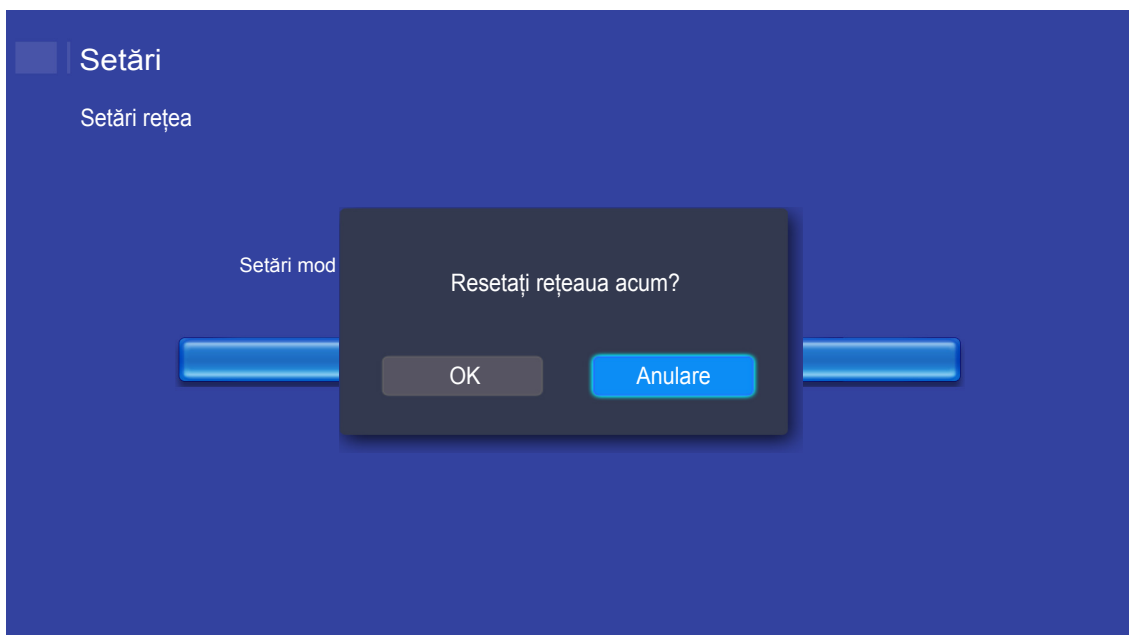
1. Accesați **Setări** > **Setări rețea** > **Setări mod fără fir**. Apoi treceți setarea **Wi-Fi** la Activat.
2. Conectați-vă la o rețea Wi-Fi disponibilă din listă.  
Dacă vă conectați la o rețea Wi-Fi securizată, trebuie să introduceți parola atunci când vi se solicită.



## Resetare rețea

Resetați parametrii rețelei la setările implicite din fabrică.

Pentru a reseta setările actuale de rețea, folosiți tastele tu pentru a selecta **OK** și apăsați pe **Enter** pentru a confirma.

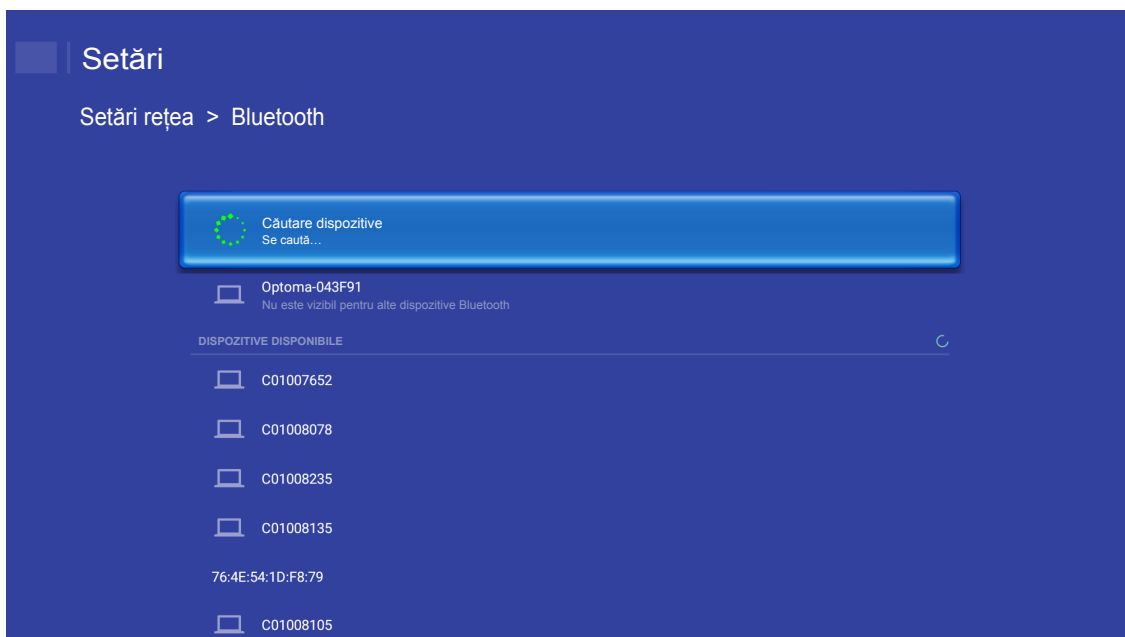




# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Bluetooth

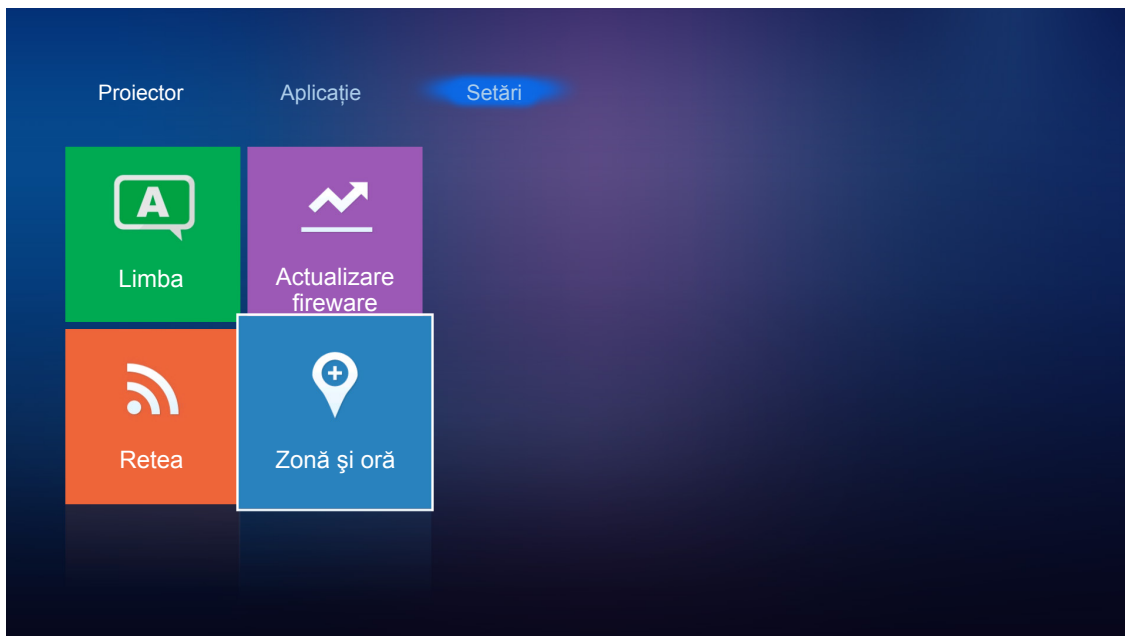
Conectați la dispozitivele cu funcția Bluetooth activată.



# UTILIZAREA PROIECTORULUI

## Selectarea fusului orar

Selectați **Zonă și oră** pentru a selecta fusul orar. Apoi apăsați pe **Enter** pe telecomandă pentru a accesa meniul **Zonă și oră**.



Selectați una dintre opțiunile disponibile și apăsați pe **Enter** pentru a confirma selecția.



# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

## Rezoluții compatibile

### Digital (HDMI 1.4)

Sincronizare stabilită	Sincronizare standard	Sincronizare descriptor	Mod video acceptat	Detalii sincronizare
720 x 400 la 70 Hz	1280 x 720 la 60 Hz	1920 x 1080 la 60 Hz (implicit)	720 x 480i la 60 Hz 16:9	1920 x 1080p la 60 Hz
640 x 480 la 60 Hz	1280 x 800 la 60 Hz		720 x 480p la 60 Hz 4:3	
640 x 480 la 67 Hz	1280 x 1024 la 60 Hz		720 x 480p la 60 Hz 16:9	
640 x 480 la 72 Hz	1920 x 1200 la 60 Hz (reduc)		720 x 576i la 50 Hz 16:9	
640 x 480 la 75 Hz	1366 x 768 la 60 Hz		720 x 576p la 50 Hz 4:3	
800 x 600 la 56 Hz			720 x 576p la 50 Hz 16:9	
800 x 600 la 60 Hz			1280 x 720p la 60 Hz 16:9	
800 x 600 la 72 Hz			1280 x 720p la 50 Hz 16:9	
800 x 600 la 75 Hz			1920 x 1080i la 60 Hz 16:9	
832 x 624 la 75 Hz			1920 x 1080i la 50 Hz 16:9	
1024 x 768 la 60 Hz			1920 x 1080p la 60 Hz 16:9	
1024 x 768 la 70 Hz			1920 x 1080p la 50 Hz 16:9	
1024 x 768 la 75 Hz			1920 x 1080p la 24 Hz 16:9	
1280 x 1024 la 75 Hz			3840 x 2160 la 24 Hz	
1152 x 870 la 75 Hz			3840 x 2160 la 25 Hz	
			3840 x 2160 la 30 Hz	
			4096 x 2160 la 24 Hz	

### Digital (HDMI 2.0)

B0/Sincronizare finalizată	B0/Sincronizare standard	B1/Mod video	B1/Sincronizare detaliată
720 x 400 la 70 Hz	1280 x 720 la 60 Hz	720 x 480i la 60 Hz 16:9	1920 x 1080p la 60 Hz
640 x 480 la 60 Hz	1280 x 800 la 60 Hz	720 x 480p la 60 Hz 4:3	
640 x 480 la 67 Hz	1280 x 1024 la 60 Hz	720 x 480p la 60 Hz 16:9	
640 x 480 la 72 Hz	1920 x 1200 la 60 Hz (reduc)	720 x 576i la 50 Hz 16:9	
640 x 480 la 75 Hz	1366 x 768 la 60 Hz	720 x 576p la 50 Hz 4:3	
800 x 600 la 56 Hz		720 x 576p la 50 Hz 16:9	
800 x 600 la 60 Hz		1280 x 720p la 60 Hz 16:9	
800 x 600 la 72 Hz		1280 x 720p la 50 Hz 16:9	
800 x 600 la 75 Hz		1920 x 1080i la 60 Hz 16:9	
832 x 624 la 75 Hz		1920 x 1080i la 50 Hz 16:9	
1024 x 768 la 60 Hz		1920 x 1080p la 60 Hz 16:9	
1024 x 768 la 70 Hz		1920 x 1080p la 50 Hz 16:9	
1024 x 768 la 75 Hz		1920 x 1080p la 24 Hz 16:9	
1280 x 1024 la 75 Hz		3840 x 2160 la 24 Hz	
1152 x 870 la 75 Hz		3840 x 2160 la 25 Hz	
		3840 x 2160 la 30 Hz	
		3840 x 2160 la 50 Hz	
		3840 x 2160 la 60 Hz	

# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

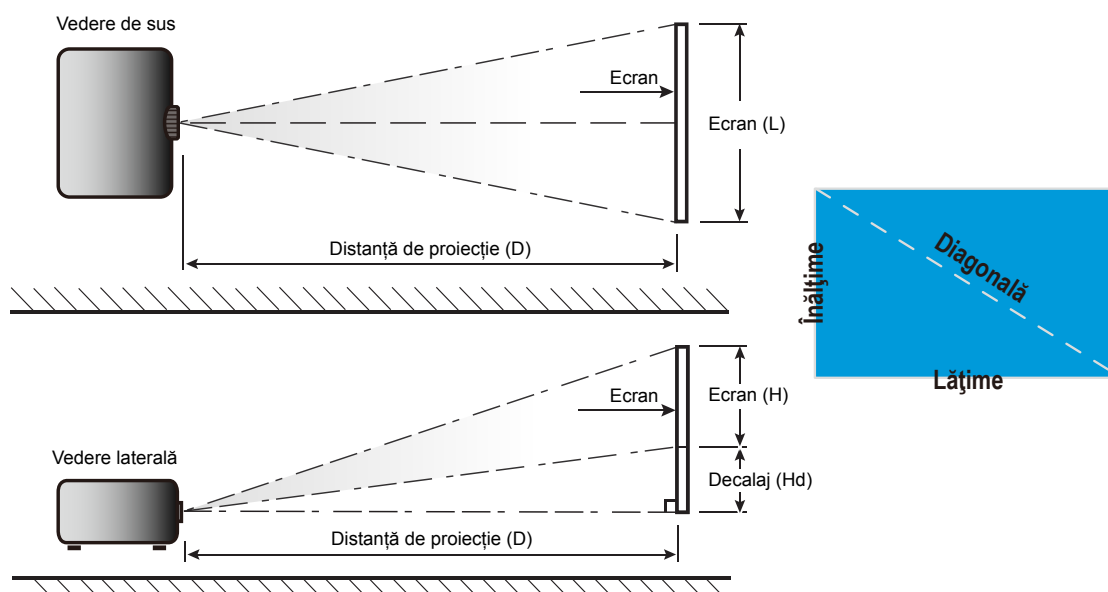
B0/Sincronizare finalizată	B0/Sincronizare standard	B1/Mod video	B1/Sincronizare detaliată
		4096 x 2160 la 24Hz	
		4096 x 2160 la 25Hz	
		4096 x 2160 la 30Hz	
		4096 x 2160 la 50Hz	
		4096 x 2160 la 60 Hz	

**Notă:** Suport pentru 1920 x 1080 la 50 Hz.

## Dimensiune imagine și distanță de proiecție

Lungimea diagonalei (inch) dimensiune de ecran 16:9	Dimensiunea ecranului W x H				Distanță de proiecție (D)			
	(m)		(inch)		(m)		(picioare)	
	Lățime	Înălțime	Lățime	Înălțime	Lat	Tele	Lat	Tele
30	0,66	0,37	26,15	14,71	0,80	0,80	2,62	2,62
40	0,89	0,5	34,86	19,61	1,06	1,06	3,48	3,48
50	1,11	0,62	43,58	24,51	1,33	1,33	4,36	4,36
60	1,33	0,75	52,29	29,42	1,59	1,59	5,22	5,22
70	1,55	0,87	61,01	34,32	1,86	1,86	6,10	6,10
80	1,77	1	69,73	39,22	2,13	2,13	6,99	6,99
90	1,99	1,12	78,44	44,12	2,39	2,39	7,84	7,84
100	2,21	1,25	87,16	49,03	2,66	2,66	8,73	8,73
120	2,66	1,49	104,59	58,83	3,19	3,19	10,47	10,47
150	3,32	1,87	130,74	73,54	3,98	3,98	13,06	13,06
180	3,98	2,24	156,88	88,25	4,78	4,78	15,68	15,68
200	4,43	2,49	174,32	98,05	5,31	5,31	17,42	17,42

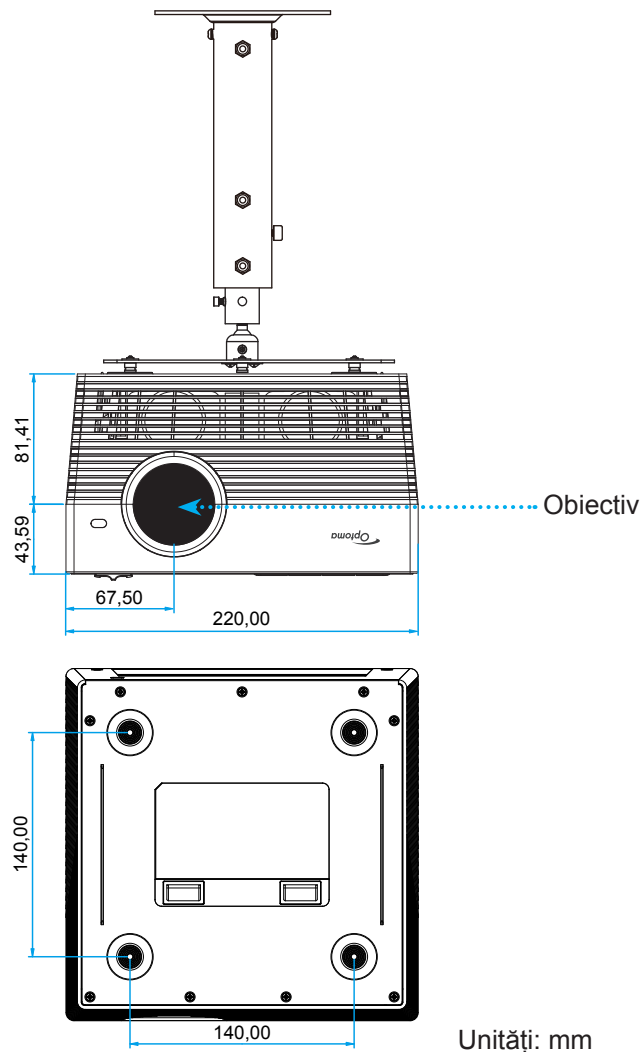
**Notă:** Raportul de mărire/micșorare: 1,0x



# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

## Dimensiunile proiecteurului și instalarea cu montare pe tavan

1. Pentru a preveni deteriorarea proiecteurului, vă rugăm să utilizați o placă de montare pe tavan Optoma.
2. Dacă doriți să utilizați un kit de montare pe tavan de la un terț, asigurați-vă că șuruburile utilizate la atașarea unei plăci de montare la proiector corespund următoarelor specificații:
  - Tipul șurubului: M4\*4
  - Lungimea minimă a șurubului: 10 mm



### Notă:

- Vă rugăm să rețineți că daunele rezultate din instalarea incorectă vor duce la anularea garanției.
- După ce eliminați cele patru picioare, puteți instala proiectorul direct pe suportul pentru montare pe tavan și să-l fixați folosind șuruburile M4.
- Nu blocați difuzoarele. Aceasta poate afecta calitatea generală a sunetului provenit din difuzoare.



### Atentie:

- Dacă achiziționați o placă de montare pe tavan de la altă companie, asigurați-vă că utilizați dimensiunea corectă a șurubului. Dimensiunea șurubului va varia în funcție de grosimea plăcii de montare.
- Asigurați-vă că mențineți un spațiu de cel puțin 10 cm dintre tavan și partea de jos a proiecteurului.
- Evitați instalarea proiecteurului lângă o sursă de căldură.

# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

## Coduri telecomandă IR



Tastă	Număr tastă	MTX.	Format	Data0	Data1	Data2	Data3	Descriere	
Pornire/ Oprire alimentare		K12	04	F1	32	CD	71	8E	Consultați secțiunea „Pornirea/Oprirea proiectorului” de la paginile 20-22.
Sursa		K3	11	F1	32	CD	18	E7	Apăsați  pentru a selecta un semnal de intrare.
Acasă		K13	03	F1	32	CD	92	6D	Apăsați  pentru a reveni la ecranul de pornire.
Meniu		K8	17	F1	32	CD	0E	F1	Apăsați butonul „≡” pentru a lansa meniul afișaj pe ecran (OSD). Pentru a ieși din meniul OSD, apăsați din nou pe ≡.
Reveniți		K4	10	F1	32	CD	86	79	Apăsați  pentru a reveni la pagina precedentă.
Sus		K7	18	F2	32	CD	11	EE	Utilizați     pentru a selecta elemente sau a face ajustări în selecția dumneavoastră.
Stânga		K14	02	F2	32	CD	10	EF	
Dreapta		K5	09	F2	32	CD	12	ED	
Jos		K2	19	F2	32	CD	14	EB	
Introd.	Enter	K9	16	F1	32	CD	0F	F0	Confirmați selecția elementului.
Mut		K15	01	F1	32	CD	52	AD	Apăsați  pentru a activa/a dezactiva difuzorul încorporat al proiectorului.
Mod de afisare		K10	15	F1	32	CD	91	6E	Apăsați  pentru a afișa meniul Mod de afișare.
Opțiuni		K6	08	F1	32	CD	25	DA	Apăsați pe  la pentru a configura setările proiectorului.
Volum -	-	K11	12	F2	32	CD	0C	F3	Apăsați - pentru a reduce volumul.
Volum +	+	K1	05	F2	32	CD	09	F6	Apăsați + pentru a crește volumul.

# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

## Coduri Bluetooth de la distanță



Tastă	Semnal Bluetooth		Semnal IR	Descriere	
	Pagină utilizare	ID utilizare			
Pornire/Oprire alimentare		0x07	0x66	71	Consultați secțiunea „Pornirea/Oprirea proiecteurului” de la paginile 20-22.
Sursa		0x07	0x71	18	Apăsați  pentru a selecta un semnal de intrare.
Acasă		0x0C	0x223	92	Apăsați  pentru a reveni la ecranul de pornire.
Meniu		0x07	0x76	0E	Apăsați butonul „≡” pentru a lansa meniul afișaj pe ecran (OSD). Pentru a ieși din meniul OSD, apăsați din nou pe ≡.
Reveniți		0x0C	0x224	86	Apăsați  pentru a reveni la pagina precedentă.
Sus		0x07	0x52	11	Utilizați     pentru a selecta elemente sau a face ajustări în selecția dumneavoastră.
Stânga		0x07	0x50	10	
Dreapta		0x07	0x58	0F	
Jos		0x07	0x4F	12	
Introd.	Enter	0x07	0x51	14	Confirmați selecția elementului.
Mut		0x0C	0xE2	52	Apăsați  pentru a activa/a dezactiva difuzorul încorporat al proiecteurului.
Mod de afisare		0x07	0x72/0x70	6A/6B	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați  pentru a afișa meniul Mod de afișare.</li> <li>Apăsați lung pe  pentru a efectua ajustarea focalizării automate.</li> </ul>
Opțiune		0x07	0x73	25	Apăsați pe  la pentru a configura setările proiecteurului.
Volum -		0x0C	0xEA	0C	Apăsați  pentru a reduce volumul.
Volum +		0x0C	0xE9	09	Apăsați  pentru a crește volumul.

# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

## Depanare

Dacă aveți o problemă cu proiectorul, vă rugăm să consultați următoarele informații. Dacă o problemă persistă, vă rugăm să contactați distribuitorul local sau centrul de service.

## Probleme de imagine

- ❓ *Nu se afiseaza nimic.*
  - Asigurați-vă că toate cablurile și conexiunile electrice sunt corect conectate după cum este descris în secțiunea „Instalare”.
  - Asigurați-vă că pinii conectorilor nu sunt îndoiți sau rupți.
  - Asigurați-vă că funcția „Mut” nu este pornită.
  
- ❓ *Imaginea este înafara focalizării*
  - Reglați focalizarea folosind butonul „FOCUS”. Consultați pagina 17.
  - Asigurați-vă că ecranul de proiecție este la distanța necesară față de proiector. (Consultați pagina 60).
  
- ❓ *Imaginea este întinsă atunci când se afișează titlul DVD 16:9*
  - Când redați DVD anamorfic sau DVD 16:9, proiectorul va afișa cea mai bună imagine în format 16:9 pe partea proiectorului.
  - Dacă redați titlul DVD în format 4:3, vă rugăm să modificați formatul la 4:3 în OSD-ul proiectorului.
  - Vă rugăm să setați formatul de afișare ca tip raport de aspect 16:9 (lat) în player-ul DVD.
  
- ❓ *Imaginea este prea mica sau prea mare*
  - Mutati proiectorul mai aproape sau mai departe de ecran.
  - Apăsati butonul „Menu” (Meniu) de pe panoul proiectorului, accesați „Setari imagine → Aspect Ratio”. Încercați diferite setări.
  
- ❓ *Imaginea are marginile inclinate:*
  - Dacă este posibil, re poziționați proiectorul astfel încât să fie centrat pe ecran și sub limita de jos a acestuia.
  
- ❓ *Imaginea este inversată*
  - Selectați „Setări proiector → Proiecție” din OSD și reglați direcția de proiecție.
  
- ❓ *Fără sunet*
  - Consultați formatul de fișier audio compatibil la pagina 43.
  
- ❓ *Ecran HDMI anormal*
  - Selectați setarea HDMI EDID la 1.4 sau 2.2. Consultați pagina 37.



# INFORMAȚII SUPLIMENTARE



## *Imagine dublă neclară*

- Asigurați-vă că „Mod de afisare” nu este 3D pentru a evita ca imaginile 2D normale să apară ca imagini duble estompate.



## *Două imagini, format de afișare alăturată*

- Setări „Setări 3D” → „Format 3D” - „SBS”.

## Alte probleme



## *Proiectorul nu mai răspunde la niciun control*

- Dacă este posibil, opriți proiectorul, apoi deconectați cablul de alimentare și așteptați cel puțin 20 de secunde înainte de a reconecta alimentarea.

## Probleme cu telecomanda



## *Dacă telecomanda nu funcționează*

- Verificați ca unghiul de operare al telecomenzii să se încadreze în limitele de  $\pm 15^\circ$  (pe orizontală) și de  $\pm 10^\circ$  (pe verticală) față de receptorul IR de pe proiector.
- Asigurați-vă că nu există obstrucții între telecomandă și proiector. Apropiați-vă la 7 m (~22 ft) de proiector.
- Încercați să folosiți telecomanda îndreptând-o spre imaginea proiectată.
- Asigurați-vă că bateria este introdusă corect.
- Înlocuiți bateria dacă este consumată.

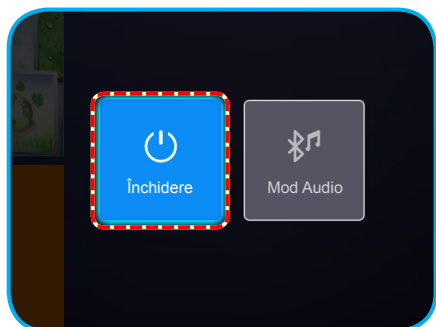
# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

## Mesaje transmise prin indicatorii LED

Mesaj	LED de stare			
	(Rosu)	(Verde)	(Albastru)	(Alb)
Stare Standby (Cablul de alimentare de intrare)	Lumină continuă			
Pornire				Lumină continuă
Stare pornire sistem		Lumină continuă		
Oprire (răcire)				Strălucire (oprit 0,5 sec/pornit 0,5 sec). Revine la lumina roșie constantă atunci când se oprește ventilatorul de răcire.
Difuzor Bluetooth				Lumină continuă
Asociere Bluetooth	Strălucire (Roșu 1/6 sec., apoi albastru 1/6 sec.)		Strălucire (Roșu 1/6 sec., apoi albastru 1/6 sec.)	
Standby la Pornire				Lumină continuă
Starea Smart Home (Casă inteligentă)	Lumină continuă			Strălucire (3 sec. dezactivat/ 0,5 sec. activat)
Eroare (Defect lampă)	Strălucire (0,5 sec. dezactivat/ 0,5 sec. activat)			
Eroare (Defect ventilator)	Strălucire (0,5 sec. dezactivat/ 0,5 sec. activat)	Strălucire (0,5 sec. dezactivat/ 0,5 sec. activat)		
Eroare (temperatură excesivă)	Lumină continuă	Lumină continuă		
Upgrade pentru USB FW	Strălucire		Lumină continuă	

# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

- Oprire:



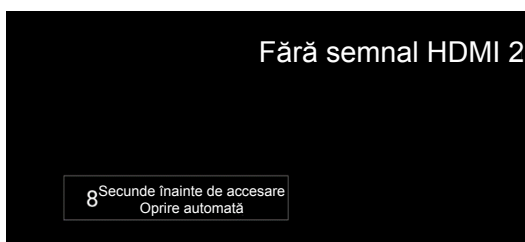
- Atentionare temperatura:



- Eșuare ventilator:



- Avertisment de oprire:



# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

## Specificații

Optică	Descriere
Rezoluție maximă	- Grafică până la 2160p la 60 Hz - Rezoluție maximă: HDMI1 (2.0): 2160p la 60 Hz HDMI2 (2.0): 2160p la 60 Hz
Obiectiv	Obiectiv fix
Dimensiune imagine (diagonală)	30" ~ 200"
Distanță de proiecție	0,8 m ~ 5,3 m

Partea electrică	Descriere
Intrări	- HDMI V2.0 x2 - USB 3.0 (pentru unitate flash USB (până la 64 GB (NTFS) sau serviciu) - USB 2.0 (pentru unitate flash USB (până la 64 GB (NTFS) sau serviciu) - RJ-45 (nu se acceptă control prin web)
Ieșiri	- mufă căști - USB 3.0 (pentru alimentare cu 5 V, 1,5 A) - USB 2.0 (pentru alimentare cu 5 V, 1A) - Ieșire SPDIF (PCM sau Bitstream) <b>Notă:</b> PCM acceptă 2 canale și Bitstream acceptă canalul 5.1 (de ex., tranzit Dolby).
Reproducere culori	1073,4 milioane de culori
Frecvență scanare	- Frecvență de scanare orizontală: 31 ~ 135 KHz - Frecvență de scanare verticală: 24 ~ 120 Hz
Difuzoare integrate	2x boxe de 8W
Cerințe de alimentare	100 - 240 V ±10%, CA 50/60Hz
Curent de intrare	3,8A - 1,0 A

Partea mecanică	Descriere
Orientarea instalării	Față, spate, tavan-sus, tavan spate
Dimensiuni (L x A x Î)	- 220 x 220 x 125 mm (fără picioare) - 220 x 220 x 135 mm (cu picioare)
Greutate	3,76kg
Condiții de mediu	5 ~ 40 °C în stare de funcționare, umiditate între 10 și 85 % (fără condensare)

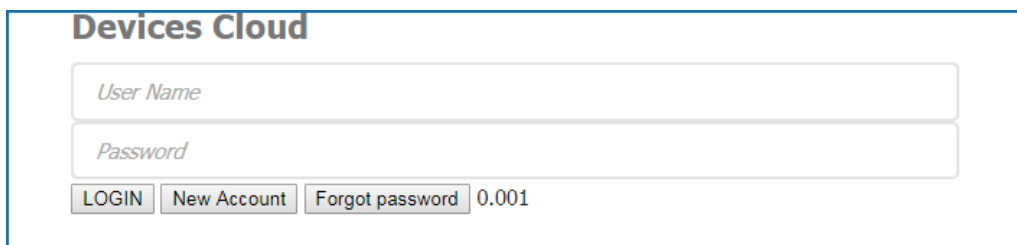
**Notă:** Toate specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

## Configurarea funcției Smart Home cu proiectorul

### Crearea contului Device Cloud (Cloud pentru dispozitive)

1. Deschideți un browser web și conectați-vă la pagina de conectare a serviciului Optoma Device Cloud (Cloud pentru dispozitive). Apoi faceți clic pe **New Account (Cont nou)** pentru a crea un cont nou.  
**Notă:** Adresa URL Optoma Device Cloud (Cloud pentru dispozitive): <https://mydevices.optoma.com>.



2. Introduceți informațiile necesare pentru contul Optoma Device Cloud (Cloud pentru dispozitive) și introduceți codul de autentificare în câmpul *Verify Code* (Verificare cod).



3. Faceți clic pe **Create Account (Creare cont)** pentru a crea un cont. Dacă înregistrarea contului reușește, pe ecran apare un mesaj.

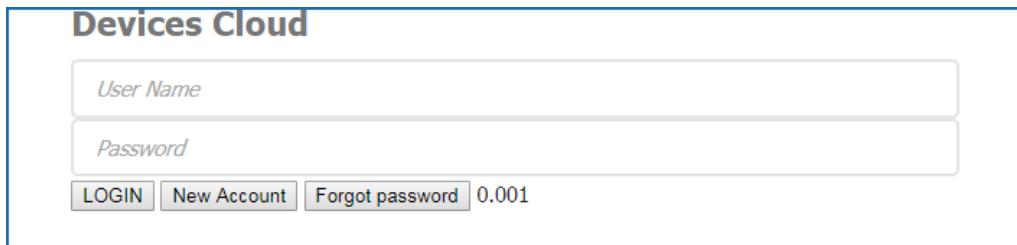
**Account create successfully.**  
**Click to Login**

Odată ce contul este configurat, puteți continua să vă conectați la sistem.

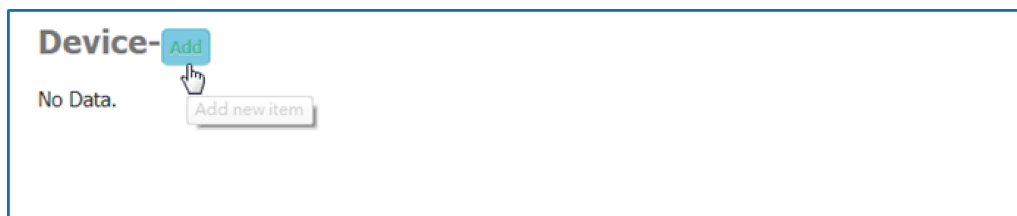
# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

## Înregistrarea proiectorului în serviciul Device Cloud (Cloud pentru dispozitive)

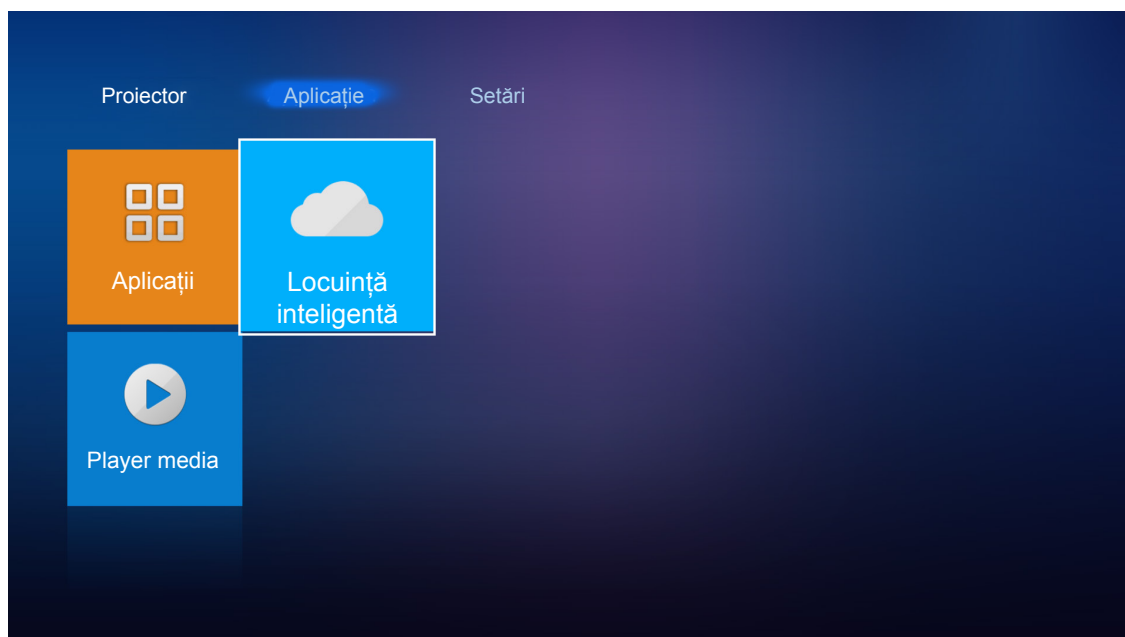
1. Deschideți un browser web și conectați-vă la pagina de conectare a serviciului Optoma Device Cloud (Cloud pentru dispozitive). Apoi introduceți numele de utilizator și parola și faceți clic pe **LOGIN (CONECTARE)** pentru a accesa sistemul.



2. Faceți clic pe **Add (Adăugare)** pentru a adăuga informațiile proiectorului nou. Pasul următor necesită datele **Pair Code (Cod asociere)**. Asigurați-vă că rămâneți pe această pagină și efectuați următoarele setări de proiector.

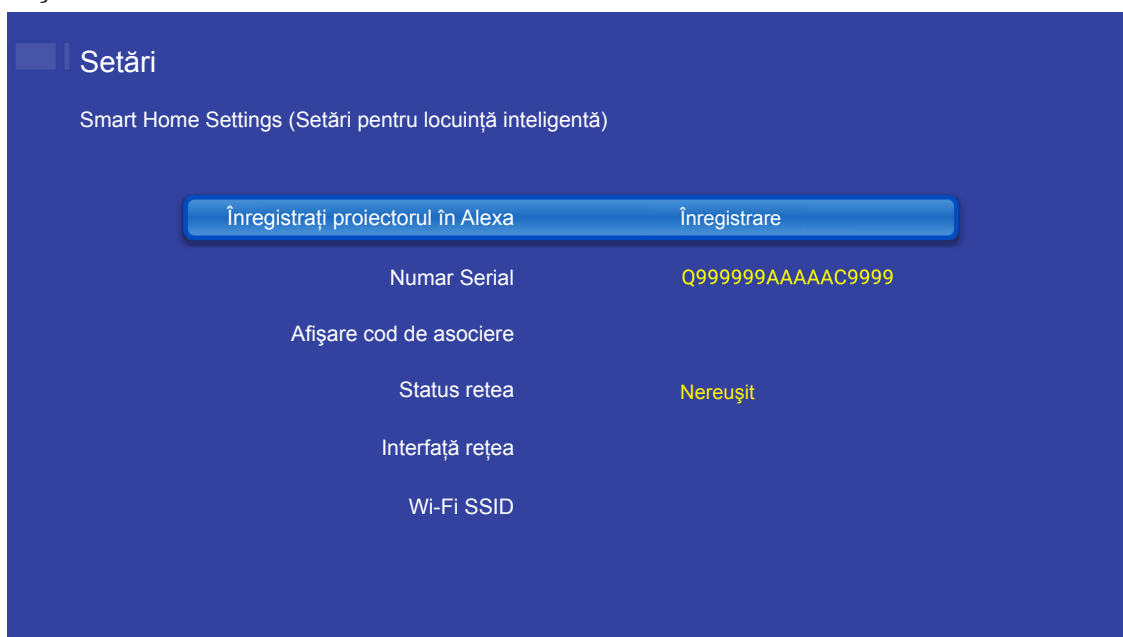


3. Pe proiector, accesați **Aplicație > Locuință inteligentă**.



# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

- Faceți clic pe **Înregistrare** pentru a obține codul de asociere de 4 cifre din Device Cloud (Cloud pentru dispozitive). După ce este generat codul de asociere, acesta apare în câmpul **Afișare cod de asociere**.



**Notă:** Dacă nu apare codul de asociere, verificați dacă există o conexiune corespunzătoare la rețea și repetați pașii de mai sus.

- Pe pagina *Device Cloud (Cloud pentru dispozitive)*, introduceți numărul de serie, codul de asociere și numele proiectorului în câmpul corespunzător. Apoi faceți clic pe **Submit (Remitere)** pentru a înregistra proiectorul.

**Add new Device**

Submit      Back

The fields of bule are need fill data.

Serial Number:

Pair Code:

Alias:

**Notă:**

- Numărul de serie și codul de asociere pot fi obținute de pe pagina *Smart Home Settings (Setări Casă Inteligentă)* (consultați pasul 4).
  - Datele din câmpul „Alias” (Alias) pot fi modificate ulterior.
- Odată ce procesul de înregistrare este finalizat, numărul de serie și numele proiectorului apar pe pagina *Device (Dispozitiv)*.

**Device-Add**

Serial Number	Alias	Alias Remove
SN20171109001	zebra	Alias Remove

Device is added.

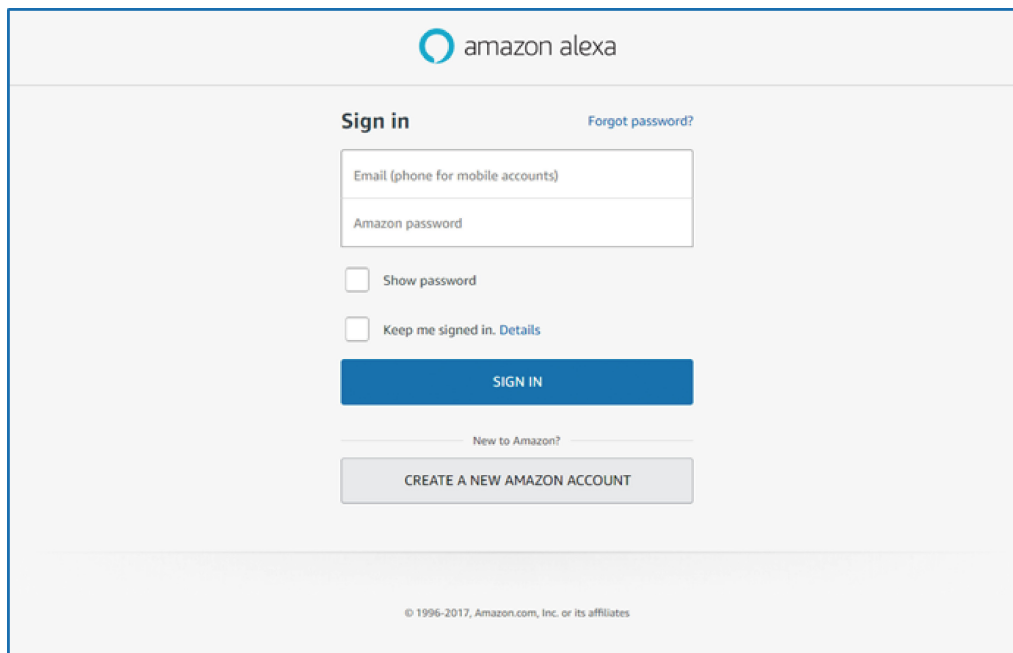
# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Pentru a edita informațiile, procedați în modul următor:

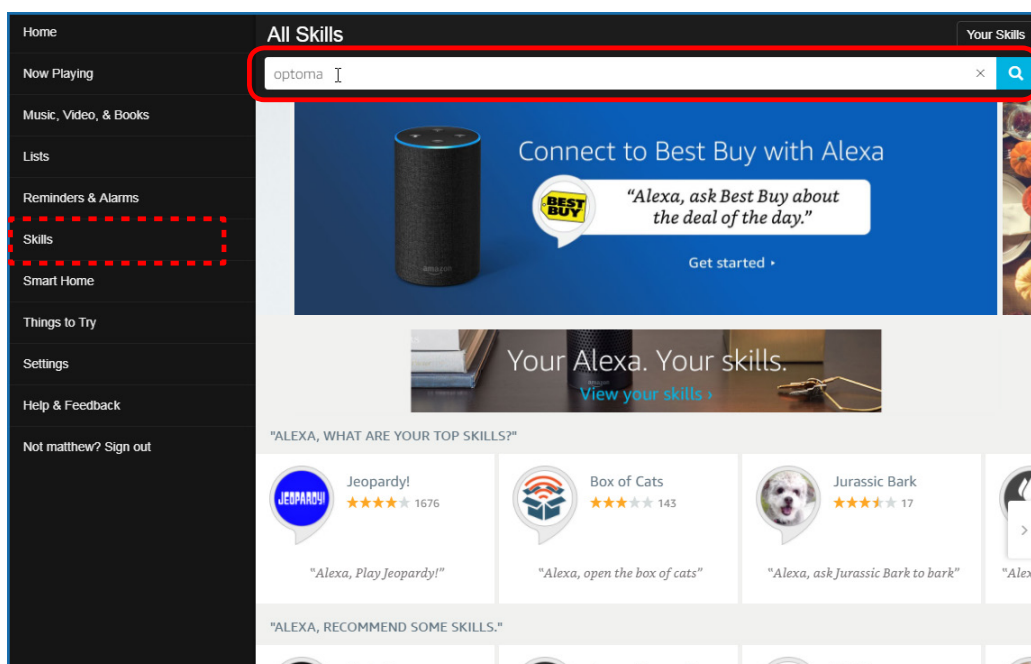
- Faceți clic pe **Alias (Alias)** pentru a modifica numele proiectorului.
- Faceți clic pe **Remove (Eliminare)** pentru a șterge numărul de serie.

## Activarea opțiunilor Alexa Skills (Abilități Alexa)

1. Deschideți un browser web și accesați site-ul web Amazon („https://alexa.amazon.com”). Apoi conectați-vă utilizând contul dvs. Alexa.



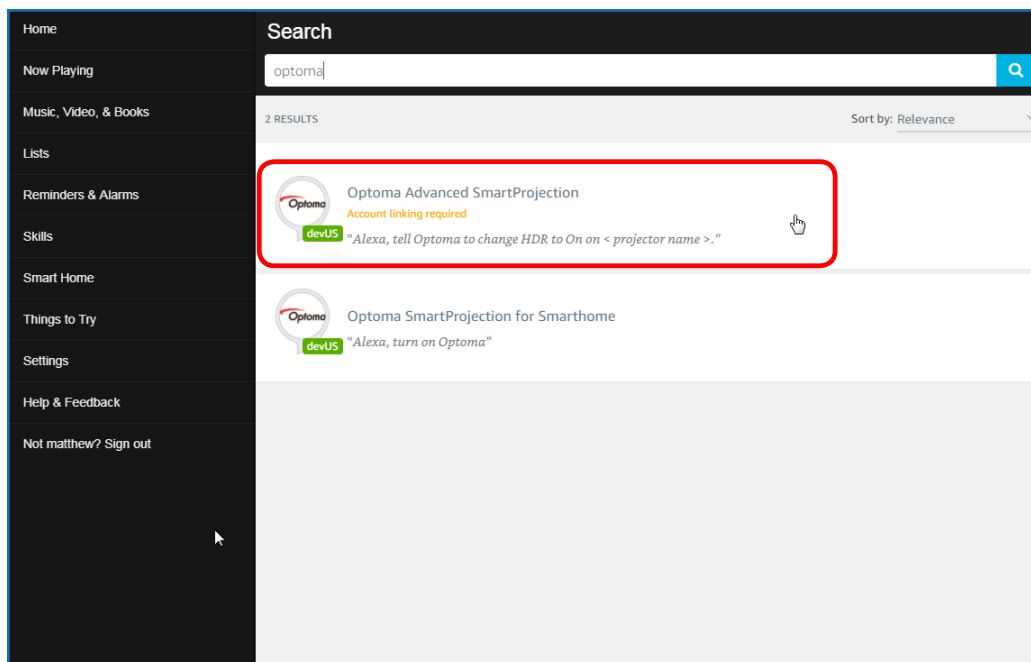
2. Accesați meniul și selectați **Skills (Abilități)**. Apoi introduceți cuvântul cheie (de ex. Optoma, Projector (Proector), Smarthome (Locuință-inteligentă), Smart home (Locuință inteligentă), Smartprojector (Proector inteligent), proiector, UHD51A, UHD400X, UHD41A, Display (Afișaj), Voice (Voce)) în caseta de căutare și faceți clic pe Search (Căutare) (🔍).



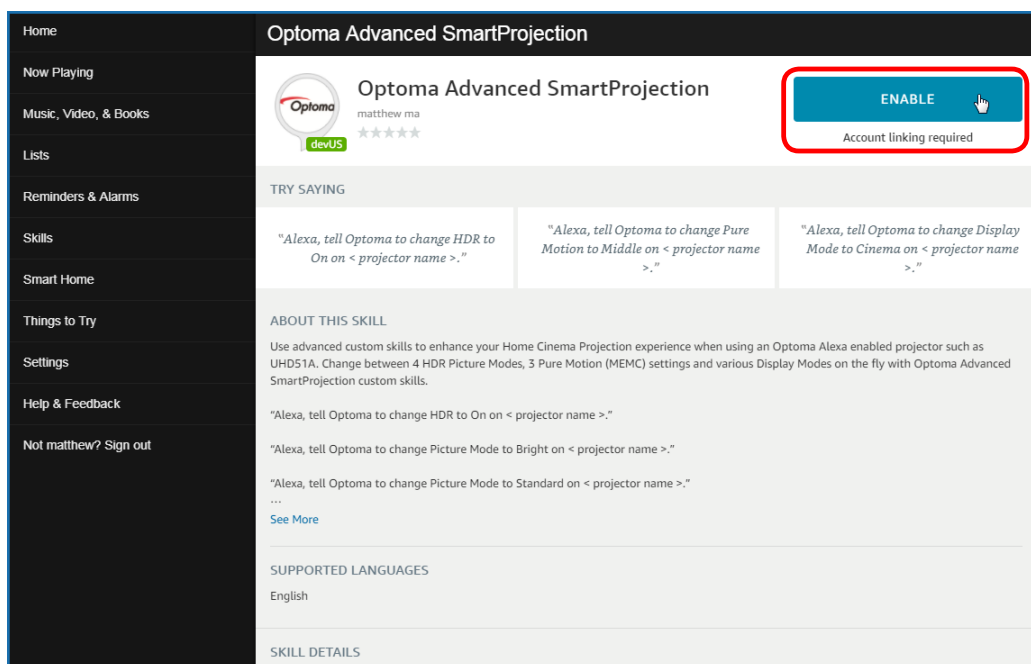


# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

3. Selectați din listă o abilitate pe care doriți să o utilizați.

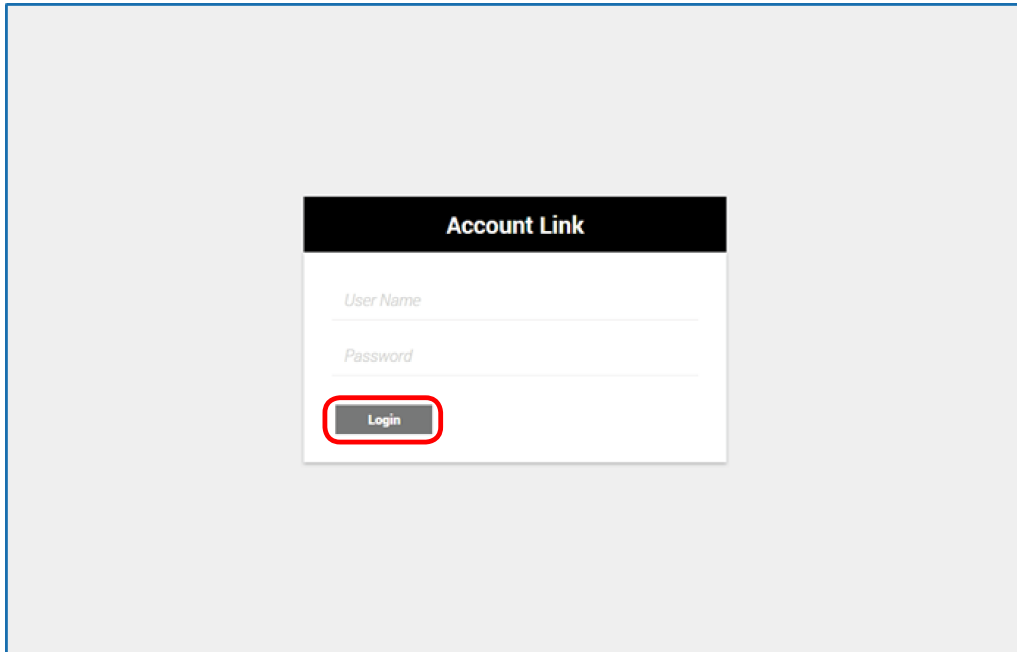


4. Pe pagina abilității selectate, faceți clic pe **ENABLE (ACTIVARE)** pentru a utiliza abilitatea.



# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

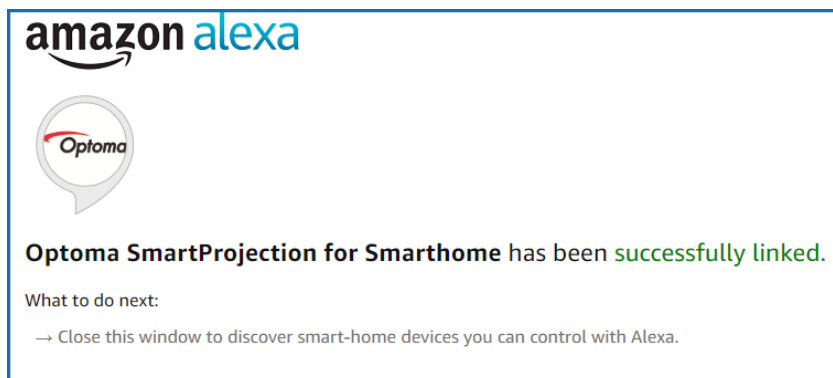
5. Apoi browserul va fi redirecționat la pagina de autentificare a contului Device Cloud (Cloud pentru dispozitive). Introduceți contul Device Cloud (Cloud pentru dispozitive) și parola cu care doriți să vă autentificați. Apoi faceți clic pe **Login (Conectare)** pentru verificarea contului.



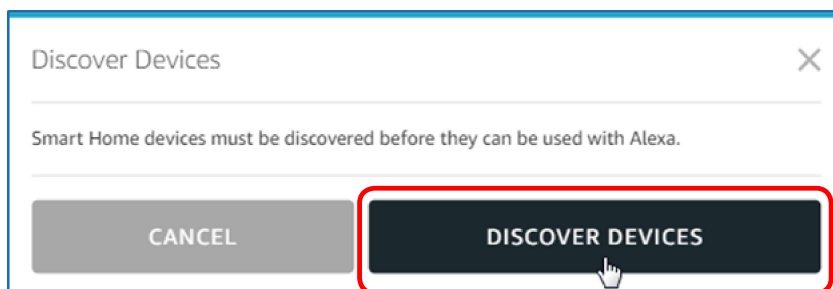
6. După ce procesul de autentificare se finalizează, pașii următori diferă în funcție de tipul abilității selectate: Smart Home Skill (Abilitate pentru locuință inteligentă) sau Custom Skill (Abilitate particularizată).

### **Smart Home Skill (Abilitate pentru locuință inteligentă)**

- a. După ce procesul de autentificare este finalizat, închideți fereastra pentru a descoperi dispozitivele pe care le puteți controla cu Alexa.

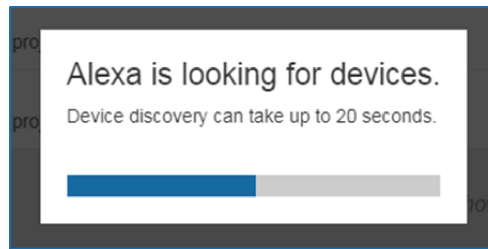


- b. Pe ecran apare o fereastră pop-up. Faceți clic pe **DISCOVER DEVICES (DESCOPERIRE DISPOZITIVE)** pentru a detecta dispozitivele Smart Home (Locuință inteligentă).

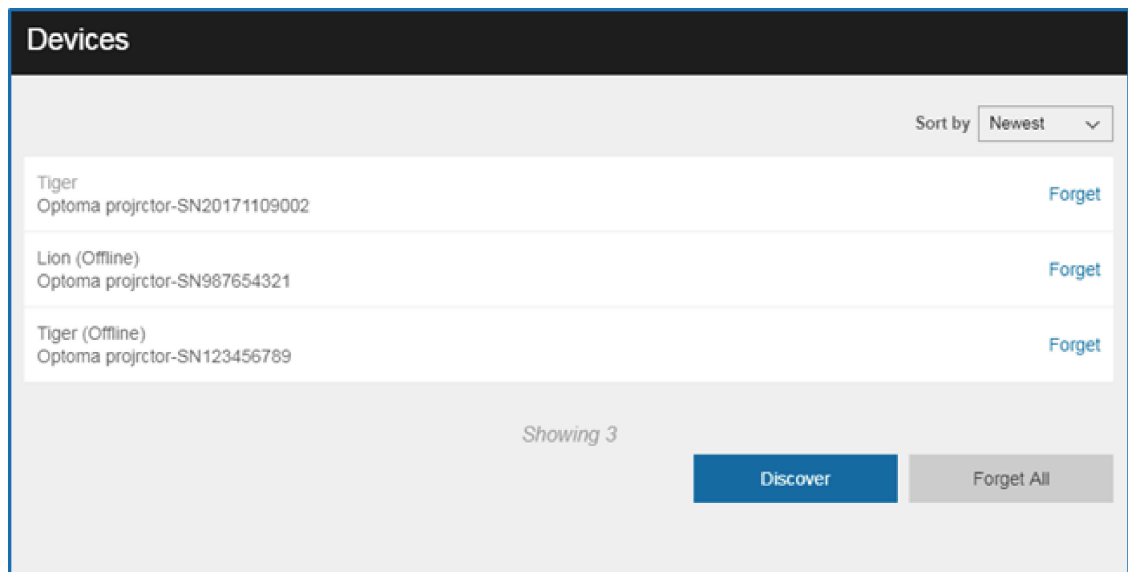


# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

- c. Căutați dispozitivele Smart Home (Locuință inteligentă).



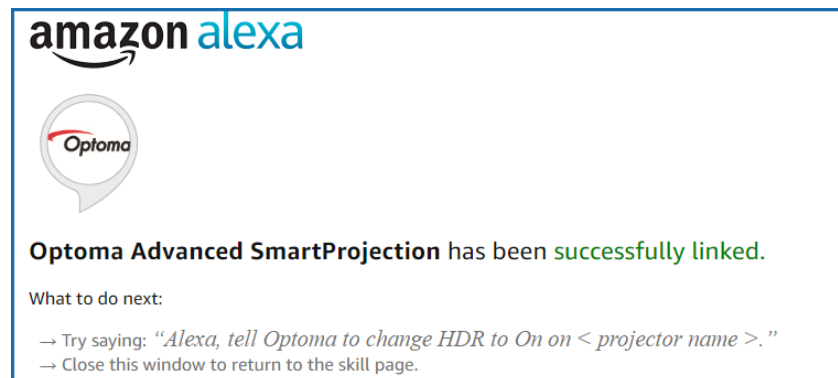
- d. În contul dvs. Device Cloud (Cloud pentru dispozitive), lista dispozitivelor descoperite este afișată pe pagina **Devices (Dispozitive)**.



- e. Acum puteți controla dispozitivele Smart Home (Locuință inteligentă) cu ajutorul comenzilor vocale.

## **Custom Skill (Abilitate particularizată)**

- a. După ce procesul de autentificare este finalizat, pe ecran apare mesajul *Custom Skill Linking Successful (Legare reușită la abilitatea particularizată)*. Apoi puteți închide fereastra și pagina web.



- b. Acum puteți controla dispozitivul cu ajutorul comenzilor vocale definite de opțiunea Custom Skill (Abilitate particularizată).

# INFORMAȚII SUPLIMENTARE

## Birourile Optoma din întreaga lume

Pentru servicii sau asistență vă rugăm să contactați oficiul local.

### SUA

47697 Westinghouse Drive,  
Fremont, CA 94539, USA  
www.optomausa.com

☎ 888-289-6786  
☎ 510-897-8601  
✉ [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Canada

47697 Westinghouse Drive,  
Fremont, CA 94539, USA  
www.optomausa.com

☎ 888-289-6786  
☎ 510-897-8601  
✉ [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### America Latină

47697 Westinghouse Drive,  
Fremont, CA 94539, USA  
www.optomausa.com

☎ 888-289-6786  
☎ 510-897-8601  
✉ [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Europa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills,  
Hemel Hempstead, Herts,  
HP1 2UJ, United Kingdom  
www.optoma.eu  
Tel service: +44 (0)1923 691865

☎ +44 (0) 1923 691 800  
☎ +44 (0) 1923 691 888  
✉ [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)

### Benelux BV

Randstad 22-123  
1316 BW Almere  
The Netherlands  
www.optoma.nl

☎ +31 (0) 36 820 0252  
☎ +31 (0) 36 548 9052

### Franța

Bâtiment E  
81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt, France

☎ +33 1 41 46 12 20  
☎ +33 1 41 46 94 35  
✉ [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)

### Spania

C/ José Hierro, 36 Of. 1C  
28522 Rivas VaciaMadrid,  
Spain

☎ +34 91 499 06 06  
☎ +34 91 670 08 32

### Germania

Wiesenstrasse 21 W  
D40549 Düsseldorf,  
Germany

☎ +49 (0) 211 506 6670  
☎ +49 (0) 211 506 66799  
✉ [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

### Scandinavia

Lerpeveien 25  
3040 Drammen  
Norway

☎ +47 32 98 89 90  
☎ +47 32 98 89 99  
✉ [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

PO.BOX 9515  
3038 Drammen  
Norway

### Coreea

WOOMI TECH.CO.,LTD.  
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,  
Seoul,135-815, KOREA  
korea.optoma.com

☎ +82+2+34430004  
☎ +82+2+34430005

### Japonia

東京都足立区綾瀬3-25-18  
株式会社オーエス  
コンタクトセンター: 0120-380-495

✉ [info@os-worldwide.com](mailto:info@os-worldwide.com)  
www.os-worldwide.com

### Taiwan

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,  
Xindian Dist., New Taipei City 231,  
Taiwan, R.O.C.  
www.optoma.com.tw

☎ +886-2-8911-8600  
☎ +886-2-8911-6550  
✉ [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)  
asia.optoma.com

### Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,  
79 Wing Hong Street,  
Cheung Sha Wan,  
Kowloon, Hong Kong

☎ +852-2396-8968  
☎ +852-2370-1222  
www.optoma.com.hk

### China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,  
Changning District  
Shanghai, 200052, China

☎ +86-21-62947376  
☎ +86-21-62947375  
www.optoma.com.cn



P/N:36.7DE01G002-A